LA LIGA, EN MARCHA

ASI GANO NETZER EL PARTIDO



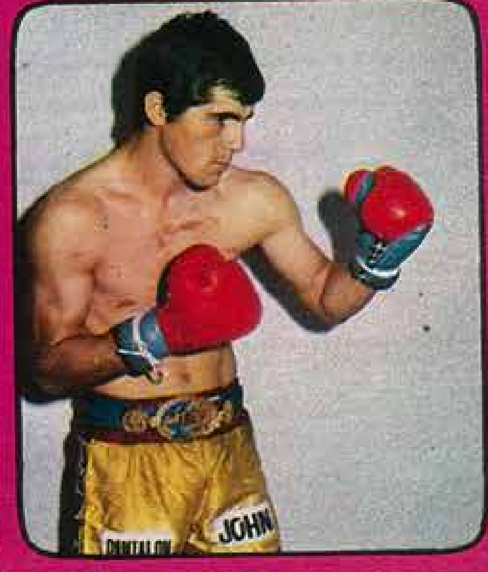
Brilló Netzer en Valencia en el partido inaugural del Campeonato de Liga. Y obra suya fue este gol que dio la victoria y los dos puntos en litigio al Real Madrid. Hábilmente el alemán salvó la desesperada salida de Balaguer. *Foto A. Vega.*

SIN PROFUNDIDAD Y SIN SUERTE

Un punto positivo se llevó el Granada del estadio Calderón, porque los propietarios del terreno, que dominaron agobiantemente, carecieron de profundidad y también de suerte. Hubo ocasiones de gol, pero en unas paró bien Izcoa y en otras el balón salió desviado, como en esta ocasión.—*Foto J. Gálvez.*

NUM. 173 • 10 SEPTIEMBRE 1974 • 15 PTAS.





JOSE DURAN SIGUE CAMPEON

VENCIO POR K. O. T. A DAGGE EN BERLIN

EN DOS PALABRAS

MAZARINO, aquel cardenal que fue ministro único en Francia durante la minoría de edad de Luis XIV, estaba abrumado de trabajo. Era un hombre absorbente. Lo quería hacer todo... menos recibir audiencias.

Pero en una ocasión, el señor Besemeaux, que le profesaba una leal amistad y le había hecho importantes favores, intercedió para que recibiera a un antiguo soldado.

—Es un valiente —ponderó— que se ha batido como un león en muchas ocasiones defendiendo la bandera francesa, y ahora está en apurada situación económica. Sólo quiere decir dos palabras a vuestra eminencia.

—De acuerdo, que venga. Pero sólo dos palabras. Ni una más.

Se celebró la audiencia y el desgraciado soldado dijo al cardenal:

—¡Frío! ¡Hambre!

Mazarino, al par que le entregaba una importante suma, respondió:

—¡Ropa! ¡Pan!

También en dos palabras podríamos nosotros concretar este comentario:

¡Liga! ¡Puntos!

Pero disponemos de un poco más tiempo que Mazarino y, así, diremos que ha comenzado la apasionante Liga del fútbol español, con la salsa de los puntos y la pimienta de las quinielas.

Como han venido diciendo muchos colegas, el torneo no va a ser, pese a sus grandes figuras, un paseo militar para el Barcelona. Antes, al contrario, tendrá que luchar a tope, porque nadie se va a rendir sólo por los nombres de la alineación azulgrana. Y la primera prueba de ello la ha dado la Real Sociedad, que tuvo a los del Nou Camp al borde de una goleada de escándalo, que luego quedaría en victoria mínima.

El Madrid parece renacido. ¿Porque Netzer ha resucitado y vuelve a ser el astro de sus tiempos en Alemania? El caso es que el germano brilló en Valencia y suyo fue el gol de la victoria madridista y los dos puntos positivos que la acompañan.

Mal ha empezado el Hércules su nueva singladura por la División de Honor. Porque perder con uno de los grandes no significa mucho, pero dejarse llevar un punto por el Murcia resulta peligroso para la moral de los jugadores.

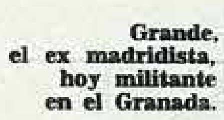
Otros cinco partidos terminaron con victoria casera, entre ellas la lograda por el Salamanca, nuevo en estas lides divisionarias.

En cuanto al Atlético de Madrid, no tuvo su noche, y aunque dominó al Granada, hubo de conformarse con el empate. Y esto no es bueno jugando en casa y aspirando a ser campeón.

R. de V.



He aquí un momento de peligro para la meta granadina. Pero no se tradujo en tanto.





Grande, el ex madridista, hoy militante en el Granada.



Pugna entre Marcelino y Falito, que acabaría llevándose el balón.



AÑO IV - NUM. 173
10 de septiembre de 1974
Precio del ejemplar: 15 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.
Redacción: 247 23 00. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	375 pts.	750 pts.
Marruecos, Filipinas e Hispano-América.	400 pts.	800 pts.
Europa.	475 pts.	950 pts.
Resto del mundo.	675 pts.	1.350 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.295 EJEMPLARES

EL GRANADA PUNTUO EN EL MANZANARES



Irureta, que no tuvo su noche, consigue, en esta ocasión, controlar la pelota.



Ayala correteó mucho, pero, como en este momento, fue frenado casi siempre por Castellanos.

Gárate dispara a puerta, pese a la oposición de Toni. Fotos Nicolás y Gálvez.



EL MADRID ARRANCO CON DOS POSITIVOS

PRIMERA DIVISION

Español, 2; Celta, 0.
Las Palmas, 3; Betis, 1.
Atlético de Madrid, 0; Granada, 0.
Salamanca, 2; Elche, 0.
Hércules, 2; Murcia, 2.
Valencia, 1; Real Madrid, 2.
Gijón, 2; Real Zaragoza, 0.
Málaga, 2; Athletic de Bilbao, 0.
Real Sociedad, 3; Barcelona, 2.

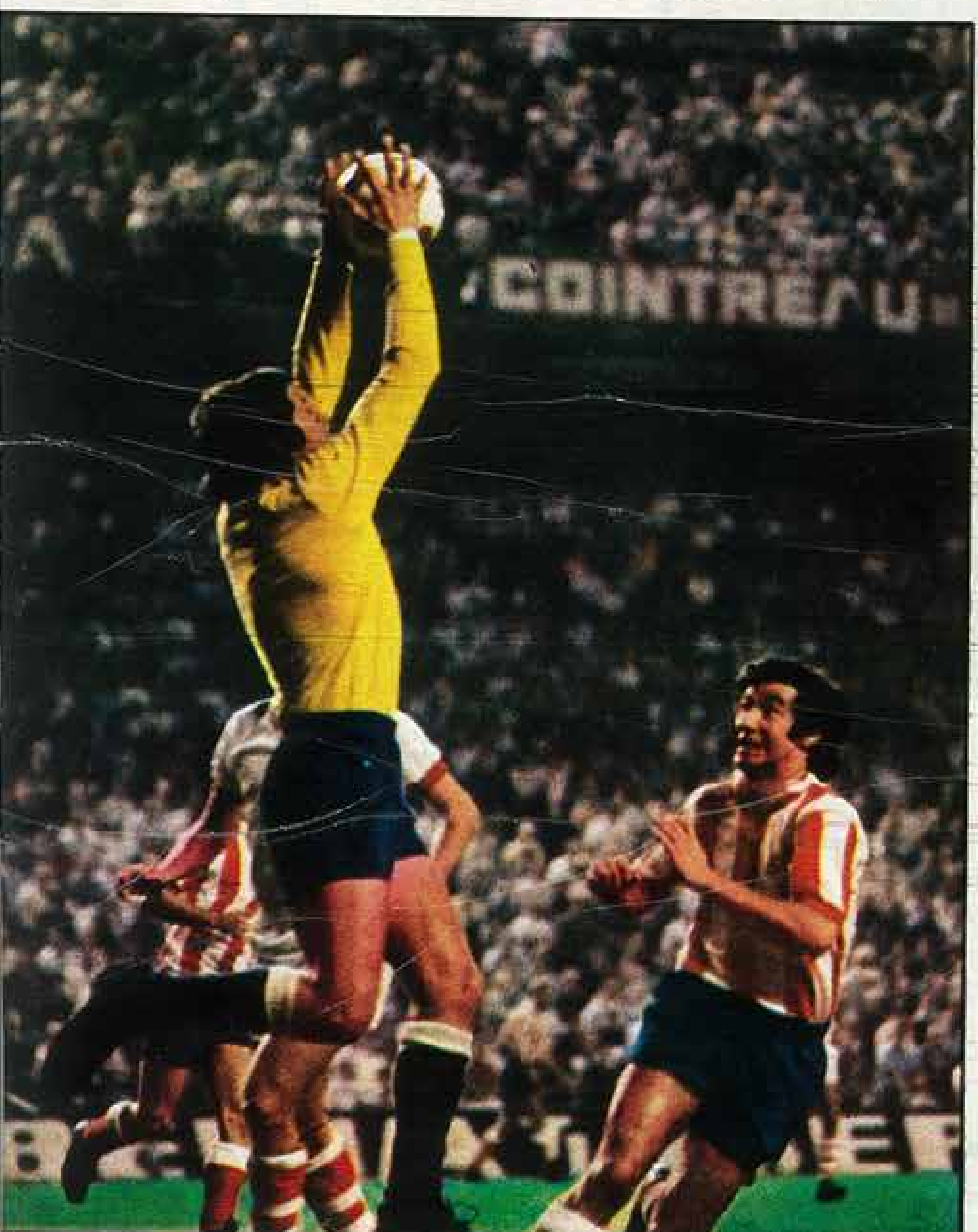
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos
ESPAÑOL ...	1	1	0	0	2	0	2
Málaga	1	1	0	0	2	0	2
S. Gijón	1	1	0	0	2	0	2
Salamanca ...	1	1	0	0	2	0	2
Las Palmas .	1	1	0	0	3	1	2
R. Madrid	1	1	0	0	2	1	2+ 2
R. Sociedad .	1	1	0	0	3	2	2
At. Madrid ...	1	0	1	0	0	0	1— 1
Granada	1	0	1	0	0	0	1+ 1
Hércules	1	0	1	0	2	2	1— 1
Murcia	1	0	1	0	2	2	1+ 1
Betis	1	0	0	1	1	3	0
Valencia	1	0	0	1	1	2	0— 2
Barcelona	1	0	0	1	2	3	0
Zaragoza	1	0	0	1	0	2	0
At. Bilbao	1	0	0	1	0	2	0
Celta	1	0	0	1	0	2	0
Elche	1	0	0	1	0	2	0

SEGUNDA DIVISION

San Andrés, 1; Tarragona, 2.
Baracaldo, 0; Oviedo, 0.
Santander, 1; Castellón, 0.
Leonesa, 3; Sabadell, 1.
Burgos, 4; Valladolid, 1.
Córdoba, 3; Tenerife, 0.
Cádiz, 2; Mallorca, 1.
Sevilla, 2; Huelva, 0.
Orense, 0; Alavés, 0.
Rayo Vallecano, 4; Barcelona At., 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos
CORDOBA ...	1	1	0	0	3	0	2
Sevilla	1	1	0	0	2	0	2
R. Santander	1	1	0	0	1	0	2
Burgos	1	1	0	0	4	1	2
R. Vallecano .	1	1	0	0	4	1	2
Leonesa	1	1	0	0	3	1	2
Cádiz	1	1	0	0	2	1	2
Tarragona ...	1	1	0	0	2	1	2+ 2
Alavés	1	0	1	0	0	0	1+ 1
Baracaldo	1	0	1	0	0	0	1— 1
Orense	1	0	1	0	0	0	1— 1
Oviedo	1	0	1	0	0	0	1+ 1
San Andrés ..	1	0	0	1	1	2	0— 2
Mallorca	1	0	0	1	1	2	0
Sabadell	1	0	0	1	1	3	0
Valladolid	1	0	0	1	1	4	0
Barcelona At.	1	0	0	1	1	4	0
Castellón	1	0	0	1	0	1	0
Huelva	1	0	0	1	0	2	0
Tenerife	1	0	0	1	0	3	0

ESTERIL DOMINIO DEL



Izcoa sale de su marco y detiene con seguridad un balón por alto, mientras Gárate, que había acudido al remate, se tiene que limitar a observar la acción del meta granadino.



Ayala inicia una internada en el área del Granada. Le persigue Castellanos, que acabaría desbaratando la jugada del teórico extremo izquierdo atlético.



Esta fue una de las ocasiones que tuvo el equipo rojiblanco madrileño para batir la portería contraria. Sin embargo, el buen remate de cabeza Irureta saldría fuera.



Nueva intervención de Ayala, que se lleva un balón con cierto peligro para el área andaluza, sin que Montero Castillo, que le sigue, pueda cortar su acción.

ATLETICO DE MADRID

Una de las muchas jugadas de peligro de la delantera «colchonera» que, como todas las de su confrontación contra el Granada, no tendría consecuencias de cara al marcador.



Salcedo, que ha caído al suelo, se esfuerza por llegar al balón que acabaría despejando el lateral derecho andaluz, Toni.



Luis y Gárate se aprestan al remate. El interior y capitán rojiblanco llegaría al esférico, aunque sin el resultado práctico del gol.—Fotos A Vega y J Gálvez.)

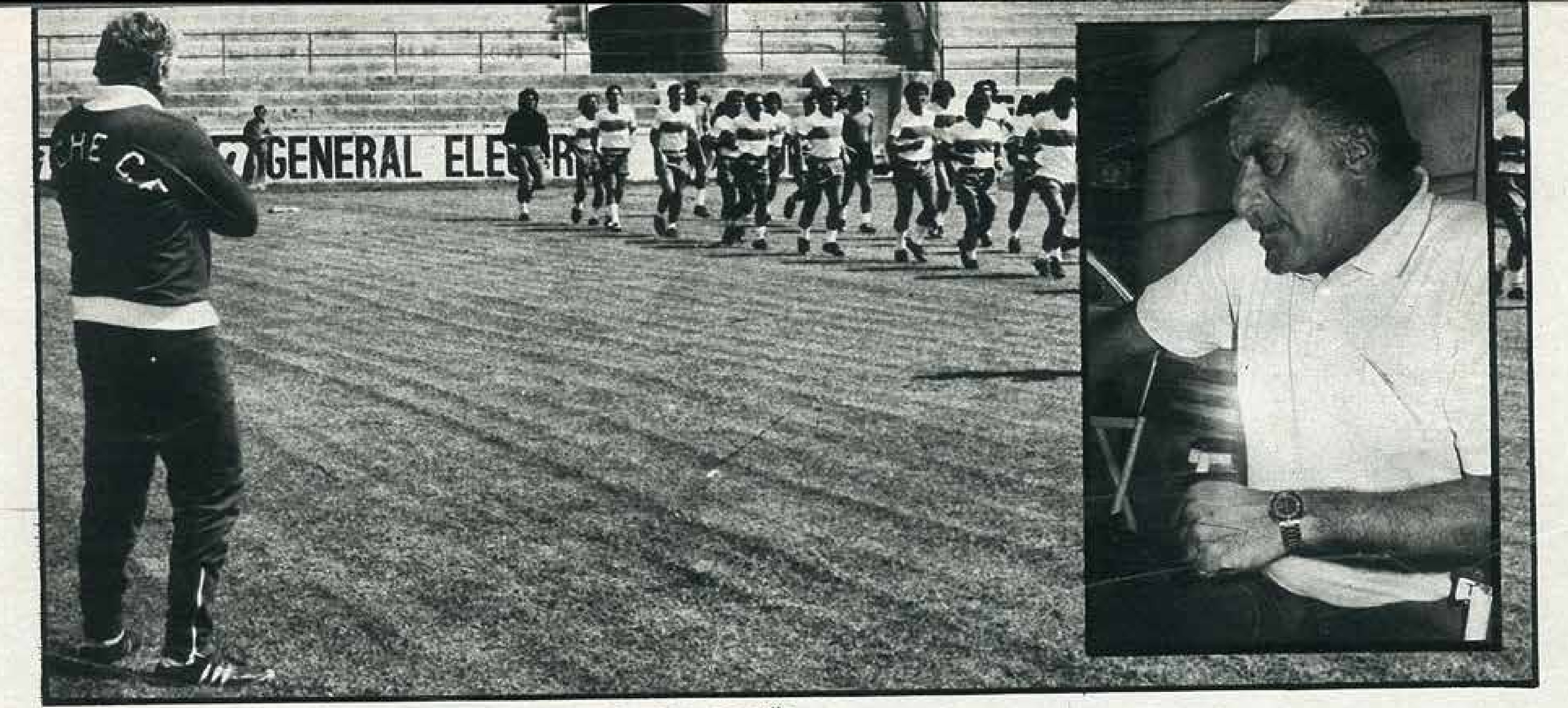
BREITNER

NI FU NI FA EN SU DEBUT

● Había expectación por ver el debut de Breitner en el Real Madrid. Lo hizo el pasado martes, en el Bernabéu, en el encuentro que enfrentó a los madridistas con el Dynamo de Zagreb yugoslavo, en partido amistoso. La actuación del alemán no fue ni buena ni mala. En una palabra: Breitner, en su presentación, no fue ni fu ni fa. En su descargo hay que decir, en honor a la verdad, que aún no conoce bien el juego de sus nuevos compañeros y que los nervios del debut son siempre un factor negativo. Por esta actuación, pues, no se le puede juzgar al germano como jugador «merengue», aunque su calidad está totalmente contrastada. En las fotografías, Breitner en la formación inicial del Real Madrid frente al Dynamo de Zagreb –es el quinto por la izquierda de la fila de arriba– y varias de las jugadas en las que intervino a lo largo de los noventa minutos de juego. (Reportaje gráfico de A. Vega y J. Gálvez.)







EL ENTRENADOR ARGENTINO, DE NUEVO EN ESPAÑA

NESTOR ROSSI TUVO QUE PAGAR AL RIVER PARA FICHAR POR EL ELCHE

● «EL EQUIPO ILICITANO JUGARA ESTA TEMPORADA AL ATAQUE» ● «SI HUBIESE PODIDO CONTAR CON VIVERTI, LE HUBIESE PUESTO DE "LIBERO"»

ME saluda y sonríe tímidamente. Sobre la mesa, un bloc de notas. Ahí tiene apuntado todo. Hasta el más pequeño detalle. Las características de cada jugador de la plantilla ilicitana. Mi interlocutor es Nestor Rossi, y estamos en Valencia.

Su equipo estaba jugando un trofeo veraniego. Uno más de los muchos que se disputan en la geografía española.

–Bueno –me dice–, estos partidos de pretemporada son para conocer al equipo. Las necesidades del mismo. Sus defectos y virtudes. Y a los jugadores. ¿Cómo le dicen «acá»? ¡Ah!... De rodaje, de rodaje.

Rossi, que ya dirigió al Granada en una oportunidad, regresó a la Península Ibérica para hacerse cargo del Elche Club de Fútbol.

–Los aficionados no pierden detalle. Ni siquiera de los encuentros amistosos donde juega el conjunto ilicitano. ¿No ha pensado en esta circunstancia?

–Mi tarea la conozco bien. No soy ningún novato en esto. Yo creo –y me imagino que también los aficionados, directivos y jugadores– que lo más importante es la Liga. Prefiero perder todas las confrontaciones amistosas y hacer una buena campaña en el campeonato, donde los puntos son de oro.

–De cualquier forma, la crítica no será muy favorable con usted, ¿no le parece?

–Mientras se diga la verdad de lo que sucede, no me molesta. Resulta constructiva. Me favorecería en mi trabajo. Nunca he censurado a la crítica. Considero que debe existir siempre, para bien del fútbol. Ya sé que los inicios no han sido halagüeños, pero hay que tener paciencia. No veo otro remedio. Si uno planta una semilla hoy, no puede pretender recoger la cosecha al día siguiente.

–Ahora que vio el panorama, ¿se arrepiente de haber fichado por el Elche?

–Yo no me arrepiento nunca de lo que hago. Sabía, de antemano, que el Elche no era un equipo de los llamados «grandes».

LA CUESTION ECONOMICA, DECISIVA

–Sin embargo, usted dirigía un club grande, como el River Plate argentino, que es una especie de Real Madrid sudamericano. ¿Qué fue lo que le atrajo del conjunto ilicitano?

–Yo no voy a engañar a nadie. Me interesó la parte económica y me vine para aquí.

–¿No teme perder su prestigio?

–De ninguna manera. Creo que con los clubs llamados «chicos» se puede trabajar mejor, porque las aspiraciones son limitadas en algunos casos y no se pierden los estribos como en las entidades poderosas.

River Plate, de Buenos Aires; Millonarios, de Bogotá, y Huracán, de Buenos Aires, también, fueron los tres equipos donde jugó este afamado técnico argentino. Tiene reconocida experiencia internacional y fue compañero de Alfredo Di Stéfano durante su estancia en Colombia.

–¿Por cuántos años firmó?

–Un año...

–¿Piensa estar en el Elche sólo una temporada?

–Firmé por un año sólo, pero, si puedo quedarme, me quedaré. Todo dependerá de la marcha del equipo.

–¿Está con su familia?

–No; mi familia vendrá en diciembre. ¡Si es que llegan!

–¿Cómo?

–En diciembre se terminan las clases y en mi tarea de entrenador no se sabe si puede uno quedarse a comer el turrón en España. Vendrán mi esposa y mis tres hijos: Omar Guillermo (dieciséis años), Alejandra (doce) y Fabiola (diez).

Ocho clubs, sin contar el Elche, confiaron en sus procedimientos. Incluso dos han insistido con él. El River Plate, al que dirigió tres veces, y el Huracán, en dos ocasiones. Las otras entidades fueron Rácing de Avellaneda, Boca Juniors, Millonarios de Bogotá, Cerro Porteño (Asunción), Granada y Atlanta. Con este último club realizó una sensacional temporada, e hizo sobresalir a jugadores tales como Cortés, Gómez Voglino y Rubén Cano (ya jugador del Elche).

NECESITO DELANTEROS

–¿Por qué demoró tanto su llegada a España?

–Porque tuve unos pequeños problemas para rescindir mi contrato, que me ligaba al Club Atlético River Plate hasta finales de año. Tuve que pagar una indemnización de unos cuatro millones de pesos. Al cambio, unas trescientas mil pesetas, aproximadamente.

–Los refuerzos de Cano y de Cabrero, ¿son suficientes para la temporada?

–No. Me faltan delanteros. Por eso pedí a Gómez Voglino, un goleador nato, y a Cortés, ambos del Atlanta.

–¿Tendrá que trabajar mucho?

–En cierta forma, sí. Porque el equipo está acostumbrado a un fútbol netamente defensivo, como si en cada partido quisiese amarrar los puntos, sin arriesgar. Y eso, a mí, no me gusta. Desde muy chico, desde muy joven, tuve mentalidad de ganador. Soy igual que Di Stéfano y Sívori. Me gusta ganar. Por eso, el Elche jugará ofensivamente. Tendré que modificar muchas cosas. Lo sé. Porque tampoco debo descuidar la defensa, ni dar ventajas a los rivales. Esto no es nuevo para mí. En el Granada tuve una situación similar. Con esfuerzo, creo que voy a conseguir mis propósitos.

–¿Cómo ha visto el fútbol español?

–Aún no puedo decir nada. He visto sólo tres o cuatro partidos. Creo que, entre los tres equipos que vi actuar –Hércules, Barcelona y Murcia–, existe una diferencia abismal del conjunto azulgrana sobre los demás cuadros. Incluyéndonos a nosotros.

–¿Es verdad que Viberti se ofreció al club ilicitano?

–Sí; pero pedía mucha «plata». Si le hubiésemos podido contratar, hubiese sido un jugador muy valioso...

–¿En el medio campo?

–No. Yo lo hubiera puesto de «libero», en el lugar que ocupa Beckenbauer.

Tenía que volver a hablar con sus discípulos. Existía un compromiso por delante. Cogió su bloc de notas. Se levantó y desapareció en el hall del hotel.

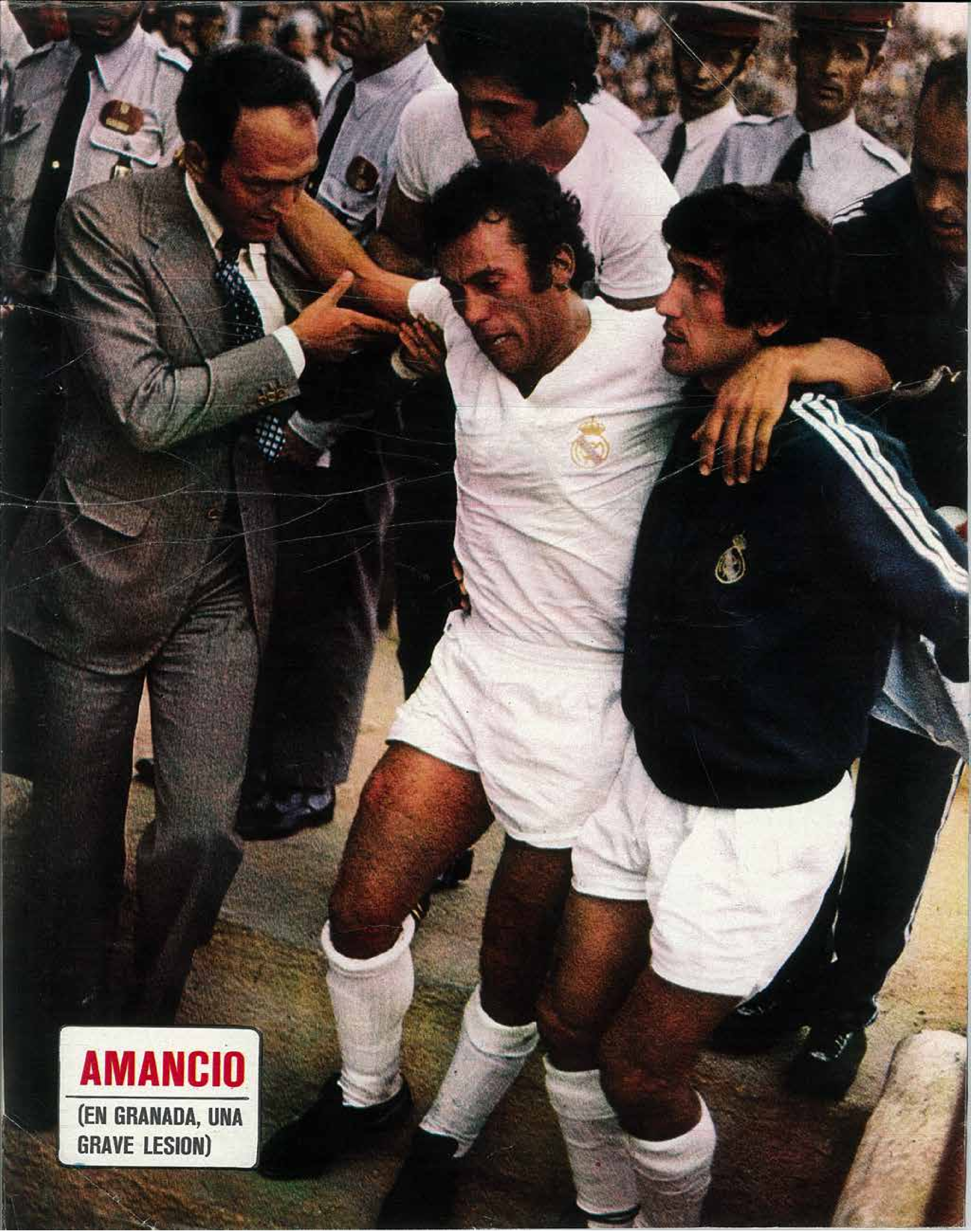
Nestor Rossi ha vuelto a España y quiere hacer una «revolución» en el Elche. ¿Volverá a sobresalir el equipo de la ciudad de las palmeras?

Enrique PIERI

(Fotos E. P. y archivo.)



Nestor Rossi, en su época de jugador.



AMANCIO

(EN GRANADA, UNA GRAVE LESION)

EL GALLEGO SABIO

AMANCIO cuenta su vida



Anu 1968. Fotografía familiar. Amancio era «fifo».
En su casa, con el «chandall» de la FIFA, y en familia. Su madre, doña Honorina;
su esposa, Chelo, y su hermano Juan Carlos.
Amancio Amaro Varela con su dos hijos –sólo dos entonces–, Oscar y Belén.

«ME LLENO DE ORGULLO SER "FIFO"»



Escribe:
CHEMA
Fotos:
MACARIO Y ARCHIVO DE «as»



NO nos dejaba grabar en el magnetófono el pequeño Rubén. El diablillo de ojos azules y largas pestañas tocaba la flauta. Papá Amancio le llamó la atención. Y el flautista continuó con su son. No había remedio. Ibamos, Amancio y yo, a abordar el último capítulo de su vida. Me lo cuenta así: «Sólo fui una vez campeón de Europa con el Real Madrid.» Me lo dijo con tristeza. Luego, me señaló: «Ya, cuando yo llegué, el Madrid no pisaba –no pisábamos– con mucha firmeza en el torneo europeo.»

«FIFO» EN BRASIL

Suena de nuevo la flauta. Rubén se ríe. Nos mira y sale corriendo. Amancio recuerda:

–En 1968 fui a la FIFA. Fui «fifo». Lo fueron antes Navarro; y, en Londres, Puskas, Di Stéfano y Gento. Yo lo fui en la confrontación de Brasil.

–¿Te llenó de orgullo?

–Pues te lo puedes imaginar. Ya nadando –son palabras textuales de Amancio– en tinieblas de ilusiones... pasar al Madrid. Jugar con Di Stéfano, Puskas, Santamaría, Gento... Algo que no había soñado. No me lo creía, palabra. Luego, poco a poco, internacional. Después, a la FIFA... Con aquellos fenómenos: Yasin, Mazurkiewicz Perfumo... Perdimos a última hora por 2 a 1, y metió el gol Tostao.

–¿Te dio dinero aquello?

–No. Me dio una satisfacción personal enorme. No me aumentó la ficha el ir a la FIFA. El ir fue la trayectoria de los campeonatos y por lo que había hecho con el Madrid.

Me surgió la pregunta: ¿Que sentía Amancio cuando se quedó solo, de mandón, en el Real Madrid? Ya sin Di Stéfano, que se marchó en 1966. Ya sin Puskas. Sin Gento, Sin Santamaría.

–¿Te pesaba la responsabilidad?

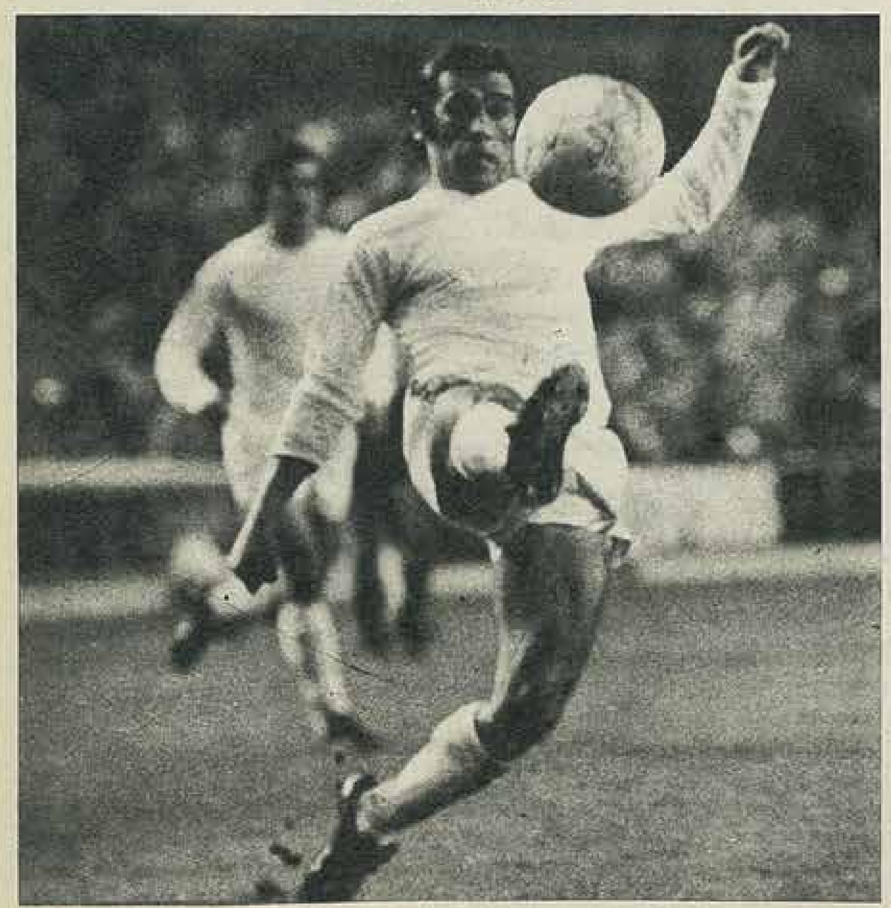
–Pues teníamos el peso de seguir con el prestigio del Madrid. Coger los mandos que dejaron ellos. Mantener la personalidad, la «garra». Hemos intentado, no sólo yo, conste, que se mantuviese ese tono. En algunos momentos se ha conseguido, pero no todo lo que nosotros deseábamos, claro.

Con Amancio, lo repito una vez más, hay que coger la vida –la que el cuenta con toda sinceridad– por los pelos. Ahora

«EN 1970 ME METI EN NEGOCIOS: TENDEMOS A POSEER UNA FABRICA DE ESTAMPACIONES METALICAS»



«Sí, soy un padre que dice: "Niño, deja de tocar la flauta." Y sigue tocándola.» Aquí le vemos con el mayor, Oscar.



«Algunas veces me preguntan cómo hago el regate y yo les contesto con la verdad: "No lo sé".» Pero sí sabe, además, rematar, como en esta fotografía.



«Algunas veces hay que saberse caer dentro del área..., pero otras mi "cuento" es de quirófano.» Aquí le vemos atendido por Pepe Legido. Una lesión más de Amancio.

avanzamos hacia nuestros días. Dejamos el fútbol atrás. Hablamos de negocios.

—¿Cuándo te decidiste a ser hombre de negocios?

—El negocio es de estampaciones de metal. Son maquinarias de prensa de soldadura. Me metí en 1970.

—¿Es una fábrica?

—Bueno... una fábrica. Tendemos a fábrica... en cuanto nos venga la «lucecita» ésta para hacer el producto propio. De momento somos una industria con muchas ilusiones, y... auxiliares de grandes empresas.

La industria, creo entender, se llama Igol. Y le pregunté a Amancio si se metió en negocios con compañeros de equipo.

—No, no. De equipo, no. El único que juega al fútbol soy yo. Ellos son profesionales del trabajo. Se llaman Francisco Merino y Alejandro Cobos.

—¿Gallegos?

—No. Son madrileños. Pero veranean en Galicia.

SU CARACTER

—¿El único difícil, tú? Ya sabes... galaico. No sabes por dónde te va a salir.

—Pues... no sé cómo soy. Cada uno tiene sus problemas y sus preocupaciones, y no siempre va uno sonriendo. Y las primeras dificultades que encontré en este aspecto fue cuando firmé por el Madrid. Iba por La Coruña, y, si no saludaba a alguien, por no haberlo visto, me criticaban. En una palabra, que de novios paseaba con Chelo e iba más pendiente de quienes pasaban a nuestro lado que de la conversación. Y... creo que, partiendo de eso, me he hecho como más reservado. Siempre busqué los lugares donde no hubiese mucho bullicio, y... a lo mejor o a lo peor me ha cambiado un poco el carácter... No sé. Quizá el aspecto mío da un «no», pero los amigos, la gente que me conoce, me aceptan con los defectos que me imagino tendré. Suelo ser sociable con las personas que conozco.

—¿Pero no eres un señor difícil? Ya sabes... algo esquinadillo.

—Pues no. Creo que no. Recuerdo que, a poco de llegar al Madrid, un periodista me preguntó: «¿Puedo hablar ahora con Di Stéfano?» Y yo le facilité la entrevista. Muy difícil, pues no debía ser yo, pienso... No sé lo que es ser difícil. Dime qué es.

NO SE... SI AGRADECER LA LESION

Nos metemos en estas fechas. Ahí al lado. Cuando la lesión que le produjo Fernández. Tema candente. Y doliente... para Amancio.

—¿Has visto cómo la gente te quiere?

—Pues... sí. Yo no sé... Muchas veces pienso si tengo que agradecer la lesión, porque realmente la gente y los amigos se han portado de una forma tan maravillosa... Y, después de un año de Liga tan malo, incluso con la prensa, a la que habíamos dado el «plante» de no hablar. En esto, posiblemente, cometimos un error. Pero errores cometemos todos en esta vida. Pero al final, la verdad, todos se han volcado conmigo. Viene esto a demostrar que no existe rencor. Y que, cuando la persona lo merece, y tiene amigos, están con él. Y esto, realmente, para mí ha sido, en este aspecto, una alegría muy grande.

—Después de doce temporadas jugando en el Madrid, es una forma poco vistosa de terminar tu vida deportiva. ¿Es muy triste, verdad?

—Bueno... No me gusta terminarla así. No me gustaría, vamos. Pero poco puedo hacer para evitarlo. Sólo rehabilitación.

—Perdón. ¿Me permites una indiscreción? ¿Es cierto que te la tenía jurada Fernández?

—Pienso, pienso... que debía tenérmela jurada, porque en la primera jugada que desarrollé por el centro fue por mí.

Había hablado no sé con quién antes de ir a ver a Amancio, y me confió: «Se operó porque le "empujó" su esposa.» Se lo pregunté. Rudamente. Sin piedad.

—¿Es cierto que Chelo, tu mujer, te dijo: «Opérate. No quiero que mis hijos tengan un padre inválido»?

—Ella dijo la última palabra. Me llevó, mentalmente, al quirófano. Era necesario, claro. Pero yo pensaba, en verdad, que podía recuperarme sin pasar por el bisturí.

«PIENSO QUE SI, QUE FERNANDEZ ME LA TENIA JURADA»



Chelo, la esposa de Amancio, le dio el último «empujón» para que se operara. Era el día 30 de junio de este año. Amancio, en cama, es atendido por Chelo. Luego..., el quirófano.



Amancio piensa que se la tenía jurada Fernández. Aún le queda otra temporada, y Chema le recomienda unas espinilleras especiales. Una broma, claro.

A todos nos asusta eso. Y recordaba la lesión que me produjo Torréns, que, después de operarme, estuve ocho meses sin jugar. La verdad, estaba asustado. Mucho. Chelo, como siempre, me ayudó a superarme. Aunque en esta ocasión todo fue tan rápido que, en verdad, no me dejaron ni tiempo para pensarlo.

—¿Y qué te dijo Bernabéu? Porque sé que te visitó Bernabéu.

—¡Tantas cosas! Bernabéu, aunque no lo parezca, jamás dice frases tontas. Siempre va al punto culminante. Te sabe llegar. Yo le interpreto perfectamente.

—Dime la frase que te soltó.

—Sencilla y humana. Me dijo: «Tú haz lo que quieras, pero el Madrid siempre estará a tu lado.»

AGUIRRE SUAREZ: «DEJAMELO, QUE LE PARTO LAS DOS GAMBAS»

Y como hablábamos de golpes y de lesiones, de sufrimientos y peligros, me vino a la memoria un argentino, Aguirre Suárez, que también juega —jugó— en el Granada. Fue hace años, quizá seis. Era un torneo del Carranza. Jugaba el Estudiantes contra el Real Madrid. Algo pasó. Amancio no dio una. Vi a Aguirre Suárez gritarle a Amancio. Ahora es el momento de sacar los trapos sucios. Lo aprovecho.

—Tengo curiosidad. ¿Qué pasó?

—Pues... que fue la primera vez que tuve miedo en un campo de fútbol. Yo salí mermado de facultades. Le dije al «míster» que no quería jugar. Pero... me sacó. Y, a poco de comenzar el partido, Aguirre Suárez gritó: «Déjamelo a mí, que le parto las dos gambas.» (Gambas, en Argentino, son piernas.) Entonces Madero —prosigue— le gritó: «Déjate de "macanas", que nos estás dejando siempre con diez jugadores. Dedícate a jugar.» Pienso que, gracias a Madero, no pasó nada. Yo sé que hay mucho «diálogo» en el campo. Hay muchos jugadores que se dedican a esto, en vez de jugar. Pero lo que gritó Aguirre Suárez me dejó aplanado... Le veía la cara y me decía... ¡uf! Pero, claro, casi no la toqué. No quería verla. Fue la primera vez en mi vida que sentí miedo en el fútbol, repito.

Luego, hablamos de marcajes. Le recordé a Eusebio, del Atlético de Madrid, y me dijo que le marcó muy bien, pero que, cuando se descuidó, le hizo un gol al Atlético. «Es un jugador fuerte. Puede lesionarte, como otro. Pero no tiene mala intención, eso desde luego.»

¿ENTRENADOR? TODAVIA LO ESTOY MADURANDO

Me confesaba Amancio que sí, que dejará el fútbol. Ya tiene treinta y cuatro años. Dejará el fútbol activo.

—¿No ibas a ser entrenador?

—Lo iba a ser. Es más, todavía lo estoy madurando. Se va a caer de tan maduro... Es que yo, realmente, no me hago a la idea de verme fuera del fútbol. ¡Es tanto lo que me gusta!

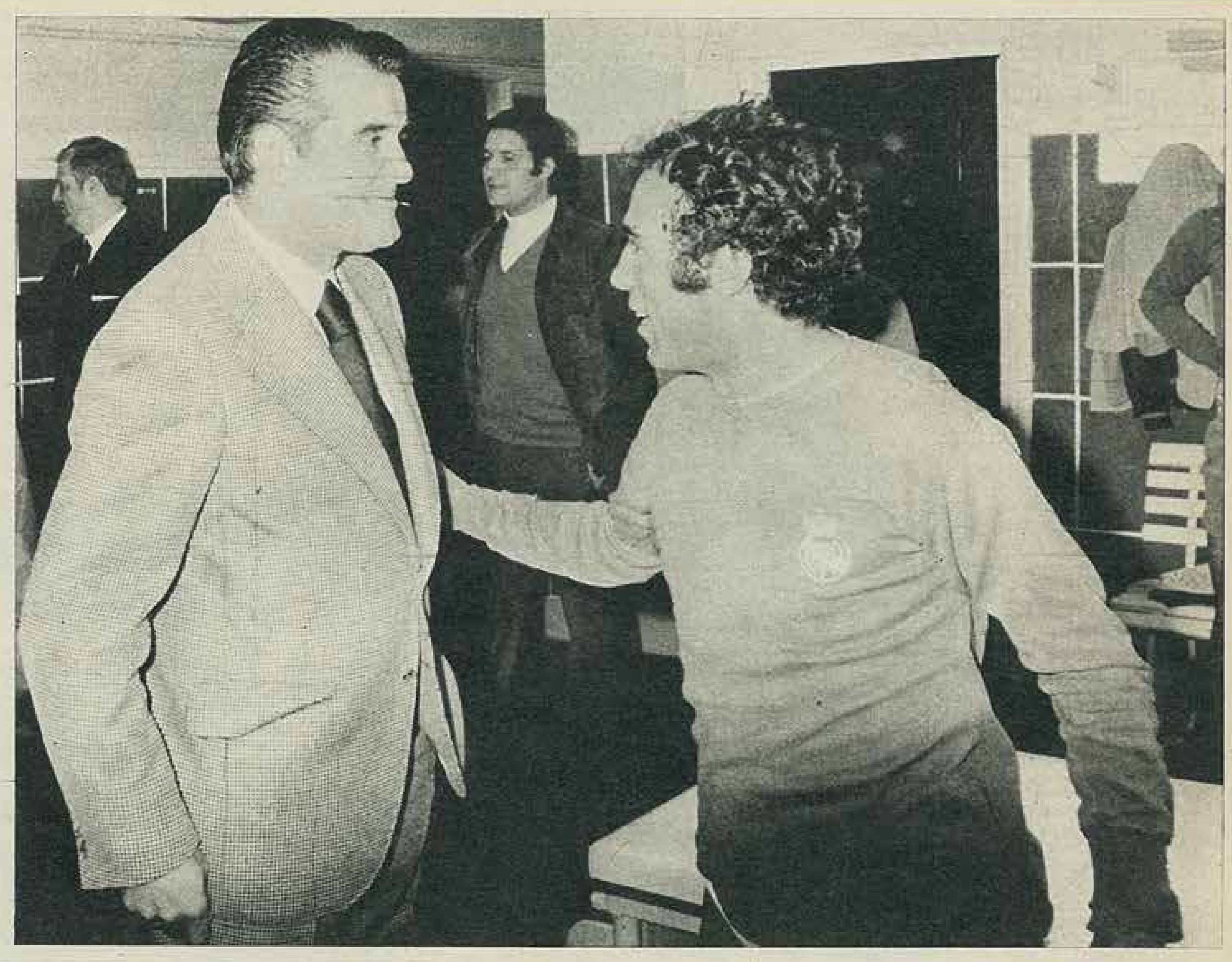
—¿No haces los cursillos?

—No. Los empecé. Los dejé. Había que asistir todos los días... Una falta significaba mucho. Llegaba de viaje, y tenía que ir a las clases, a las siete de la tarde. Te estropeaba todo: el cine, el paseo. Pero no me veo fuera del fútbol, no. Y, aunque realmente se necesite unos estudios para ser entrenador, pienso que me pueden enseñar mucho en cuanto a preparación física, pero luego, para hablar y entender de fútbol, hay que vivirlo. Haberlo vivido muchos años.

—¿Y cómo era Miguel Muñoz? ¿Un hombre de tácticas alarmantes?

—No. Casi siempre mantenía el mismo sistema, que, además, daba muy buenos

SOLO SINTIO MIEDO UNA VEZ EN EL FUTBOL, CUANDO AGUIRRE SUAREZ GRITO: «¡DEJAMELO, QUE LE PARTO LAS DOS "GAMBAS" (PIERNAS)»



Una nueva etapa del Madrid. Le llega a Amancio el final de su carrera. Pero Miljan Miljanic cuenta todavía con él. El gallego sabio es hombre siempre importante en fútbol.



La popularidad de Amancio es algo que salta a la vista. Aquí, al finalizar un partido, un «hincha» le quita la camiseta. La fotografía es genial. Amancio bajo la bandera del Real Madrid. Todo en una imagen. Todo.

resultados. Pienso que sólo falló contra el Benfica, con Eusebio. Pero... en aquella ocasión, sospecho, no sólo falló la táctica, sino también el hombre, los jugadores.

Y hablamos de seleccionadores nacionales. Y Amancio tuvo frases muy elogiosas para Pepe Villalonga.

–Nos trataba muy bien, muy bien. Conocía a fondo al jugador.

–¿Y Kubala?

–Un gran entrenador, en cuanto a tácticas y en cuanto a conocer al hombre. En mentalizar al jugador. Siempre planteó los partidos muy bien.

FUMAR, SACRIFICIO Y... «YA NO ME DIVIERTO»

Hay algo importante en Amancio: sabe sufrir. Esto es primordial y básico en un jugador.

–Jamás me dolió el entregarme a fondo en los entrenamientos. El sacrificio era menos, porque, como antes te dije, me gusta muchísimo el fútbol.

–Sin embargo, fumas. ¿Desde cuándo?

–Desde siempre... Lo he hecho siempre, sin abusar. Y sin ofender a nadie; entiéndeme, a los entrenadores. Ellos intentan prohibirte fumar, y yo fumaba sin que ellos me vieran. ¿Para qué ofenderlos?

Hablamos de la temporasa negra, la pasada, de Amancio. Y el gallego sabio me confesó:

–La más negra en el completo. En enero, operación de un oído de mi hijo Oscar, el mayor. Esta lesión mía. En fin..., ¡para qué te voy a contar! Luego, la campaña del Madrid en la Liga.

–¿Y no te brindaron la Copa de S. E. el Generalísimo a ti?

–Pues... yo creo que se la brindaron a todos los seguidores del Real Madrid. Pero pienso que en el interior me la ofrecieron a mí. Es más, yo, una vez lesionado, les llamaba por teléfono en los descansos. Y ellos me decían: «No nos dejes de llamar.» Y... salieron las cosas bien. Les llamé el día del segundo partido ante el Granada. Y el día de Las Palmas, que, por cierto, les dije: «Que con un solo gol no me llega.» Y luego hicieron cuatro más. En fin... ha surgido. Y el día de la final estuve en el partido. Les vi antes del partido, y luego en el descanso. Fui a animarlos. Y todo salió redondo.

–¿Sufriste?

–Más que en el campo, desde luego.

Luego me contó que su bella esposa, Chelo, no va nunca al fútbol, pero que sí asistió el día de la final, que no jugó.

–¿Y no te ha visto ni por televisión?

–Pues no. Enciende el aparato cuando va a comenzar el partido. Luego, lo apaga. Y, cuando va a terminar el encuentro, lo vuelve a encender. No quiere verme, porque, como yo tengo mucho «cuento», y siempre ando por los suelos...

–¿Y lo tienes?

–No. Hay ocasiones en que hay que saber caerse dentro del área, como hizo el alemán en la final contra Holanda en los Mundiales. Pero... en fin, te voy a decir un secreto: yo sé que he jugado mal, si termino sin ningún golpe.

AMANCIO, EL HOMBRE Y SU CORAZON

Voy a intentar, en una rápida pincelada, porque ya el diálogo nos ha «comido» el espacio, decir cómo es Amancio. Un profesional de fútbol a quien el juego le ha hecho saltar las lágrimas. Como...

–Como cuando jugamos contra el Anderlecht. Perdí un gol casi hecho. Envié el balón a córner. Luego, ellos nos hicieron un tanto. Nos eliminaron de la Copa de Europa. El fallo mío me hizo... morder el jabón en la ducha.

«Ya no me divierto jugando al fútbol. Ahora no te dejan.» Aquí, frente al Granada, con Jaén a la expectativa. Y Amancio, de capitán del Real Madrid, con el brazalete.»

«SI, APRENDI A LLORAR POR DENTRO CUANDO NOS ELIMINO YUGOSLAVIA, EN FRANCFORT»



Amancio y sus dos hijos –los niños que nacieron en Galicia– Oscar y Amancito, al que llaman Rubén. Las hijas, Belén y Patricia, nacieron en Madrid. Amancio, que se siente orgulloso de ser gallego, dice que no se merece que pongan una calle con su nombre en La Coruña. No se le ha llenado la cabeza de pájaros. Algo muy importante.

–Pero eso era antes. Ahora, ya con treinta y cuatro años, presumo, estarás más curtido.

–Según, según. En el último partido internacional, frente a Yugoslavia, tuve que aprender a llorar por dentro. Sabía lo que significaba para España, y no pudimos llegar a los Mundiales. Ya ves, a mis treinta y cuatro años.

Pero Amancio, como todos, tiene que hacer de tripas corazón.

–¿Y cómo eres en casa después de una derrota?

–Intento no reflejar mi pesar, mi tristeza. Pero no lo consigo. Estoy muy serio. No tengo ganas de hablar con nadie.

–En casa, ¿eres el papá bueno o el refunfuñón? ¿O eres el papá del niño que toca la flauta y no te hace caso?

–Más bien es eso. El niño toca la flauta, y yo le digo que no la toque..., y sigue tocándola.

Cuando alguno de sus hijos, haciendo los deberes, le pregunta a papá Amancio alguna duda, éste mira a Chelo, su esposa. Y entre los dos dicen: «¿Ves? Preguntas ahora por no estar atento en el colegio. Hay que estudiar más.»

Pero nada de regañinas. Una vida sencilla, apacible, de hogar.

–¿Eres un hombre mañoso? Ya sabes, arreglar los plomos o hacer algo.

–¡Ni hablar! Sería perfecto entonces. Si manejase las manos como los pies, sería perfecto. No... soy un manazas. Además, una vez quise arreglar una silla, y lo hice tan mal que tuvimos que comprar otra nueva. La dejé peor de lo que estaba.

–¿Eres hombre de buen humor? ¿Lees o estás con los niños?

–Sí, tengo buen humor. ¿Leer?... Cuando me dejan los chicos. Pero yo soy incapaz de aislarme en una habitación a leer, y dejar a mis hijos. Prefiero estar con ellos.

SENCILLEZ, IMPONENTE SENCILLEZ

Me decía Amancio, entre otras muchas cosas, que, para ser jugador de fútbol, tiene que nacer de uno. Que a un muchacho se le puede hacer un atleta, pero jamás un gran jugador, si no lo lleva dentro. «A mí, cuando me preguntan cómo hago un regate, les digo: "Ni yo mismo lo sé". Y es verdad.»

–Te llaman el gallego sabio. A tu paisano Suárez, el gallego de oro. ¿Cuál de los dos seudónimos prefieres?

–Me es igual. Ciertamente me es igual.

–Pero te sentirás orgulloso de haber sido el futbolista gallego más veces internacional, ¿no?

–Sí, desde luego. Todos somos un poco vanidosos, ciertamente. Pero es una vanidad interior, que no tengo por qué exteriorizarla. Yo, claro, me siento orgulloso de ello. Y orgulloso de ser gallego.

–Oye, perdona. ¿Y si te pusieran una calle con tu nombre en La Coruña?

Me miró sorprendido. No contestó.

–¿Dime, que te parecería?

–Que no me lo merezco.

Este, así, es Amancio.

LOS TORNEOS VERANIEGOS, ANTESALA DEL FUTBOL OFICIAL

EL BALANCE GENERAL DE ESTE AÑO HA MARCADO SUPERIORIDAD DE LOS EQUIPOS VISITANTES

TROFEOS MAS DESTACADOS QUE HAN VIAJADO AL EXTRANJERO: CIUDAD DE LA LINEA (HAJDUK SPLIT), ATHLETIC CLUB (FEYENOORD), CIUDAD DE BARCELONA ((SLOVAN DE BRATISLAVA), TERESA HERRERA (PEÑAROL DE MONTEVIDEO), PRINCIPE DE ESPAÑA (DYNAMO DE MOSCU), COLOMBINO (FEYENOORD), CIUDAD DE VIGO (HONVED), NARANJA (EINDHOVEN) Y Y RAMON DE CARRANZA (PALMEIRAS)

TROFEOS IMPORTANTES QUE QUEDARON EN ESPAÑA: COSTA DEL SOL (MALAGA), JUAN GAMPER (BARCELONA), VILLA DE MADRID (ATLETICO DE MADRID), CIUDAD DE SEVILLA (BETIS) Y CIUDAD DE PALMA (BARCELONA)

LA GRAN DECEPCION: BAYERN MUNICH

EL FEYENOORD Y EL PEÑAROL, VENCEDORES DE LOS DOS TORNEOS EN QUE INTERVINIERON

Escribe: LUIS HERRERO



Fue más afortunado el Feyenoord que el equipo de los «leones» en el lanzamiento de penalties, y el Trofeo Athletic Club se marchó a Holanda.



Largo viaje de la Torre de Hércules (Trofeo Teresa Herrera), que se llevó a Montevideo el Peñarol.

HA resultado un poco complicada la recopilación de datos relacionados con ese aluvión de certámenes futbolísticos que a lo largo y a lo ancho del pasado mes de agosto se celebraron en toda España. Los resultados de algunos torneos llegaron incompletos, lo que no ha hecho posible que queden reflejados en su totalidad dentro de esta sección. De todas formas, el lector podrá apreciar la cantidad y diversidad de trofeos que se han puesto en juego y que, principalmente, han tenido por objeto el «rodaje» de los equipos españoles de cara a la temporada oficial 1974-75, cuya primera jornada se celebró en el último fin de semana.

De cuarenta y siete torneos facilitamos los resultados completos, mientras, en cuadro aparte, figuran los veinticinco equipos que se adjudicaron otras tantas competiciones veraniegas. Así, pues, ya sabemos a las vitrinas de qué clubs fueron a parar la friolera de setenta y dos trofeos, sin que, repetimos, estén todos los que son...

MANDO EL PENALTY

Nota acusada en este fútbol estival ha sido la gran cantidad de encuentros cuyo vencedor debió dilucidarse por el cara y cruz que supone el lanzamiento de penalties, tanto en partidos clasificatorios como en finales. El «punto fatídico» de los campos, ese lunar marcado con cal a la distancia de once metros de la portería, ha sido uno de los principales protagonistas. Igualmente, se ha podido observar que, en algunos casos, los equipos que no han visto la posibilidad de inclinar el marcador a su favor durante el transcurso del tiempo reglamentario, o bien de las prórrogas, han preferido jugárselo todo a una carta en el lanzamiento de los castigos. ¿Es ésta la fórmula idónea y justa para que se proclamen vencedores y vencidos? La pregunta seguirá flotando en el aire...

EL TERCERO Y CUARTO PUESTOS

Cuando en un torneo intervienen cuatro equipos, la norma que suele seguirse es la de que, tras los emparejamientos por sorteo y disputa de los dos partidos clasificatorios, jueguen los vencedores entre sí, del que saldrá el ganador absoluto. Mientras los que perdieron previamente luchen para los puestos tercero y cuarto. En este punto de la llamada «final de consolación» hemos venido fijando la atención desde hace años y, por lo general, es el partido de menos interés de cada torneo. Llegan al partido de consolación los equipos sin ningún atractivo aparente, como si de cumplir un trámite se tratara. Buena prueba de ello nos la ha dado este año el Bayern Munich, quien, tras luchar con el Feyenoord y verse superado por 1-2 en el partido clasificatorio del Trofeo Athletic Club, perdió por un rotundo 1-5 ante el Racing White. Lo mismo le sucedió en el Trofeo Colombino. Allí, en Huelva, tuvo que recurrirse a los penalties, tras haber empatado a dos goles con el Ujpest Dosza, y, una vez eliminados por los magiares, el Bayern caía estrepitosamente por 0-5 ante el Betis. ¿No se tomarían los germanos estos dos encuentros de consolación un poco «a título de inventario»?

Si todos los años se ha ido superando el número de torneos veraniegos, veremos a qué cifra se llega en el agosto de 1975.



Primera edición del Trofeo Ciudad de Barcelona, que fue conquistado por el Slovan de Bratislava.



La preciosa carabela de plata (Trofeo Colombino) fue el segundo torneo veraniego ganado por el Feyenoord.

RESULTADOS

TORNEO INTERNACIONAL CIUDAD DE LA LINEA

Hajduk Split, 1; Valencia, 0.
Betis, 1; Unión Española de Chile, 0.
Tercero y cuarto puestos: Valencia, 4; Unión Española de Chile, 1.
Final: Hajduk Split, 2; Betis, 1.

TROFEO CIUDAD DE HOSPITALET

Cartagena, 6; Almería, 3.
Hospitalet, 0; Recreativo Huelva, 0 (clasificado el Hospitalet por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Almería, 5; Recreativo Huelva, 0.
Final: Hospitalet, 2; Cartagena, 1.

TROFEO CLUB ATHLETIC DE BILBAO

Athletic de Bilbao, 0; Racing White, 0 (clasificado el Athletic de Bilbao por penalties).
Feyenoord, 2; Bayern Munich, 1.
Tercero y cuarto puestos: Racing White, 5; Bayern Munich, 1.
Final: Feyenoord, 2; Athletic de Bilbao, 2 (vencedor el Feyenoord por penalties).

TROFEO COSTA DE VALENCIA

Levante, 1; Murcia, 0.
Murcia, 2; Elche, 1.
Elche, 5; Levante, 4 (por acabar los tres equipos empatados a puntos y promedio de goles, se decidió el Trofeo por sorteo, siendo beneficiado el Levante).

TROFEO INTERNACIONAL COSTA DEL SOL

Málaga, 4; Twente, 1.
Derby County, 0; Granada, 0 (clasificado el Derby County por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Twente, 2; Granada, 1.
Final: Málaga, 1; Derby County, 1 (vencedor el Málaga por penalties).

TROFEO CONCEPCION ARENAL

Coruña, 2; Burgos, 1.
Coruña, 3; Wisla de Polonia, 1.
Wisla de Polonia, 3; Rácing de Ferrol, 0 (vencedor absoluro, el Coruña).

TROFEO CONDE DE FONTAO

Spórting de Gijón, 1; Salamanca, 0.

TROFEO NOSTRA CATALUNYA

Lérida, 5; Tarragona, 0.
Gerona, 1; San Andrés, 1 (clasificado el Gerona por penalties).
Final; Lérida, 2; Gerona, 1.

TROFEO CIUDAD DE BARCELONA

Slovan de Bratislava, 1; Betis, 1 (clasificado el Slovan de Bratislava por penalties).
Español, 3; Honved, 1.
Tercero y cuarto puestos: Betis, 2; Honved, 1.
Final: Slovan de Bratislava, 4; Español, 1.

TROFEO TERESA HERRERA

Peñarol, 1; Barcelona, 0.
Borussia, 1; Atlético de Madrid, 1 (clasificado el Borussia por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Barcelona, 2; Atlético de Madrid, 2 (vencedor el Barcelona por penalties).
Final: Peñarol, 3; Borussia, 2.

TROFEO PRINCIPE DE ESPAÑA

Rácing de Santander, 3; Unión Española de Chile, 1.
Dynamo de Moscú, 0; Spórting de Gijón, 0 (clasificiado el Dynamo de Moscú por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Unión Española de Chile, 3; Spórting de Gijón, 1.
Final: Dynamo de Moscú, 3; Rácing de Santander, 1.

TROFEO CIUDAD DE SABADELL

Sabadell, 4; Almería, 1.
Murcia, 3; Córdoba, 2.
Tercero y cuarto puestos: Córdoba, 2; Almería, 0.
Final: Murcia, 4; Sabadell, 3.

TROFEO TEIDE

Real Unión, 0; Puerto de la Cruz, 0 (clasificado el Real Unión por penalties).
Tatabanya de Hungría, 3; Orotava, 0.
Tenerife, 10; Real Unión, 3.
Tercero y cuarto puestos: Orotava, 4; Real Unión, 0.
Final: Tenerife, 4; Tatabanya de Hungría, 2.

TROFEO EMMA CUERVO

Rácing de Santander, 1; Oviedo, 0.

TROFEO COLOMBINO

Feyenoord, 3; Betis, 2.
Ujpest Dosza, 2; Bayern Munich, 2 (clasificado el Ujpest Dosza por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Betis, 5; Bayern Munich, 0.
Final: Feyenoord, 1; Ujpest Dosza, 0.

TROFEO BODAS DE ORO DEL LOGROÑES

Zaragoza, 0; Logroñés, 0 (clasificado el Zaragoza por penalties).
Real Sociedad, 0; Alavés, 0 (clasificada la Real Sociedad por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Logroñés, 2; Alavés, 2 (vencedor el Logroñés por penalties).
Final: Zaragoza, 3; Real Sociedad, 2.

TROFEO CIUDAD DE VIGO

Honved, 3; Celta, 2.
Honved, 2; Colonia, 2.
Celta, 4; Colonia, 3 (vencedor absoluto, el Honved).

TROFEO DE LA GALLETA

Palencia, 1; Baracaldo, 0.
Burgos, 4; Torrelavega, 0.
Final: Burgos, 4; Palencia, 1.

TROFEO VALLEHERMOSO

Castilla, 4; Carabanchel, 1.
Rayo Vallecano, 3; Carabanchel, 1.
Castilla, 3; Moscardó, 2.
Moscardó, 3; Rayo Vallecano, 2.
Carabanchel, 1; Moscardó, 1.
Castilla, 1; Rayo Vallecano, 1 (vencedor absoluto, el Castilla).

TROFEO JUAN GAMPER

Barcelona, 3; Ajax, 0.
Glasgow Rangers, 1; Athletic de Bilbao, 0.
Tercero y cuarto puestos: Athletic de Bilbao, 1; Ajax, 0.
Final: Barcelona, 4; Glasgow Rangers, 1.

TROFEO FERIA DE SAN JULIAN

Castellón, 3; Conquense, 0.

TROFEO VILLA DE MADRID

Atlético de Madrid, 2; San Lorenzo de Almagro, 2 (clasificado el Atlético de Madrid por penalties).
Ujpest Dosza, 3; Estrella Roja de Belgrado, 1.
Tercero y cuarto puestos: Estrella Roja de Belgrado, 0; San Lorenzo de Almagro, 0 (vencedor el Estrella Roja de Belgrado por penalties).
Final: Atlético de Madrid, 1; Ujpest Dosza, 0.

TROFEO CIUDAD DE SEVILLA

Benfica, 2; Sevilla, 1.
Betis, 3; Sporting de Lisboa, 1.
Tercero y cuarto puestos: Sevilla, 4; Sporting de Lisboa, 1.
Final: Betis, 0; Benfica, 0 (vencedor el Betis por penalties).

TROFEO DE LA NARANJA

Valencia, 1; Raba Vasas, 1.
Raba Vasas, 0; Eindhoven, 0.
Eindhoven, 2; Valencia, 0 (vencedor absoluto, el Eindhoven).

TROFEO COSTA BLANCA

Hércules, 1; Athletic de Bilbao, 0.

TROFEO DE LA AMISTAD

Eibar, 1; Orense, 1.
Real Sociedad, 1; Orense, 0.
Real Sociedad, 1; Eibar, 0 (vencedor absoluto, la Real Sociedad).

TROFEO COSTA VERDE

Oviedo, 2; M. T. K. de Budapest, 1.
Final: Oviedo, 1; Spórting de Gijón, 0.

TROFEO CONDE DE FENOSA

Primer partido: Rácing de Ferrol, 2; Lugo, 1.
Segundo partido: Rácing de Ferrol, 3; Lugo, 0.
Coruña, 0; Rácing de Ferrol, 0 (clasificado el Coruña por penalties).
Orense, 4; Celta, 0.
Final: Coruña, 1; Orense, 0.

TROFEO SAN GINES

Las Palmas, 1; Atlético Madrileño, 1 (clasificado el Las Palmas por penalties).
San Sebastián, 0; Lanzarote, 0 (clasificado el San Sebastián por penalties).
Tercero y cuarto puestos: Lanzarote, 1; Atlético Madrileño, 1 (vencedor el Lanzarote por penalties).
Final: Las Palmas, 1; San Sebastián, 1 (vencedor el Las Palmas por penalties).

TROFEO REMASA

Almería, 5; Torrelavega, 0.
Elche, 5; Torrelavega, 0.
Elche, 1; Almería, 0 (vencedor absoluto, el Elche).

TROFEO LUIS BERMEJO

Badajoz, 3; Huracán de Montevideo, 2.

TROFEO GRANADA

Granada, 1; Os Belenenses, 0.
Málaga, 1; Vasas de Budapest, 0.
Tercero y cuarto puestos: Vasas de Budapest, 4; Os Belenenses, 3.
Final: Granada, 5; Málaga, 1.

LOS TORNEOS VERANIEGOS

TROFEO LUIS OTERO

Pontevedra, 2; Valencia, 0.

TROFEO CERVANTES

Rayo Vallecano, 3; Guadalajara, 1.
Burgos, 4; Alcalá, 1.
Tercero y cuarto puestos: Guadalajara, 3; Alcalá, 2.
Final: Burgos, 3; Rayo Vallecano, 0.

TROFEO CIUDAD DE PALMA

Stal de Mielec, 2; Mallorca, 0.
Barcelona, 3; Austria de Viena, 2.
Tercero y cuarto puestos: Mallorca, 3; Austria de Viena, 0.
Final: Barcelona, 2; Stal de Mielec, 1.

TROFEO CIUDAD DE GANDIA

Castilla, 2; Gandía, 1.
Gandía, 3; Huracán de Montevideo, 2.
Combinado Real Madrid-Castilla, 1; Huracón de Montevideo, 1.
(Vencedor absoluto, el combinado Real Madrid-Castilla.)

TROFEO XXV ANIVERSARIO DE LA U. D. LAS PALMAS

Las Palmas, 4; Gornik de Polonia, 3.
Dynamo de Tbilissi, 3; Gornik de Polonia, 0.
Las Palmas, 2; Dynamo de Tbilissi, 1 (vencedor absoluto, la U. D. Las Palmas).

TROFEO FESTA D'ELIG

Elche, 2; Levski Spartak de Sofía, 2.
(Vencedor el Elche por penalties.)

TROFEO SURVALLAS

Portuense, 2; Sporting Olahense, 0.

TROFEO CIUDAD DE VALLADOLID

Real Valladolid, 0; Vitoria de Setúbal, 0 (clasificado el Real Valladolid por penalties).
Dynamo de Kiev, 3; Granada, 1.
Tercero y cuarto puestos: Granada, 3; Vitoria de Setúbal, 1.
Final: Dynamo de Kiev, 2; Real Valladolid, 0.

TROFEO LAVADORES

Turista, 1; Pontevedra, 0.

TROFEO GOBERNADOR CIVIL DE LUGO

Lugo, 1; Lemos, 1 (clasificado el Lugo por penalties).
Final: Coruña, 1; Lugo, 0.

TROFEO CIUDAD DE TARRASA

Betis, 2; Tarrasa, 0.
Málaga, 1; C. S. K. de Sofía, 0.
Tercero y cuarto puestos: Tarrasa, 3; C. S. K. de Sofía, 1.
Final: Málaga, 1; Betis, 0.

TROFEO BODAS DE ORO DEL ALAVES

Alavés, 5; Osasuna, 2.



El Dynamo de Moscú se alzó con la victoria en el Trofeo Príncipe de España.



Clásico entre los clásicos, el Trofeo Carranza también tomó un rumbo largo. Se lo llevaron los brasileños del Palmeiras.

Athletic de Bilbao, 2; Real Sociedad, 1.
Final: Athletic de Bilbao, 2; Alavés, 1.

TROFEO RAMON DE CARRANZA

Palmeiras, 2; Barcelona, 0.
Español, 2; Santos, 0.
Tercero y cuarto puestos: Barcelona, 4; Santos, 1.
Final: Palmeiras, 2; Español, 1.



El Trofeo Juan Gamper se quedó en casa. Lo ganó el Barcelona.



También el Atlético de Madrid consiguió el Trofeo de la Villa del Oso y el Madroño.

TROFEO FONTOUS

Compostela, 2; Rácing de Ferrol, 1.

TROFEO AYUNTAMIENTO DE ARANDA

Moscardó, 2; G. de Torrelavega, 2 (clasificado el Moscardó por penalties).
Final: Moscardó, 3; Arandina, 1.

VENCEDORES DE DIVERSOS TROFEOS

TROFEO CIUDAD DE BENICARLO: C. D. Castellón.
TROFEO PLATERO: Real Betis.
TROFEO VILLA ALEGRIA: Alavés.
TROFEO CIUDAD DEL PUERTO: Portuense.
TROFEO AYUNTAMIENTO DE MONFORTE: Orense.
TROFEO VILLA DE ESTEPONA: U. D. Ceuta.
TROFEO SAN ROQUE: Pontevedra.
TROFEO CIUDAD DE BENAVENTE: Zamora.
TROFEO CURHPIES: Eldense.
TROFEO CIUDAD DE VELEZ-MALAGA: Atlético Malagueño.
TROFEO CIUDAD DE MOTRIL: Motril.
TROFEO CIUDAD DE PUERTOLLANO: Calvo Sotelo.
TROFEO CIUDAD DE ALMENDRALEJO: Badajoz.
TROFEO FERIAS DE CIUDAD REAL: Peñarol de Montevideo.
TROFEO CINZANO: Vinaroz.
TROFEO HIERROS DEL CANTABRICO: Spórting de Gijón.
TROFEO DE LA EMPANADA: Orense.
TROFEO DE LA SAL: San Fernando.
TROFEO CIUDAD DE VICH: Tortosa.
TROFEO JOAQUIN SEGURA: Alavés.
TROFEO CIUDAD DEL TORCAL: Antequerano.
TROFEO VICENTE SANCHEZ: Béjar.
TROFEO CIUDAD DE FRAGA: Lérida.
TROFEO CIUDAD DEL MARMOL: Eldense.
TROFEO BAJO MAESTRAZGO: Torreblanca.







SEVERIANO GOIBURU «EL CAÑONERO DE PAMPLONA»

EN España estaba el fútbol en sus comienzos. Era bien cierto que en Vigo –como consecuencia de la presencia de los empleados del «Cable Inglés» y de los marineros de la escuadra británica– se conocía por parte de algunos el fútbol desde bastantes años antes. Luego, Huelva, con la presencia de los ingenieros británicos en las minas de Riotinto también aportarían los cimientos de este deporte en territorio español. Y, aunque el tema nada tiene que ver con Severiano Goiburu, que es el «semidiós» que viene hoy a nuestras páginas, particularmente creemos que la primera zona de territorio español donde se practicó fútbol fue en Vigo. Pero no, por supuesto, por gentes de aquella ciudad, sino por los marineros de Liverpool, los que conocían el juego en Londres y por los habituales visitantes de la ría viguesa, en busca de abrigo en las largas travesías desde Southampton a la ciudad viguesa. Desde que los ingleses reglamentaron el fútbol en la «Fredmaison Tavern», en 1863, Vigo estuvo al día, con la presencia de los mismos, en lo que al «football» se refiere.

Dejando a un lado el tema, que ha sido tocado como consecuencia del nacimiento de Severiano Goiburu, uno se imagina lo que sería Pamplona, futbolísticamente hablando, en el lejano año de 1906. Entonces, en España, se llevaban disputados solamente cinco campeonatos de Copa. Los habían ganado el Vizcaya (1902), el Athletic de Bilbao (1903 y 1904) y el Real Madrid (1905 y 1906). Es en el mes de noviembre de 1906 –concretamente el día ocho– cuando Severiano Goiburu Lopetegui viene al mundo en la ciudad de Pamplona. Cuando Severiano nace, el señor Goiburu –ingeniero agrónomo en aquel entonces– ya es padre de trece hijos. Severiano, pues, es el menor de catorce hermanos. Una familia numerosa en aquellos difíciles tiempos.

Tras la clásicas correrías infantiles por la ciudad pamplonica, tras los días felices de los niños en las fiestas del patrón San Fermín, Severiano Goiburu Lopetegui llega a la edad en que debe comenzar a forjarse un porvenir. Y se va a Tudela, en cuyo colegio de los Jesuítas ingresa para hacerse un hombre de provecho.

Como es lógico, el fútbol ya había tomado carta de naturaleza en casi todo el territorio español. Y en el colegio de Tudela comienza Severiano Goiburu a practicar un deporte que le llevaría al máximo dentro del concierto nacional. Como el muchacho lo hacía muy bien, pronto se enrola en el Tudelano, en cuyo club comienza a sentir «el veneno» del deporte. Concluidos sus estudios de bachillerato, Goiburu viaja a Madrid, en cuya ciudad va a estudiar. Como es lógico, en la capital se dan cuenta lo bien que lo hace el pamplonica, y el Areneros lo enrola en sus filas. Dura poco en este club, pues inmediatamente salta a la Gimnástica Madrileña, donde puede decirse que inicia su pasaporte hacia la gloria deportiva.

Su trayectoria, en el fútbol nacional, viene marcada por una intensa actividad y los clubs Osasuna de Pamplona, Barcelona C. F. y Valencia, saben de sus grandes condiciones como interior de ataque.

Severiano Goiburu fue un jugador de fácil arrancada desde atrás. Tenía enormes facultades físicas e imprimía a su juego una velocidad aún no muy extendida por aquel entonces. Sus remates eran fulminantes, porque estaba en posesión de uno de los más potentes disparos de aquellos tiempos. Un gran goleador y un excelente jugador de conjunto. Buen compañero y camarada, no era, en modo alguno, individualista.

Su aportación a la selección nacional, en los doce encuentros que disputó defendiendo nuestros colores, fue extraordinaria. Debutó en Vigo, venciendo a Hungría por cuatro a dos, y, formando ataque con Piera, él como interior derecho, Errazquin, Carmelo Goyenechea y Sagibarba. Goiburu debutó con un gran triunfo, y marcó un excelente gol. Su última aparición en la selección fue reemplazando en el segundo tiempo, del partido ante Yugoslavia, en Belgrado, en 1933, al asturiano Galé, con empate a un gol con los balcánicos.

Goiburu conoció en la selección días muy felices, porque fue un excelente jugador y un gran goleador. Pero en realidad, su día más glorioso fue el 15 de mayo de 1929, en el estadio Metropolitano, cuando España venció a Inglaterra por cuatro goles a tres. La primera derrota de los ingleses en el continente, y Goiburu alcanzó el gol de la victoria con un tanto sensacional, que batió al guardameta inglés Hufton, y que rompía la igualada a tres, que figuraba en el marcador. El público invadió el campo, pleno de gozo y alegría, y Goiburu fue paseado a hombros como los grandes matadores de la época.

Retirado del fútbol, se dedicó a labores de entrenador, cosa que dejó después de algún tiempo. Aficionado al deporte español de la pelota vasca, Severiano Goiburu fue, y aún es, toda una autoridad en esta materia. Jugador de grandes condiciones, como pelotari alcanzó no pocos laureles y campeonatos. Actualmente, a sus sesenta y siete años, sigue actuando en los frontones y da ejemplo con su formidable ejecutoria deportiva. Es preparador de pelota en el Grupo Covadonga, de Gijón, y es de esperar que de su demostrada capacidad surjan los valores que puedan seguir en su día los pasos de su excelente preceptor.

Este es nuestro «semidiós» de hoy, en nuestra reaparición tras las vacaciones estivales. Severiano Goiburu Lopetegui, «el cañonero de Pamplona».





ASI ERA

● Severiano Goiburu fue un interior todo terreno, aunque su fuerte, naturalmente, era el remate, teniendo en cuenta su poderoso disparo.

Dotado de una singular fortaleza física, Goiburu fue un interior de fácil arrancada, con el balón siempre controlado y con desinteresada entrega al compañero mejor situado. Fue un hombre que se adaptó perfectamente a los dos lados del ataque, por dominar ambas piernas. Asimismo, fue un buen delantero centro.

(En el grabado, vistiendo los colores del Valencia, de blanco, trata de infiltrarse entre dos defensas del Atlético de Madrid, en partido jugado en el desaparecido Metropolitano. Fecha, enero de 1935.)



«DI STEFANO ES EL MEJOR JUGADOR QUE HE CONOCIDO»

«A NUESTRO FUTBOL LE FALTA LIBERTAD DE ACCION EN LOS QUE EMPIEZAN; LOS MOMENTOS DE INSPIRACION HAY QUE APROVECHARLOS»

LOS años no parecen haber pasado por él. Se conserva excelentemente y es una demostración palpable de lo que el deporte supone para la salud de los hombres. Severiano Goiburu acude todos los días al Grupo Covadonga, de Gijón, donde es preparador y verdadero artífice de las secciones de pelota vasca de dicho club. Aunque fue un jugador de fútbol de condiciones excepcionales, no es frecuente verlo en el estadio de El Molinón, aun cuando, alguna vez, se acerca para comprobar, por sí mismo, si todos los elogios –a veces excesivos elogios– que se vierten en favor de determinados jugadores gijoneses responden a la realidad de los hechos. Goiburu, observador, prudente y callado, es un buen crítico, porque él, en esto del fútbol, fue todo un maestro.

–Dígame, ¿cuál fue el mejor jugador que vio en su vida deportiva?

–Di Stéfano. La primera vez que lo vi actuar fue con el Millonarios, y me causó una impresión magnífica. Trabajó para todo el equipo. He visto también jugar a Pelé por la pequeña pantalla y me parece muy bueno. Cruyff también sacrifica el lucimiento personal en favor del conjunto, pero como Di Stéfano, por afición, sudar la camiseta y organizar el juego y calidad, no hubo nadie en el fútbol. A mi juicio, al menos.

–¿Si hoy tuviese veintidós años, en qué puesto podría seguir jugando?

–Donde siempre jugué: de interior derecho. Fue un puesto al que le cogí mucho cariño. Me entusiasmaba llevar la pelota controlada y servirla al compañero. Era mi mayor satisfacción.

–¿Cuál es su mejor recuerdo deportivo?

–Tengo recuerdos muy buenos. El mejor que me quedó del fútbol es haberme ido sin haber lesionado a nadie. Claro que en el juego se producen choques inevitables, pero yo nunca fui con mala intención a disputar un balón. A mí me dieron bastante. Tuve lesiones, aunque, por mi constitución física o fortaleza, nunca fueron graves, o porque tuve suerte. En el fútbol, las lesiones son gajes del oficio, pero en muchas ocasiones, son porque existe mala intención por parte del adversario.

–¿Cuál es el peor?

–El 12 a 1 que nos metió el Athletic de Bilbao en San Mamés. Fue en el torneo



Debut de Goiburu en el equipo nacional. Fue en Vigo, campo de Coya, ante Hungría, en 1926. Venció España por 4-2. Goiburu hizo un gol.



El momento de la firma de Goiburu por el Valencia. A su espalda, Luis Colina, el eficaz dirigente valencianista, que bien puede decirse que hizo un club.



Formación del Barcelona, con Goiburu. Es el que aparece en medio de los tres que están agachados.



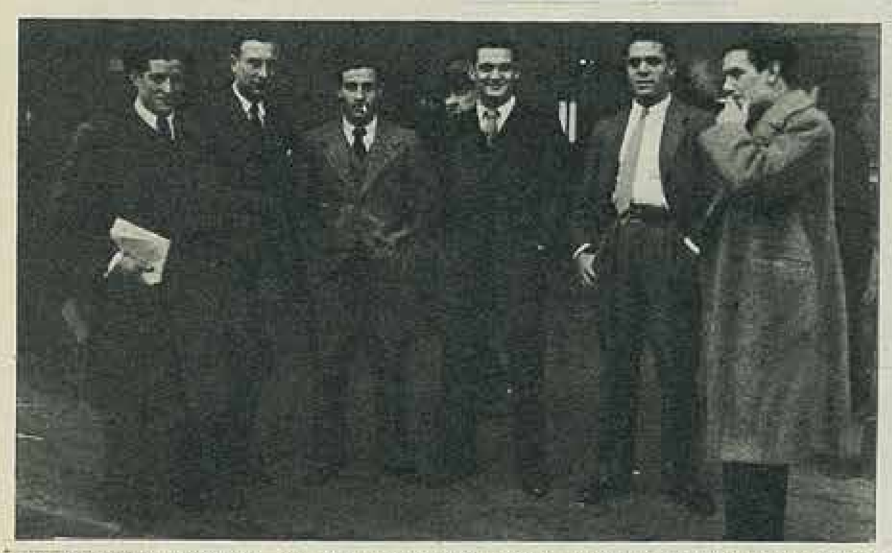
Partido en el viejo campo de Narváez. Goiburu, jugador de la Gimnástica, calzón blanco, salta y remata de cabeza un balón ante la oposición de los defensas del Atlético de Madrid.



Cuadro español que goleó a Francia por ocho goles a uno en Zaragoza. En la fila inferior, el tercero por la derecha, «Seve» Goiburu. De izquierda a derecha: Zamora, Quesada, Quincoces, Prats, Marculeta, Peña, Lazcano, Goiburu, Rubio, Bienzobas y Yurrita.



Severiano Goiburu en sus años mozos cuando vestía los colores del Osasuna, de Pamplona. El equipo de su ciudad natal.



Un plantel de jugadores que hoy no tendrían precio. Están retratados en el Arenal bilbaíno. De izquierda a derecha: Goiburu, Cilaurren, Zabalo, Ventolrá, Iraragorri y Machari.



Gran victoria sobre Inglaterra, en Madrid, estadio Metropolitano, año de 1929. El primero, por la izquierda, Goiburu, en el momento de los saludos protocolarios con el clásico «hurra».



El Valencia, con Goiburu en el equipo. Es el que aparece agachado al lado del medio ala Santos.

liguero de 1929-30. Yo hice el gol del Barcelona. Me dolió el tanteo adverso. En la vida, ni de chaval, lo había encajado. La única atenuante que me queda de aquel desastre es que al llegar a Barcelona la directiva multó a todos los jugadores, excepto a mí.

—¿A qué jugador en su mismo puesto admiró más?

—A Luis Regueiro, aunque no había mucha diferencia de Luis a Iraragorri. A Regueiro le admiré por la velocidad con que llevaba el balón. Bien controlado siempre, y el dribling que hacía a los adversarios, cuando entraba en el área, era una maravilla. Fue extraordinario.

—Juzgue al fútbol español de hoy.

—Se encuentra en baja. Pero no una baja muy alarmante, porque si comparamos, vemos que todo el fútbol latino anda por igual. Al parecer, ahora priva el centroeuropeo, donde lo básico es la fortaleza.

—¿Qué le falta?

—Preparación física. Hace falta organización desde que los chicos comienzan en los colegios, y cuando actúan en categoría infantil, ya hay que prepararles con profesores físicos que les enseñen y les apliquen el mejor tratamiento médico.

—¿Qué le sobra?

—Falta de libertad de acción a los que empiezan. Hay que dejarles jugar a su aire. El fútbol es como un arte, y los momentos de inspiración del artista hay que aprovecharlos. Por otro lado, le sobra también pasión en los aficionados y en los mismos

FICHA DEPORTIVA

● Severiano Goiburu Lopetegui nació en Pamplona el día 8 de noviembre de 1906.

Comenzó a jugar en los Jesuitas de Tudela, y, más tarde, en el Tudelano. De aquí pasó al Areneros, y, luego, a la Gimnástica. Ambos de Madrid. Actuó, asimismo, en el Barcelona, Valencia y Osasuna.

Ejerció funciones de entrenador en el Murcia y en el Alicante.

Gran jugador de pelota vasca, ha sido campeón de España amateur en tres ocasiones, y actualmente ejerce como monitor de este deporte.

Jugó doce partidos con la selección española «A». A saber:

1926 (Vigo): ESPAÑA, 4; Hungría, 2
1927 (Santander): ESPAÑA, 1; Suiza, 0
1928 (Lisboa): Portugal, 2; ESPAÑA, 2
1928 (Gijón): ESPAÑA, 1; Italia, 1
1929 (Zaragoza): ESPAÑA, 8; Francia, 1
1929 (Madrid): ESPAÑA, 4; Inglaterra, 3
1930 (Praga): Checoslovaquia, 2; ESPAÑA, 0
1930 (Bolonia): Italia, 2; ESPAÑA, 3
1930 (Oporto): Portugal, 0; ESPAÑA, 1
1931 (Barcelona): ESPAÑA, 1; Eire (Irlanda), 1
1933 (París): Francia, 1; ESPAÑA, 0
1933 (Belgrado): Yugoslavia, 1; ESPAÑA, 1

Actualmente ejerce sus funciones como monitor de pelota vasca en el grupo Covadonga, de Gijón.



«EN NUESTRO DEPORTE SOBRA PASION EN LOS AFICIONADOS E INCLUSO MALAS ARTES EN DETERMINADOS PROFESIONALES»

jugadores que son capaces, por el dinero, de jugar con malas artes. El deporte, como es el fútbol, hay que tomarlo como deporte. Las primas por partido no están a tenor de lo que es hoy el fútbol. Le sobra dureza, mucha dureza. Un entrenador, incluso, cuando hay una prima fabulosa por ganar, le dice a un chico «marca a Fulano, que es peligroso». Insinúa que hay que dar leña. En una palabra: le sobran malas artes.

—¿Qué sintió cuando fue internacional por primera vez?

—La gran satisfacción de un futbolista es llegar a la internacionalidad. Yo, cuando me llegó ese momento, no me lo creía. Me dije: «se han equivocado». No, no esperaba la llamada. Había mucha competencia para el puesto.

—¿Qué hace en la actualidad?

—Soy jubilado de funcionario municipal, pero ahora soy monitor en el Grupo Cultural de Covadonga, de Gijón, de los chavales que comienzan a jugar a la pelota vasca. Futuros pelotaris. Me paso tres o cuatro horas por las mañanas sudando de lo lindo. Me gusta mucho esa labor.



Penúltimo partido jugado por Goiburu en la selección española. Se perdió en París, ante Francia, por un gol a cero. Goiburu suplió en la segunda parte al interior Galé. De izquierda a derecha: Zabalo, Goiburu, Galé, Zamora, Prat, Elicegui, Cilaurren, Ciriaco y Quincoces; agachados: Valle, Ibarra, Ayestarán, Luis Regueiro, Marculeta, Bosch y Guillermo Eizaguirre.

«ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL»





● **«Es muy difícil hacer una selección ideal de todos los tiempos entre los jugadores que hasta la fecha hemos tenido la suerte de defender los colores nacionales en el terreno de juego. Las hubo excelentes y con grandes condiciones. Es una tarea, insisto, muy difícil de precisar, porque los tiempos del fútbol han cambiado mucho con los años. Creo que el mejor es el que ofrezco, y estoy seguro de que, si esos hombres se pudiesen poner todos en edad apta, serían aspirantes al título mundial.»**



MARAÑON

(Del REAL MADRID al R. C. D. ESPAÑOL)

Foto: J. GALVEZ

RENOVADOS ANIMOS DE UN JUGADOR QUE NUNCA HA PERDIDO LA ILUSION

MARAÑON EN LA HORA BLANQUIAZUL



- **«EL ESPAÑOL TIENE EQUIPO PARA OPTAR AL TITULO»**
- **«LO UNICO QUE ME FALTO A MI EN EL REAL MADRID FUE CONTINUIDAD»**

RAFAEL Marañón ha encontrado nuevo ambiente, nuevo público y nuevo equipo. Dejó al Real Madrid con pena, y ha llegado al Español con alegría. Y la cosa es comprensible, porque ha mejorado económicamente, y tiene todas las posibilidades de jugar con asiduidad vestido de blanquiazul. Y debutó con buen pie en el trofeo Ramón de Carranza.

—¿Verdad, Marañón?

—No me puedo quejar. Hasta marqué un gol al Santos, que es lo que hace que cojas confianza...

—Y diste otro «mascado»...

—También. Repito que no me puedo quejar. Debutar con buen pie puede ser una garantía de cara al futuro. Mi ilusión es marcar muchos goles y ser útil al Español.

Para Marañón acabó la larga serie de dimes y diretes que se tejieron a su alrededor este verano. Que si el Zaragoza, que si tal, que si cual, hasta que los de Sarriá le echaron el cebo, y picó.

—¿Por cuántas «razones», Marañón?

—No hablemos de dinero, porque en este caso es lo de menos. La principal razón es el haber solucionado el futuro. Ahora para mí es como si volviera a empezar.

—Nueva casa, nuevas amistades, renovadas ilusiones...

—Todo eso y un gran deseo: triunfar en el fútbol. No me considero una estrella, pero sí un jugador bastante aprovechable.

—¿Incluso por el Real Madrid?

—Ahora pertenezco al Español. Y cuando digo aprovechable me refiero con la elástica blanquiazul. Lo del Real Madrid ya es historia.

—¿Resentido?

—En absoluto. Al contrario, agradecido porque me han dado la oportunidad de fichar por un gran club, como el de Sarriá, donde espero darlas todas.

Cuando Marañón llegó al Bernabéu, todo el mundo pensó que muy pronto tendría un puesto de titular. En el Sporting de Gijón, el navarro, cedido por el Real Madrid dos temporadas, se había convertido en la figura. Por aquel entonces jugaba con el «nueve» a la espalda. Pero su triunfo en el once madridista no iba a ser tan fácil como en un principio se suponía. Santillana llegó a la temporada siguiente y rápidamente se convertiría en el ariete titular. En los últimos partidos de la campaña 1971-72, Miguel Muñoz dio una oportunidad a nuestro entrevistado como extremo izquierdo. Y Rafael Marañón demostró que también podía desenvolverse bien.

—¿Cuál es tu puesto favorito, el que mejor va a tus condiciones?

—El de delantero centro. Tanto en el Onteniente como en el Sporting de Gijón actuaba de «nueve».

—Y luego en el Madrid de «once»...

—Lo importante era jugar.

—Ahora en el Español de «diez»...



Rafael Marañón confía mucho en su nueva etapa como jugador del Español.

Marañón, con su esposa, hija del famoso Luis Canal, de Gijón.



Oscar Mas y Marañón, dos de las víctimas de la llegada de Miljan Miljanic al Real Madrid.

—Repito lo de antes: lo importante es jugar y ser útil al equipo. Además, en el fútbol de ahora lo de menos es el número que llevas, puesto que los delanteros no tienen una misión estática, sino de constante movilidad.

—El fútbol de ahora requiere una gran dosis de fuerza física. ¿Está a punto Marañón?

—Estoy hecho una «bomba». Lo único que me faltó a mí en el Real Madrid fue continuidad, porque por lo demás entrené siempre con una ilusión bárbara. La prueba la tenemos en este Carranza, en que aguanté estupendamente los dos partidos.

—¿Qué te dijo Santamaría?

—Santamaría es un entrenador educado como pocos, y me felicitó al final. Antes, lo que es también muy importante, habló conmigo para darme ánimos y recomendarme tranquilidad.

—Influye, además, que te conozca de antemano.

—Es muy importante, desde luego.

—Al igual que te conozcan Borja y De Felipe. A propósito, ¿qué te dijeron éstos?

—Una cosa muy sencilla: que en el Español iba a estar de maravilla. Y la verdad es que, aunque llevo poco tiempo en este club, ya me siento como en mi propia casa. La gente es muy amable y reina gran compañerismo en la plantilla.

—¿Y moral?

—Elevadísima.

—¿Cómo ves el futuro de la Liga?

—Con optimismo. En Cádiz ha quedado claro, a mi juicio, que el Español tiene equipo para optar incluso al título. Podemos ser la gran sorpresa del campeonato.

—¿Y Marañón?

—Me conformo con ser una pieza más del engranaje.

—Suerte, pues...

—Gracias.

A la vuelta de Cádiz, el flamante españolista siguió con el primer problema que se le ha planteado en la Ciudad Condal: encontrar vivienda. Aunque lo realmente importante es que llegó y convenció... fuera de Sarriá. Ahora le toca el turno ante la nueva hinchada.

Miguel VIDAL



TRABAJO Y RESPONSABILIDAD, LOS SECRETOS DEL EXITO

SANTAMARIA: «ESTE SERA UN CAMPEONATO A CARA DE PERRO»

● «AL ESPAÑOL DE AHORA NO SE LE PUEDE PERDER EL RESPETO»
● «LUCHAREMOS COMO SIEMPRE PARA QUEDAR ENTRE LOS CINCO PRIMEROS»

LA mejor virtud de Pepe Santamaría es su sencillez. Después, tiene otra, que es la modestia, y, por último, la eficiencia. Ya fue modesto y eficiente como jugador y sigue siéndolo como entrenador. Le gusta pisar tierra firme, nada de campanas al vuelo para que luego tenga que morderse la lengua, como hacen otros. Así, en el Carranza, a la chita callando, con la modestia que dimana del responsable, los chicos del Español han sabido colocarse a una altura envidiable en lo que a prestigio se refiere.

—¿Cuál es el secreto, Santamaría?

—El trabajo y la responsabilidad. Trabajar en silencio, sin grandes alardes, pasando el mayor tiempo posible desapercibidos,es la mejor plataforma, creo yo, para ir escalando los objetivos propuestos.

—¿Y cuáles son éstos?

—En lo que concierne al Español, conseguir una buena clasificación y lograr la estima del aficionado practicando un fútbol veloz, decidido, y que guste.

—¿A qué llama Santamaría una buena clasificación?

—No hay otra palabra para definir esto. Una buena clasificación es, simplemente, eso, una buena clasificación.

—¿Puede ser incluso el liderato?

—Yo no aspiro a tanto. Hay quien se hace ilusiones, pero yo no. Me gusta ser realista, y, por tanto, me doy perfecta cuenta de que la Liga es larga y hay equipos en mejores condiciones que nosotros para eso.

—¿Por ejemplo?

—Los clásicos, a los que nunca se les puede perder el respeto, como pueden ser el Barcelona, Real Madrid, Valencia, Athletic de Bilbao, Atlético de Madrid...

—¿Español?

—Tampoco se nos puede perder el respeto, esto es lo cierto.

—Y lo bonito de su gestión como entrenador, ¿no?

—En esto ya discrepo. El Español está como está no por mí, sino por el acierto de los directivos en dotar al club de un mayor poderío económico, en la política de fichajes, etc.

—¿Son éstas, pues, las razones del éxito?

—La principal razón son los jugadores. Están mejor compenetrados y les pesa más la responsabilidad de los colores que defienden. Trabajando mucho, teniendo ilusión en los entrenamientos, en los viajes y en los partidos, se obtienen triunfos. Mis jugadores han llegado al punto óptimo de comportamiento personal, tanto dentro como fuera del terreno de juego. Y esto es muy importante.

—Algo así como una táctica psicológica, ¿no?

—Es un síntoma de seguridad, que hay que dar al jugador. Yo procuro inculcarles un sentido de libertad responsable, como puede hacer, por ejemplo, un padre con una hija que deja de ser adolescente. Si se les exige demasiado, si se les chilla sin razón, se pueden crear traumas en el trato entre el entrenador y el jugador. Estos roces, puedo asegurarle, no existen en el Español.

Pepe Santamaría ha expresado en pocas palabras el sentimiento que lleva dentro. Una vez conocido éste en boca del propio interesado, no sorprende en absoluto esta disciplina y este compañerismo que uno nota, a las primeras de cambio, en el Español. El cuadro de Sarriá es como una gran familia, cuyo santo y seña es la unión entre sus integrantes. Y ya se sabe: de la unión nace la fuerza.

—¿Qué puesto le reserva esta Liga al Español?

—Es difícil preverlo. Todos los equipos se han reforzado mucho, y ello traerá la consecuencia de un campeonato a cara de perro.

—¿Lo dice usted porque puede ser un campeonato duro?

—Duro, sí, pero por lo disputado que será. ¿El puesto nuestro? Lo único que puedo decir es que lucharemos como siempre para quedar entre los cinco primeros.

Un objetivo antiguo ése de quedar entre los cinco primeros, pero que ahora cobra de nuevo actualidad. La liga ya hizo sonar su gong, y la lucha va a ser de campana a campana. El Español arranca con la moral de haber llegado en la antesala del Carranza a la final ante el Palmeiras de Sao Paulo, que es uno de los cuadros más encopetados de hoy, y al que los discípulos de Pepe Santamaría se permitieron el lujo de tutear.

M. V.



Pepe Santamaria y nuestro compañero Miguel Vidal, durante la charla que ilustra esta página.



Desde el banquillo, dirigiendo a sus jugadores





R. C. D. ESPAÑOL (1974-75)

De pie y de izquierda a derecha: Borja, Ramos, De Felipe, Ortiz Aquino, Ochoa y Molinos. Agachados: Manolín Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón y José María. (Foto Javier Gálvez.)

EL SABADO COMENZO LA LUCHA POR EL CODICIADO TITULO NACIONAL LIGUERO

SIETE CLUBS LO CONSIGUIERON: REAL MADRID (15), F. DE BILBAO (6), VALENCIA C. F. (5), BETIS BALOMPIE Y

• LOS CAMPEONES TAMBIEN ABSORVIERON LOS SUBCAMPEONATOS, EXCEPTO EN TRES OCASIONES, QUE FUERON SEGUNDOS SANTANDER, CORUÑA Y LAS PALMAS

• UN RECORD DIFICIL DE IGUALAR, EL DE PACO GENTO: ¡DOCE VECES CAMPEON DE LIGA!

CON la puesta en marcha del 44 campeonato nacional de Liga, se ha iniciado la lucha por el título del torneo de la regularidad 1974-75. Un privilegio que, hasta ahora, solamente lograron alcanzar siete clubs. Fueron ellos, el Real Madrid C. F., que ostenta quince títulos. Con nueve campeonatos en su haber, parte favorito del actual, el F. C. Barcelona. En siete ocasiones se proclamó ganador del torneo de la regularidad el Atlético de Madrid. El sexto título logrado por el Athletic de Bilbao corresponde a la temporada 1955-56. El Valencia C. F. ha sido cuatro veces campeón, y los dos equipos sevillanos, Betis Balompié y Sevilla C. F., inscribieron su nombre en la corta relación de clubs campeones de Liga, en una sóla ocasión cada uno de ellos. Desde el 10 de febrero de 1929, en que se inauguró la competición liguera, la Real Federación Española de Fútbol lleva puestos en juegos seis trofeos. Estipulado que al ganador de la Copa le sería adjudicada en propiedad por conquistar cinco títulos alternos o tres consecutivos, hasta el momento, solamente los tres «históricos» exhiben en sus vitrinas tan preciado y codiciado trofeo. La primera Copa que se disputó se encuentra en la bilbaína calle de Bertendona, sede del Athletic de Bilbao. Los de San Mamés la conquistaron en propiedad al finalizar la temporada 1942-43. Era el quinto título alterno contabilizado por los rojiblancos, y los cuatro anteriores habían sido ganados en los torneos de 1929-30, 1930-31, 1933-34 y 1935-36, pasanco por este motivo, la I Copa de la Liga, a ser propiedad del Athletic. Por el mismo procedimiento de proclamarse cinco veces alternas campeón de Liga, el F. C. Barcelona, en una década (1943-1953), pasó a ser el propietario del segundo trofeo liguero.

Con la llegada de Di Stéfano y Gento al Real Madrid (1953) se inicia el glorioso ciclo madridista. La III, IV y V Copa de la RFEF fueron conquistadas en propiedad por el conjunto del Bernabéu. Gran mérito el de los madridistas, puesto que el cuarto trofeo lo ganaron al proclamarse campeones tres veces consecutivas. Las tres Copas de la Liga que brillan en la sala de trofeos madridista tuvieron por protagonista directo a un fabuloso jugador, Paco Gento, que, en su permanencia en las filas blancas, ganó doce títulos de campeón nacional de Liga, récord que creemos muy difícil de igualar por otro futbolista.

En el capítulo de los subcampeonatos tampoco se prodigaron muchos clubs más de los siete que alcanzaron el título de campeón. Racing de Santander, C. D. Coruña y U. D. Las Palmas han sido los tres conjuntos que rondaron el entrar a engrosar la relación de los siete campeones de Liga.

Los de El Sardinero no obtuvieron el título por mejor «gol average» del Athletic de Bilbao al finalizar la temporada 1930-31. En un sólo punto aventajó el Atlético de Madrid al Real C. D. La Coruña al finalizar el torneo de la regularidad 1949-50. Y finalmente, el cuadro amarillo canario concluyó a nueve puntos del campeón la temporada 1968-69. El U. D. Las Palmas fue subcampeón contabilizado 38 puntos, y el Real Madrid hizo un total de 47. No obstante, la campaña liguera de los del estadio Insular fue la más brillante de su historial.

En esta VI Copa de Liga, que actualmente está en juego, solamente el Atlético de Madrid se anotó dos títulos. Tienen inscrito uno, el Valencia Club de Fútbol, Real Madrid y el F. C. Barcelona, que, como es sabido, ostenta el título actualmente de campeón nacional de Liga.



Decimoquinto título del Real Madrid (1971-72).



El Sevilla C. F. fue campeón en 1946. Ahora participa en Segunda.



Fabuloso Paco Gento. Conquistó nada menos que doce títulos de campeón nacional de Liga.



El F. C. Barcelona, campeón de Liga 1973-74, ostenta nueve títulos ligueros.



Esta será la quinta temporada consecutiva del Sporting en la División de Honor.

Por Víctor MENENDEZ

C. BARCELONA (9), ATLETICO DE MADRID (7), ATHLETIC SEVILLA C. F. (1)

• FUERON ADJUDICADAS CINCO COPAS DE LIGA. SUS PROPIETARIOS: REAL MADRID (3), ATHLETIC DE BILBAO Y BARCELONA C. F.

• EN LA VI COPA QUE ESTA EN JUEGO, EL ATLETICO DE MADRID LLEVA GANADOS DOS TORNEOS, Y VALENCIA, REAL MADRID Y BARCELONA, UNO



En la VI Copa de Liga, que está en juego, el Atlético de Madrid lleva ganados dos campeonatos. Los rojiblancos madrileños obtuvieron, en total, siete torneos de la regularidad.



El Granada se afianza en la máxima categoría. Lleva en este último ciclo siete torneos continuos.



Equipo del Athletic de Bilbao, que en 1943 ganó la Liga y se adjudicó en propiedad el primer trofeo disputado.

BAROMETRO DEL GOL

Liga de 10 clubs: 90 partidos:
Temporada 1928-29: 383 goles.
Temporada 1929-30: 420.
Temporada 1930-31: 384.
Temporada 1931-32: 351.
Temporada 1932-33: 400.
Temporada 1933-34: 378.

Liga de 12 clubs: 132 partidos:
Temporada 1934-35: 541.
Temporada 1935-36: 528.
Temporada 1939-40: 501.
Temporada 1940-41: 570.

Liga de 14 clubs: 182 partidos:
Temporada 1941-42: 741.
Temporada 1942-43: 712.
Temporada 1943-44: 694.
Temporada 1944-45: 656.
Temporada 1945-46: 611.
Temporada 1946-47: 704.
Temporada 1947-48: 696.
Temporada 1948-49: 739.
Temporada 1949-50: 773.

Liga de 16 clubs: 240 partidos:
Temporada 1950-51: 1.038.
Temporada 1951-52: 987.
Temporada 1952-53: 935.
Temporada 1953-54: 844.
Temporada 1954-55: 899.
Temporada 1955-56: 908.
Temporada 1956-57: 777.
Temporada 1957-58: 792.
Temporada 1958-59: 775.
Temporada 1959-60: 807.
Temporada 1960-61: 755.
Temporada 1961-62: 761.
Temporada 1962-63: 744.
Temporada 1963-64: 669.
Temporada 1964-65: 659.
Temporada 1965-66: 609.
Temporada 1966-67: 656.
Temporada 1967-68: 654.
Temporada 1968-69: 561.
Temporada 1969-70: 567.
Temporada 1970-71: 543.

Liga de 18 clubs: 306 partidos
Temporada 1971-72: 675.
Temporada 1972-73: 656.
Temporada 1973-74: 710.

LOS TRES PUESTOS DE HONOR EN EL CAMPEONATO DE LIGA

Temporada	Campeón	Subcampeón	Tercero
	1.ª COPA: PROPIEDAD DEL C. ATHLETIC DE BILBAO (Cinco títulos alternos)		
1928-29	F. C. Barcelona	R. Madrid	At. Bilbao
1929-30	At. Bilbao	F. C. Barcelona	Arenas de Guecho.
1930-31	At. Bilbao	R. Santander	R. Sociedad
1931-32	R. Madrid	At. Bilbao	F. C. Barcelona
1932-33	R. Madrid	F. C. Barcelona	R. C. D. Español
1933-34	At. Bilbao	R. Madrid	R. Santander
1934-35	Betis Balompié	R. Madrid	R. Oviedo
1935-36	At. Bilbao	Madrid	R. Oviedo
1939-40	At. Aviación	Sevilla C. F.	At. Bilbao
1940-41	At. Aviación	At. Bilbao	Valencia C. F.
1941-42	Valencia C. F.	R. Madrid	At. Aviación
1942-43	At. Bilbao	Sevilla C. F.	F. C. Barcelona
	2.ª COPA: PROPIEDAD DEL F. C. BARCELONA (Cinco títulos alternos)		
1943-44	Valencia C. F.	At. Aviación	Sevilla C. F.
1944-45	F. C. Barcelona	R. Madrid	At. Aviación
1945-46	Sevilla C. F.	F. C. Barcelona	At. Bilbao
1946-47	Valencia C. F.	At. Bilbao	At. Madrid
1947-48	F. C. Barcelona	Valencia C. F.	At. Madrid
1948-49	F. C. Barcelona	Valencia C. F.	R. Madrid
1949-50	At. Madrid	R. C. D. Coruña	Valencia C. F.
1950-51	At. Madrid	Sevilla C. F.	Valencia C. F.
1951-52	F. C. Barcelona	At. Bilbao	R. Madrid
1952-53	F. C. Barcelona	Valencia C. F.	R. Madrid
	3.ª COPA: PROPIEDAD DEL REAL MADRID C. F. (Cinco títulos alternos)		
1953-54	R. Madrid	F. C. Barcelona	Valencia C. F.
1954-55	R. Madrid	F. C. Barcelona	At. Bilbao
1955-56	At. Bilbao	F. C. Barcelona	R. Madrid
1956-57	R. Madrid	Sevilla C. F.	F. C. Barcelona
1957-58	R. Madrid	At. Madrid	F. C. Barcelona
1958-59	F. C. Barcelona	R. Madrid	At. Bilbao
1959-60	F. C. Barcelona	R. Madrid	At. Bilbao
1960-61	R. Madrid	At. Madrid	R. Zaragoza
	4.ª COPA: PROPIEDAD DEL REAL MADRID C. F. (Tres títulos consecutivos)		
1961-62	R. Madrid	F. C. Barcelona	At. Madrid
1962-63	R. Madrid	At. Madrid	R. Oviedo
1963-64	R. Madrid	F. C. Barcelona	Betis Balompié
	5.ª COPA: PROPIEDAD DEL REAL MADRID C. F. (Cinco títulos alternos)		
1964-65	R. Madrid	At. Madrid	R. Zaragoza
1965-66	At. Madrid	R. Madrid	F. C. Barcelona
1966-67	R. Madrid	F. C. Barcelona	R. C. D. Español
1967-68	R. Madrid	F. C. Barcelona	Las Palmas
1968-69	R. Madrid	Las Palmas	F. C. Barcelona
	6.ª COPA: EN JUEGO		
1969-70	At. Madrid	At. Bilbao	Sevilla C. F.
1970-71	Valencia C. F.	F. C. Barcelona	At. Madrid
1971-72	R. Madrid	Valencia C. F.	F. C. Barcelona
1972-73	At. Madrid	F. C. Barcelona	R. C. D. Español
1973-74	F. C. Barcelona	At. Madrid	R. Zaragoza



«UN EX JUGADOR DEL EQUIPO HA DICHO COSAS DE MI QUE NO SON CIERTAS»

SOL: «NO SOY EL NIÑO MIMADO DEL VALENCIA»

● «SOBRE MI POSIBLE TRASPASO AL REAL MADRID HUBO ALGO, PERO FUE DE CLUB A CLUB»

● «AUNQUE POCOS PIENSAN EN NOSOTROS, ESTA TEMPORADA LUCHAREMOS DE NUEVO PARA CONQUISTAR EL TITULO DE LIGA»

Por MIGUEL MIRO

MUCHO se ha hablado de que Sol, el internacional valencianista, sería traspasado. Hace unas semanas, incluso, se comentaba que iba a firmar contrato por el Real Madrid.

El rumor quedó flotando en el aire. Y los hinchas del Valencia estuvieron expectantes ante el posible traspaso del capitán e ídolo. Se desmintió por un lado y también por el otro.

«No es cierto que existen conversaciones», se pronunció un portavoz del club de la ciudad del Turia.

«Puede desmentir dichas gestiones», dijeron los responsables madridistas.

Sin embargo, muchas veces, aun saliendo al paso de los rumores y aun desmintiéndolos, surgen los traspasos como las olas en el mar. De improvisto, y todos tranquilos.

El donostiarra está en su plenitud física. Y ahora está actuando de central, ya que Barrachina está lesionado.

—¿Qué sabe de las conversaciones sobre su paso al Real Madrid?

—Ha habido algo. Todo fue de club a club. Pero no sé en concreto nada.

—¿No hubo acuerdo o usted es muy caro?

—Yo de eso no le puedo decir nada, porque no lo sé.

—¿Le hablaron a usted sobre la posibilidad de ser transferido?

—Oficialmente, no. Tampoco, ningún dirigente madridista. Pero hubo gestiones al respecto.

—No obstante, se desmintió la noticia, ¿no?

—Contacto entre los dos clubs hubo. Si no lo quieren decir ni que salga a la luz pública, ya es otro cantar.

Sol sigue siendo, por así decirlo, una figura codiciada por todos los equipos españoles.

—¿Le gustaría irse al Real Madrid?

—No es cuestión de que me guste o no. Mi equipo es el Valencia. Pero soy profesional. Es muy difícil hablar cuando no hay hechos concretos.

NO EXTRAÑA EL CENTRO DE LA ZAGA

—¿Se ha adaptado bien al puesto de defensa central?

—Me encuentro bien. A gusto. En la temporada anterior lo hice en cerca de veintiséis partidos. No extraño nada.

—¿También le pusieron de interior?

—Sí; cuando estaba Alfredo di Stéfano. Son las circunstancias las que obligan a estos cambios.

—¿Y cuáles son sus demarcaciones predilectas?

—¡Hombre! De lateral o central.

—Entonces, ¿no está de acuerdo con el útbol moderno, donde los jugadores no tienen sitios «fijos»?

—Todo depende de las aptitudes de cada uno. Por adaptarme, lo haría en todos los lugares, pero siempre hay puestos donde uno rinde más que en otros.

En la gira que realizó el Valencia por Europa obtuvo un triunfo resonante ante el Raba Eto, de Hungría, el tercero de la Liga. Un 2-1 que pasó sin pena ni gloria, porque no tuvo el eco suficiente en la prensa española. Quizá sea porque el conjunto húngaro no es muy conocido en la Península. Pero se jugó la revancha en el Trofeo Naranja y los valencianistas se las vieron y desearon para conseguir, tan solo, un empate (1-1). Cosas del fútbol.



Una curiosa fotografía. Luis ha chocado con Sol y, desde el suelo, parece pedirle explicaciones del «percance» al capitán valencianista.

—¿Qué le pasa al Valencia? ¿No consigue acoplarse o todavía no se entienden los procedimientos impuestos por Milorad Ciric?

—Está caminando. Como todos los equipos al principio de temporada. Falta conjunción.

—¿Y jugadores?

—Falta unión. Homogeneidad. Cuando se logre, pelearemos por el título de Liga.

—Sin embargo...

—Sí; ya sé lo que me va a decir. Que nadie piensa en el Valencia. Lo sé. Pero tampoco daban un duro por nosotros en el año 1971 y fuimos campeones.

—Es que los demás clubs se han reforzado...

FUTBOL Y AZAR

—También el año anterior nos reforzamos nosotros, teníamos un gran equipo y una excelente plantilla y no dimos una a derechas. No es cuestión de reforzarse, sino de dar en el clavo en todos los aspectos. Tener pocas lesiones y jugar siempre con un equipo acoplado y con bloque.

—Pero se habla más del Real Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid para el título. Y hay más de uno que tienen un solo favorito. ¿No lo cree así?

—Nunca se sabe. Todo es tan complejo y difícil. El fútbol es un juego y donde entra también el azar; por lo tanto, no se puede dar una respuesta lógica y precisa. Pero habrá que contar también con el Valencia para el título.

—¿Qué nos puede decir de Breitner?

—Creo que ha sido un acierto su contratación por el Real Madrid. Es un gran jugador.

—¿Ahora tendrá más posibilidades en la Liga el conjunto blanco?

—Es una especie de obligación. Por su historial brillante. Por su pasado, el Real Madrid tiene que volver a ser el mismo de antes. Un gran equipo. Y con insuperables posibilidades de triunfo final, por supuesto.

Se ha comentado, hasta la saciedad, que Sol es el «mimado» del Valencia. Queríamos saber su respuesta. Su opinión al respecto.

—¿Mimado? No. Lo que me he dado cuenta es de que la gente me aprecia. Me estima. Quizá sea por los años que estoy defendiendo al club. Pero de mimado, nada.

—¿Acaso no se ha dicho que era el «niño bonito», el amparado por el presidente y el representante directo de los jugadores?

—También se afirmó que tenía que ir siempre de punta en blanco. Con corbata, bien rasurado y bien vestido, pero todo son mentiras.

—¿Hubo mala fe?

—Sí que la hubo. Fue un ex jugador del Valencia. No tenía motivos para decir semejante cosa. Además, es totalmente inexacto.

—¿Y «mimado» de los entrenadores?

—Yo no sé si es la palabra exacta. Pienso que el entrenador «mima» al jugador que le corresponde y le cumple.

—Y sobre las «capillitas» que se han formado en el Valencia, ¿qué nos puede decir?

—No hay «capillitas» en el Valencia...

—¿Qué tal ha caído Ciric?

—Muy bien. Trabaja con conciencia y pronto obtendrá sus frutos.

—¿Habla o no habla el español?

—No; habla en italiano.

—¿Lo hace, entonces, por señas?

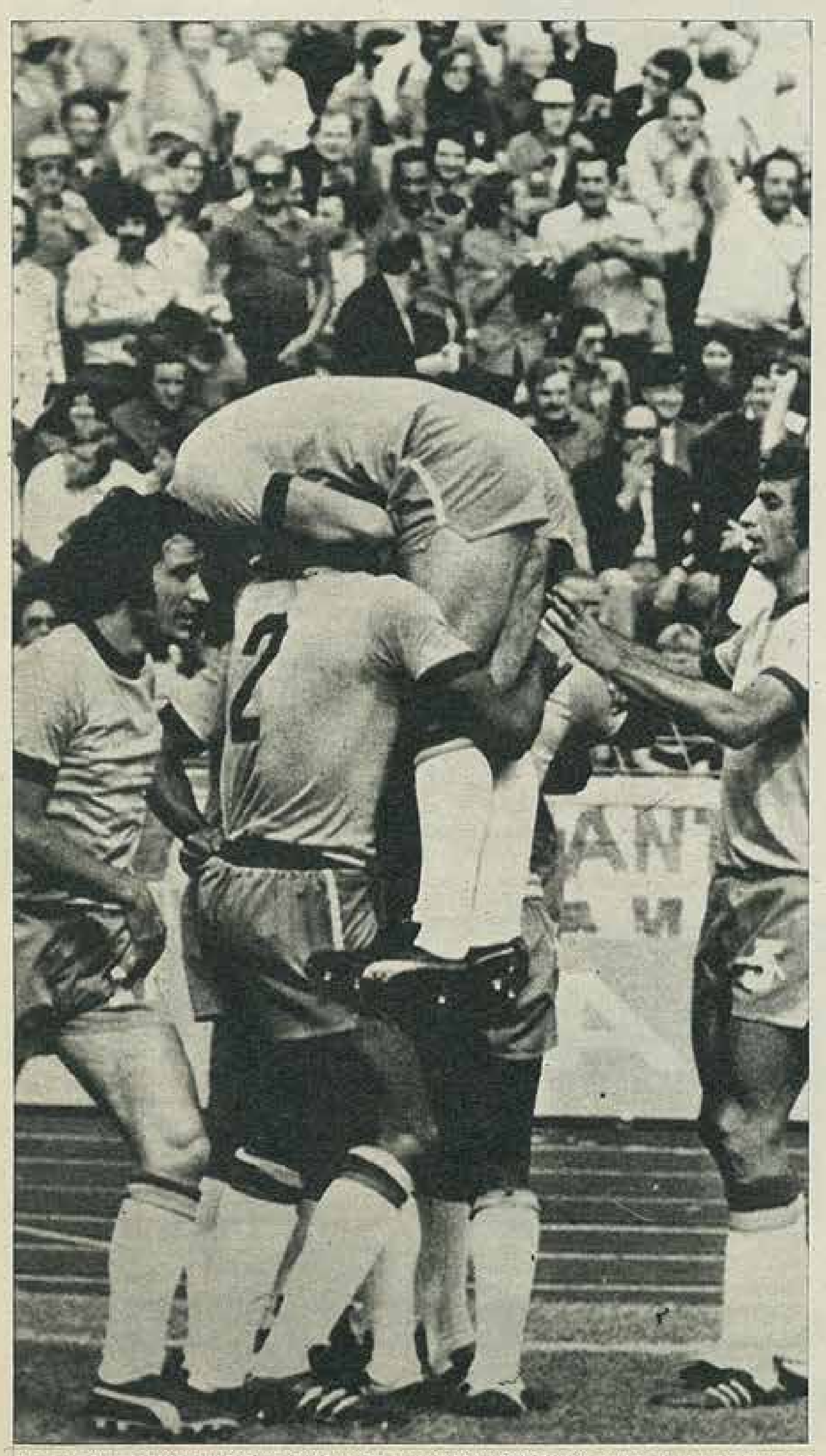
—No, pero más o menos se le entiende. Además, siempre está a su lado Osterreicher para traducir sus indicaciones.

EL MAS SONADO DE LOS HOMBRES DEL VERANO-74

MARIO «MARINHO», DE LA NADA A LA FAMA

EN DOS AÑOS PASO DE SER UN SIMPLE JUGADOR EN LA PORTUGUESA A UNO DE LOS BASTIONES DEFENSIVOS DEL SANTOS

«SIEMPRE ME ATRAJO LA IDEA DE JUGAR EN ESPAÑA Y NO QUIERO DESAPROVECHAR ESTA OCASION»



Uno de los momentos felices del jugador en el Mundial. Brasil acaba de lograr su pase a la segunda ronda al derrotar a Zaire. Marinho se va ya del grupo jubiloso que forman sus compañeros.

FUE en pleno Mundial cuando el nombre de Mario Pérez Uribarri, «Marinho», saltó a la palestra, en virtud a los grandes aciertos defensivos de una selección que, como la brasileña, había dejado todas sus «vestiduras» ofensivas, para brillar en un campo, el defensivo, en el que los ex campeones nunca habían mostrado su talla de artistas cara al gol. Y en esta misión, en este fundamento básico del nuevo fútbol de los brasileños, un hombre en el gran tono global de la zaga, nuestro Mario Pérez Uribarri, «Marinho», del que, aun antes de terminar el Mundial, se dijo que terminaría en un club español, por aquello de que su condición de oriundo facilitaba su pase a cualquiera de los «grandes» hispanos que, de salida, se pusieron en apretado pelotón para conseguir su fichaje. Se habló inicialmente de que el Real Madrid era el que comenzó la puja, pero después el nombre del Barcelona desbancó a los blancos, encaminados ya hacia otros rumbos en cuanto tuvieron ocasión de encontrar otro hombre convincente, el alemán federal Paul Breitner. Después se volvió a insistir sobre el Barcelona, hasta el extremo de que su presumible pase a los de la Ciudad Condal se convirtió en una de las más ajetreadas «serpientes» del verano-74. El viaje de José María Minguella a Sudamérica, con ocasión del «affaire Sotil», no hizo otra cosa que añadir razones a los que apuntaban la posibilidad de un fichaje que a menudo tuvo la claridad de los rayos del sol, y con mucha frecuencia también la bruma de la más espesa niebla. José María Minguella, sin embargo, fue tajante al respecto, al asegurar que «las cifras que nos pide el Santos hacen prohibitivo su fichaje de momento», para apuntar a continuación «que hay otra vertiente menos cara sobre la que se podría llegar a la base de un acuerdo». Fueron éstas unas palabras al regreso, palabras que dejaban todavía en el alero la situación del club, y hasta la del jugador, pues desde Santos se insistía una y otra vez en una larga serie de rumores desmentidos prácticamente antes de tomar cuerpo por el propio club azulgrana. Finalmente, en el Ramón de Carranza se habló de que era el Valencia el que intentaba lograr sus servicios antes de que el propio Barcelona tomara la decisión definitiva sobre la postura en torno a seguir sobre uno de los jugadores que más quehacer informativo han dado en los últimos meses.

UN CAMINO METEORICO

Mario «Marinho» llegó a Barajas con la expedición de ese Santos venido a menos, en el que sólo Pelé y unos pocos más demuestran capacidad para seguir en aquel equipo que tomara el relevo del Real, a pesar del lógico declive de la «perla negra», todavía el más hábil de cuantos delanteros se mueven en el fútbol de los blancos. Marinho es uno de los pocos que le han llegado a eclipsar informativamente en este preludio de la temporada y uno de los pocos jugadores del equipo con la talla internacionalizable demostrada por el jugador en tierras alemanas. No era de extrañarse, pues, que, al llegar a tierras españolas, Mario pasara a formar parte del grupo más captado por la prensa, a la que el muchacho no eludió, y a la que llegó a apuntar que no volvería a casa, que se quedaría en España, y que el Barcelona era en esas horas el más firme candidato a hacerse con su fichaje.

—Tengo a los míos esperándome. Y no tengo intención de volver a Brasil por ahora.

—Su camino hasta la fama ha sido ascendente y casi meteórico. ¿Es Mario «Marinho», acaso, un fenómeno?

—No. Hace dos años, cuando jugaba en la Portuguesa, hubo quien aseguró que no valdría para los equipos «grandes» de la Liga paulista o carioca. Aquello me desanimó. Y me hice el propósito de demostrarles que estaban equivocados, que yo estaría junto a los mejores. Y el Santos me demostró que no había errado al contratarme.

—Y en el Santos de Pelé ha cuajado...

—Sí, creo que sí. En Brasil no es fácil llegar a ser una figura de privilegio, porque allí existen fenomenales jugadores. Para alcanzar un puesto en la selección hube de trabajar mucho, pero al final lo conseguí. Ahora he alcanzado muchos de los sueños que me hiciera de niño, aunque las derrotas en el Mundial fueran una amargura que no he podido olvidar.

Mario «Marinho» es hijo de madre española, descendiente directo de abuelos hispanos, y de padre brasileño. Por cierto que éste estudió en España su carrera médica para después ejercerla en su país.

—Le faltó un pelo para que naciera aquí. Pero ya ve: al menos entro en el capítulo de jugadores que pueden incorporarse a su fútbol sin cubrir plaza de extranjero.

«NO ME ASUSTA MI FUTURO; EL FUTBOL ES IGUAL EN TODAS PARTES»

«MILJANIC ME TANTEO EN ALEMANIA, PERO FUE UN CONTACTO DEMASIADO INFORMAL»

«NO HE DEFRAUDADO NUNCA Y NO CREO QUE LO HICIERA AHORA»



–Que no es poca cosa para como están los negocios del fútbol...

–No, no es poca cosa.

–¿Y es eso lo que le ataba desde tan lejos a estas tierras?

–Sí. España me ha atraído siempre. En Brasil yo soy un jugador muy conocido, por fortuna. Aquí lo que pretendo es lograr otras metas en un ambiente que necesariamente no ha de serme extraño. España puede ser mi «América», y por eso siempre pensé en la oportunidad de quedarme. Creo que esa ocasión ha llegado.

–Dicen que el fútbol español es diferente...

–El fútbol es igual en todas partes. O en sus conceptos, que es lo realmente importante. Lo que tiene que haber son grandes jugadores. Para los Pelé, Garrincha, Di Stéfano, Cruyff... jamás hubo problemas de adaptación.

–¿Los habrá para Marinho o es que es otro gran jugador?

–Ese capítulo no me da miedo.

–¿Por qué?

–Porque en fútbol todos hablamos el mismo idioma o uno muy parecido. Y creo que yo también he llegado a asimilarle. No me asusta mi futuro en España, si eso es lo que quiere preguntar.

Y eso era, sí.

AQUELLOS TANTEOS MADRIDISTAS...

El Mundial estaba en plena danza cuando surgieron los primeros contactos. Miljan Miljanic, ya entrenador de los madridistas, trató de echarle las redes al brasileño. Sin éxito.

–¿Por qué?

–La oferta fue muy relativa. Me habló muy por encima. Me dijo que si yo estaba dispuesto a jugar en el Real. Le contesté que quería algo más firme. Y así quedó todo. Luego, los blancos ficharon a Breitner.

–¿Y qué le parece el cambio?

–Ellos sabrán lo que hacen. Si ficharon al alemán, deben considerar que les hacía más falta que yo... o que es mejor.

–¿Y lo es?

Sonríe y calla. Insisto:

–¿Lo es?

–Breitner es un gran centrocampista. Un hombre «todo terreno».

–¿Cómo es Mario Pérez Uribarri?

–Soy un jugador en su hora, podría decirle. Soy titular en el Santos, y capitán de la selección de mi país. La gente me quiere y me he ganado un sólido prestigio en un país tan futbolístico como Brasil. Créame que eso no ha sido fácil de conseguir.

–Y la razón de esas ganas de cambio manifestadas hace tanto, ¿en qué se basa realmente?

–En que España me atrae. Quiero quedarme para mejorar, para cubrir otros objetivos. Y no lo haría en un país en el que no se me ofrecieran las garantías que puedo lograr aquí. No pienso echar por la borda el trabajo de muchos años.

En el Carranza conoció por primera vez al Barcelona. Amargo conocimiento para el jugador, que se vio superado en cuatro ocasiones, como sus compañeros de zaga, por el ataque azulgrana. Pero eso sirvió para que Mario «Marinho» supiera de las condiciones de unos hombres que estaban muy cerca, en aquel momento, de convertirse en sus inmediatos compañeros.

–El Barcelona posee un gran equipo. Y algunos hombres de una clase realmente extraordinaria. Sería un placer moverse al lado de los que se merecieron el Mundial, junto a Cruyff y Neeskens, dos de los grandes protagonistas de ese certamen que debieron llevarse los holandeses.

–A propósito de los azulgranas; les falla la defensa.

–He oído decir algo de eso, pero no hay que hacer mucho caso. El Barcelona demostró ante el Santos capacidad de conjunto, un bloque sobre todas las cosas.

–Y en ese bloque, ¿qué papel podría esperarle a Marinho?

–No soy de los que defraudan. No lo he hecho nunca.

–Está convencido de sus condiciones, ¿no?

–Siempre. Y a las pruebas me remito.

–Sus pruebas son elocuentes, sí, pero hay obstáculos impensados.

–Hasta ahora logré lo que me propuse.

–¿Qué es lo mejor de Mario «Marinho»?

–Para muchos, mi serenidad; mi toque de balón para otros... Yo creo que sé mandar en el área, y eso es muy importante.

–¿Sus veintiséis años?

–La mejor edad. Estoy en una etapa de joven madurez. Sólo pretendo demostrarlo aquí.

Mario Pérez Uribarri, «Marinho», el hombre-elegante de aquella soberbia defensa de Brasil.

M. DE ROBLES





El defensa central y capitán de la selección brasileña, cubriendo a Leao, en el partido que los ex campeones del mundo disputaron y perdieron ante Polonia.



Mario «Marinho» se anticipa a Johan Neeskens en el Holanda-Brasil, que acabarían ganando los discípulos de Rinus Michels.







Así marcaría el brasileño el gol de su equipo al Atlético de Madrid en el homenaje a Ufarte. Reina, aunque intentaría hacerse con el esférico, llegaría tarde.

Seis veces internacional brasileño y en la actualidad titular y una de las figuras del Palmeiras

CESAR:

«Cruyff es un producto de la publicidad europea»

«EL HOLANDES ES UN BUEN JUGADOR, PERO NO SE PUEDE COMPARAR A PELE»

«EN MI PAIS NACEN DIARIAMENTE CENTENARES DE FUTUROS JUGADORES»

«BRASIL, A PESAR DE SU ACTUACION EN EL MUNDIAL, NO ES INFERIOR A HOLANDA O ALEMANIA»

Por ELOY S. CASTAÑARES ★ Fotos: MACARIO MUÑOZ

A simple vista parece un jugador torpe y lento. Incluso no tiene aspecto de futbolista, pero cuando el esférico llega a sus pies o alguno de sus compañeros se interna hacia el área enemiga se produce un giro de ciento ochenta grados y uno no tiene más remedio que admirar a César Augusto da Silva y reconocer que es uno de esos jugadores que no abundan en el balompié de hoy día. Un delantero que haría las delicias de cualquier equipo español de «campanillas».

César Augusto da Silva Lemos –éste es su nombre completo– tiene veintiocho años de edad, pesa setenta y ocho kilos y desde hace varios años es titular y figura del S. E. Palmeiras.

–¿Ha sido usted internacional?

–Sí. Defendí los colores de la selección de mi país en seis ocasiones.

–No parecen demasiadas para un jugador de sus características...

Sonríe.

–Sí, es muy posible. Pero tenga en cuenta que ser internacional en Brasil no es como serlo en otro cualquier país. No, en Brasil hay cientos y cientos de jugadores que pueden jugar perfectamente en la selección. La rivalidad o competencia es, pues, mucho mayor.

A pesar de que no habla castellano no es difícil entenderse con él. Es simpático y amable.

–Hablemos del pasado Mundial. ¿Qué le sucedió a Brasil?

–No pudo revalidar el título. Eso fue todo. No porque fuese inferior al resto de las selecciones. Inferior a Holanda o Alemania. No. Por un lado, no hubo demasiada suerte y, por otro, el equipo acusó algunas variaciones que se registraron en él.

El Palmeiras, como todos recordarán, realizó la semana pasada una gira por nuestro país. La «tournée» se inició por tierras gaditanas, donde los paulistas, tras derrotar al Barcelona, hicieron lo propio con el Español, adjudicándose así el torneo. Días después se dieron cita en el Manzanares para intervenir en el homenaje a Ufarte, donde –tal vez para no perder la costumbre– también se adjudicaron el triunfo.

–Buen balance, ¿no?

–Sí. Ganar el Trofeo Carranza después de ganar al Barcelona, que, según nos decían, era el favorito, fue muy importante para nosotros. Ante el Atlético de Madrid no jugamos a nuestro ritmo. Estuvimos por bajo de nuestras posibilidades.

–¿Por qué?

–Veníamos un poco desgastados físicamente. No olvide que tras el largo viaje que realizamos jugamos tres partidos en cinco días.

«PELE, EL UNICO»

En los días pasados, el tema Pelé-Cruyff ha vuelto a ser actualidad. Ha acaparado las primeras páginas de los periódicos precisamente al coincidir ambos en el Carranza y retirarse el primero de ellos. El archifamoso «rey» Pelé ya saben que colgará definitivamente las botas en los primeros días del próximo mes de octubre.

–¿Tiene ya Pelé sustituto en Brasil?

–Lo tendrá con el tiempo. No lo dude. En Brasil nacen diariamente centenares de futuros jugadores. En mi país los chavales llevan el fútbol en las venas. Pelé ha sido el mejor. El único; y con el tiempo alguien recogerá sus enseñanzas. Su categoría.

–¿Conoce a Cruyff? –le pregunto, cambiando el hilo de la entrevista.

–Sí.

–¿Qué le parece el holandés?

–Un buen jugador.

–¿De la categoría de Pelé?

–No. Cruyff no puede compararse con Pelé. Cruyff, aun reconociendo que es un buen jugador, es un producto de la publicidad europea. Igual que Riva en Italia y George Best en Inglaterra.

–¿Qué quiere decir?

–Que en Brasil hay muchos jugadores como Cruyff, pero hasta ahora han carecido de un lanzamiento publicitario.

–¿Se encuentra entre ellos César?

–No me considero inferior a nadie.

–Eso hay que demostrarlo...

–Yo también triunfaría en el Real Madrid o Barcelona.

–¿No ha pensado venirse para acá?

–Hasta ahora, no; pero eso nunca puede saberse. Si mañana me hacen una oferta tentadora...

OTRA VEZ EN LAS LISTAS DE LADISLAO KUBALA

Murillo, un donostiarra internacionalizable

«NO DESAPROVECHARE ESTA NUEVA OPORTUNIDAD QUE SE ME PRESENTA»

«PREFIERO JUGAR EN MEDIO CAMPO: AHI TENGO MAS ESPACIO PARA MOVERME»

«EN BUENA LOGICA NADIE DEBE DISCUTIRLE AL BARCELONA SU SUPREMACIA LIGUERA»



Y ante Ayala, en el Manzanares, Murillo se ha confirmado como uno de los más positivos valores de la «nueva ola» del fútbol español.

CARAS nuevas en la última lista de nombrados por Kubala. Gente joven y determinados inevitables veteranos, que parece ya que el seleccionador anda a la búsqueda de savia juvenil para los inmediatos compromisos que le aguardan al equipo nacional. Gente con pocos años, como digo, y hasta puede que alguno de ellos sorprendente para los aficionados, poco acostumbrados a cambios radicales a nivel de equipo nacional absoluto. Otros, más o menos habituales, y entre éstos alguien del que se dijo que pasaría a formar parte del Real Madrid. Los más avispados apuntan que hubo hasta conversaciones de cierto nivel entre las partes, sin que se llegara a un acuerdo. Los que matizan más han llegado a afirmar que fue el propio Miljanic el que solicitó el refuerzo de este donostiarra, Murillo, uno de esos hombres raros en nuestro panorama balompédico, al que se adivina ya como figura en ciernes, como diamante solicitado por los más cualificados, y como insustituible a poco que siga en su ritmo habitual a nivel seleccionable. Una prueba de esa valía comentada la ha dado hace sólo unos pocos días el propio seleccionador llamándole de nuevo, después de sus pocas y cortas aventuras en ese panorama del conjunto «A». Ahora, Murillo parece contar no sólo con su presencia inicial, sino con un porcentaje enorme de posibilidades de jugar, en vista de que, por desgracia, la competencia tampoco es grande; en vista de que son escasos los que puedan discutirle hoy por hoy al guipuzcoano las razones, no de esa llamada previa, sino las de una posterior alta en el equipo que se imagina muy probable.

—No estaría mal, no.

Luciano Murillo se ha convertido desde hace un par de temporadas en uno de los más sólidos pilares de la Real Sociedad. Inicialmente en su posición como medio; más tarde en el puesto de lateral, que fue, precisamente, el que despertó las ambiciones del mismísimo Miljanic, interesado en contar con un hombre de las condiciones del donostiarra para esa demarcación. La política realista dio al traste con la «operación» y con esos sueños madridistas. El «no» rotundo de los blanquiazules de Atocha acabó con esas esperanzas de refuerzo blancas al tiempo que afirmaba al lateral en un proceso evolutivo nacido en el cero y va en un punto muy cercano a los más altos de la tabla.

—Espero que esta llamada sea la definitiva, la que signifique ganarme un puesto decidido en el equipo. Desde que empecé con esto me hice el firme propósito de llegar a la selección nacional. Ahora que estoy a punto de lograrlo en firme no pienso desaprovechar esa oportunidad que se me ofrece.

Murillo es uno de los hombres de esa «nueva ola» de la Real, que auparon al equipo de la Bella Easo hasta la participación en un torneo continental por primera vez en su historia. ¿Acaso es que ahora poseen los guipuzcoanos su más potente conjunto de siempre? ¿O es que esos muchachos alcanzan el tono más alto en un fútbol, como el español, mediano en valores y escaso en productos de auténtica calidad? Ni una cosa ni otra, aunque sí puede afirmarse que esta generación donostiarra ha dado al equipo una potencialidad de la que venía adoleciendo desde tiempo atrás, desde aquella época lejana de los sustos, de los sobresaltos, entre el abismo de Segunda y los coletazos tardíos e insuficientes para llegar a lo más encumbrado. Pasó eso, y surgieron hombres nuevos, hombres como este Murillo, al que se anticipan días de gloria.

—Todo debe serle más fácil cuando Kubala, tras su partido en Atenas, ha vuelto a confiar en Murillo, ¿no?

—Puede ser. Lo cierto es que esa muestra de confianza sirve de mucho. Yo al menos la esperaba, porque había tenido algunas noticias de ello.

—¿De qué tipo?

—Cuando hablan de uno, cuando se mueve uno, es mucho más fácil conseguir estar arriba, de actualidad. Y eso parece que por suerte lo he alcanzado.

—Murillo internacionalizable, pero... ¿como defensa o como medio de cierre? ¿Cuál es su auténtico puesto?

—A mí me gusta más jugar en medio campo, porque uno tiene allí espacio para moverse. En el lateral has de ajustarte por lo general a unos metros de banda, y el fútbol es mucho más difícil. Si pudiera elegir, lo haría por el medio campo, aunque, claro, uno ha de limitarse a lo que le ordenan.

—¿Aun a costa de sacrificar condiciones, de limar el fútbol que pueda hacer el futbolista?

—Es posible que esté equivocado. Es posible que sean los entrenadores los que saben mejor que yo dónde debo actuar. No lo niego. Yo sólo expongo mis deseos, aunque puedo no acertar. Y eso, por supuesto, no quiere decir que no me guste jugar de «3». Por hacerlo, saldría hasta de...

No hacía falta el final. Murillo es un hombre de fútbol que, a sus veintitrés años, ha conseguido y hecho méritos que no lograron en toda su vida veteranos de renombre. Y aunque se ve que cada día es más fácil llegar a la selección con pocos años, la valía del donostiarra sigue siendo indudable en estas horas bajas del fútbol hispano.

—¿Cómo ve la Liga?

—Clara.

—¿Para quiénes?

—Para el Barcelona por arriba, por ejemplo. En buena lógica nadie debe discutirle su supremacía.

—¿Y los demás?

—La competencia tiene que ser para los puestos que sigan a los azulgranas. No creo que nadie vaya a impedirles su dominio. Si juegan lo que pueden, la Liga será también para ellos esta temporada.

—Es aventurado hablar, ¿pero qué puede pasar por abajo?

—Ahí la lucha será más cerrada. Siempre suele ocurrir. No es fácil escapar de esos puestos.

—¿No estará la Real metida en alguno de ellos?

—No, ni pensarlo. La Real puede acabar de nuevo entre los cuatro o cinco primeros.

—Mucha tela...

—Podemos y tenemos que estar en la cabeza. La última temporada que hicimos nos obliga a eso.

—En Copa de la UEFA no será tan cómodo, ¿eh?

—No, pero hay que jugar dos partidos. Lo seguro es que no defraudaremos a nadie. La Real no es un equipo al que se gana antes de salir al campo. Y también lo demostraremos.

Con jugadores como Luciano Murillo la Real saltó a escena europea. Y con ellos no debe decepcionar. A buen seguro.



Murillo frente a Aguilar, en Chamartín. El «7» blanco no podrá zafarse del lateral donostiarra.

M. DE ROBLES

MARCO CINCO TANTOS EN CINCO PARTIDOS DE PRETEMPORADA

Castronovo, el nuevo «cañonero» de La Rosaleda

«Siempre he encontrado fácil jugar cara al marco; lo mío es el gol y sólo eso»

«Esta temporada terminaré entre los máximos realizadores de Primera»



En familia, junto a los suyos. El goleador blanquiazul se ha metido de lleno en la vida de la capital de la Costa del Sol.

LE llaman «el perro».

–Aquello –empieza Castronovo– surgió a raíz de mis partidos con el Rosario Central, en Argentina. Yo tenía fama de ser un jugador especial cara al gol, de los que estaban siempre frente al portero rival, de los que olfatean el tanto. Y por eso el mote...

Castronovo demostró también en el Málaga, en los cinco partidos que disputó, su rara habilidad frente al marco. Cinco goles en otros tantos encuentros demuestran una capacidad realizadora tan notable que el argentino se ha convertido en la auténtica esperanza de los aficionados malagueños, carente como estaba hasta ahora el equipo de esa fortaleza ofensiva que el nuevo jugador de La Plata ha arrastrado hasta La Rosaleda.

–Lo mío es el gol. Eso y nada más que eso.

–Y ésa es una cualidad en la que no abundan los delanteros de hoy en día, algo así como una especie de «maná» llovido del cielo para cualquier conjunto.

–Puede ser, pero en mi caso no lo hago por falta de competencia, por querer buscar un puesto cómodo, porque la verdad es que el mío es de los más ingratos del fútbol. Pero... Siempre he sido así, siempre he jugado para marcar, para batir al guardameta contrario. Lo vengo haciendo desde «pibe», desde que me inicié en los «potreros». Y créame que, con las dificultades que supone, jamás cambiaría esa posición por ninguna otra.

–¿Hay motivos para esa preferencia?

–Quizá que siempre lo he encontrado más fácil que otras cosas. Yo no puedo ser armador, centrocampista, jugador de medio campo. Todos mis años como jugador me los pasé en punta, y así quiero seguir. ¿Por qué? Sería suficiente con decir que me gusta, pero hay algo más que eso. Lo que siento es una auténtica pasión por el gol.

–Pasión correspondida, a lo que se ve.

–Pues sí. Todo lo que soy se lo debo al fútbol. Mi popularidad en Argentina me llegó como «hombre-gol»; mi traspaso al Málaga, también. Y ahora acá las cosas siguen rodándome gracias a esa facilidad para batir los marcos contrarios.

–Se dice que en Castronovo ha encontrado el Málaga no sólo el auténtico remedio para un ataque «enclenque» sino a uno de los más efectivos realizadores del balompié español.

–La gente... Mire: yo estoy muy satisfecho en Málaga. Nunca me encontré con un público como éste. Pero para marcar goles hay que contar con el concurso de todos, con la ayuda de los compañeros. Uno no puede hacer nada por sí mismo.

–¿Cuántos goles cree que puede marcar Castronovo en su primera temporada en el fútbol español?

–Entre quince y veinte.

–Con esa cifra sí estará entre los «cañoneros».

–Y creo que puedo lograrla a poco que me salgan las cosas. Castronovo ha venido a España a demostrar que es un futbolista con condiciones para triunfar. En otro caso, me habría quedado en Argentina.

Las cosas empezaron mal para el nuevo malaguista. Un despiste del club le impidió el debut ante el Athletic en la primera jornada de Liga. Una posibilidad de comenzar su camino hacia el título de máximo goleador se desvanecía antes del «arriba el telón».

–Fue una pena, aunque quede tiempo para mejorar. Ahora sé que dispongo de un partido menos que mis rivales, pero eso no me quita el sueño. Sigo pensando que al final de la Liga puedo estar en los puestos de honor. Y pienso que tengo condiciones para dejarlo bien claro.

«La Liga va a ser muy difícil, pero el Málaga no le regalará nada a nadie»

Ya digo que la afición malagueña está convencida de que con Castronovo el equipo debe alcanzar aquellas metas que le estuvieron limitadas con la ausencia de un hombre de su estilo. Al menos esa es la convicción de los seguidores malacitanos y la del propio Marcel Domingo, que no ha dudado en colocarle en uno de los pocos auténticos puestos de su vanguardia en razón a la tremenda eficacia de su nuevo jugador-punta.

–Lo fundamental es que el equipo –añade Castronovo– siga con la forma de juego de ahora, con su estilo... con el magnífico compañerismo existente entre todos. Esperaba encontrarme algo así, pero no pensé que en Málaga pudiera encontrarme aún mejor que en mi propia casa. Tenía noticias de ello, y por eso me decidí a la aventura. Estoy seguro de que triunfaré, y para eso voy a poner en juego todo cuanto tengo.

–¿No habría sido más fácil en un equipo de más talla?

Se sorprende.

–El Málaga no tiene nada que envidiar a ningún conjunto.

–No es un aspirante liguero, por ejemplo....

–La Liga es muy difícil, pero tampoco le vamos a regalar nada a nadie. El Málaga no será una «pera en dulce» ni para el Barcelona.

–¿Por qué para el Barcelona?

–Pues porque hay que contar con los azulgranas como el mejor equipo del país. Eso es lo que pregonan todos los que lo han visto. Y, a tenor de la calidad de sus hombres, hay que pensar que lo que dicen tiene su fundamento.

–¿Qué papel le espera a este Málaga de Marcel Domingo con la incorporación de un hombre de la talla de Castronovo?

–Un papel digno.

–¿Qué significa digno?

–Terminar entre los cuatro o cinco primeros.

–¿Y eso no es poco para su debut hispano?

–Acá el fútbol está mucho más igualado que en otras partes. Pero ya le digo que el Málaga tiene que estar entre los elegidos.

Castronovo es su «hombre-gol». Así, todo será menos difícil.

M. DE ROBLES



A SUS VEINTICINCO AÑOS YA HA DEFENDIDO EN 22 OCASIONES EL MARCO DE LA SELECCION BRASILEÑA

LEAO: «LOS REFLEJOS SON MI MEJOR ARMA»

- «NUESTRA ACTUACION EN EL MUNDIAL YA ESTA OLVIDADA... NO ESTUVIMOS AFORTUNADOS»
- «EL FUTBOL ESPAÑOL SIEMPRE HA TENIDO GRAN PRESTIGIO Y CATEGORIA»
- «¿JUGAR EN ESPAÑA? ALGUNA VEZ LO HE PENSADO, Y TODO DEPENDE DE LA OFERTA»
- «ES MAS FACIL TRASPASAR A UN DELANTERO QUE A UN PORTERO»

EN los pasados Mundiales alemanes fue una de las estrellas de la selección brasileña. En la actualidad –y desde hace varios años– es el portero titular del Palmeiras. Me estoy refiriendo a Emerson Leao, que a sus veinticinco años ha defendido en veintidós ocasiones el marco de la selección brasileña.

–¿Se han recuperado ya de la desilusión sufrida en el pasado mes de julio en Alemania?

Me mira fijamente el cancerbero brasileño y de sus labios sale una pequeña sonrisa.

–Aquello ya pasó. Pertenece al pasado. Y en esta profesión, más que en ninguna otra, es necesario vivir de realidades y en la actualidad.

–Pero ustedes esperaban otra cosa del Mundial, ¿no es verdad?

–¡Claro que sí! Siempre se piensa en la victoria. En las derrotas no se piensa más que cuando éstas llegan.

–Se dijo que Brasil quiso jugar a la europea y ahí estuvo su perdición, ¿comparte Leao esta opinión?

–No. Jugamos a nuestro estilo, pero sucedió que no estuvimos demasiado afortunados.

–¿Se ha recuperado ya la afición brasileña también de aquella desilusión?

–Sí. Al principio estaba muy enfadada con nosotros, pero ya lo ha ido olvidando.

–¿Continuará Leao bajo el portal brasileño en los próximos Mundiales?

–Tengo veinticinco años. Para entonces tendré veintinueve. Me agradaría mucho estar, pero son cosas que no se pueden saber. Una lesión u otra cualquier circunstancia puede truncar las ilusiones.

«LOS REFLEJOS SON IMPORTANTES»

Emerson Leao –además de serio– tiene facha de buen cancerbero. Mide 1,82 metros y pesa ochenta y un kilos.

–Leao, ¿cuáles son sus mejores virtudes cuando está bajo los palos?

–Veo muy bien la jugada y poseo excelentes reflejos. También, por mi estatura, cubro muy bien el marco. Los reflejos son, tal vez, mi mejor arma.

–En el campeonato brasileño, ¿es usted un portero muy goleado?

–Afortunadamente, no. Tengo la suerte de contar con excelentes compañeros que defienden muy bien el marco.

–¿De qué gol de los que le han marcado guarda peor recuerdo?

–De todos –dice sonriendo–, porque no es nunca agradable ver cómo el esférico llega hasta el fondo de la puerta.

Había que hablar del fútbol español. Leao lo conoce sobradamente, pues las giras del Palmeiras son frecuentes por nuestro país en los meses de verano.

–Me extrañó mucho –dice– que España no estuviese en el Mundial. En Brasil todos la dábamos como favorita en su choque con Yugoslavia.

–¿Qué opinión tiene de nuestro balompié?

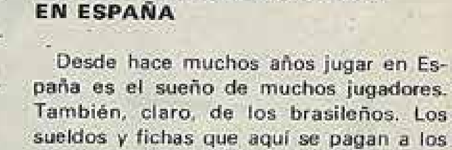
–Muy buena. El fútbol español ha tenido siempre gran categoría, especialmente en las competiciones de clubs.

–¿Qué equipos españoles son más populares en Brasil?

–Varios: Real Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid. También el Valencia.



Leao y Luis Pereira. Dos insustituibles de la selección brasileña.



UN SUEÑO LLAMADO JUGAR EN ESPAÑA

Desde hace muchos años jugar en España es el sueño de muchos jugadores. También, claro, de los brasileños. Los sueldos y fichas que aquí se pagan a los ases del balón continúan siendo muy superiores a las de otros países.

–¿Nunca estuvo tentado de jugar en España?

–Lo he pensado en alguna ocasión, sí. El fútbol español tiene gran prestigio y es sumamente interesante para cualquier profesional.

–¿Le gustaría entonces fichar por un equipo español?

–¡Claro que sí! Aunque todo depende, claro, de la oferta y del equipo que se interesase por mis servicios.

–¿Nunca hubo ofertas españolas por Leao?

–No lo sé. De estas cosas ya sabe usted que el último que se entera es siempre el jugador.

Y después agrega:

–En el Palmeiras estoy muy contento, y traspasar a un portero siempre es más difícil que a un delantero. No sé por qué, pero es así.

Este es Emerson Leao. Todo un portero. Y si no que se lo pregunten a los hinchas del S. E. Palmeiras.

E. S. C.

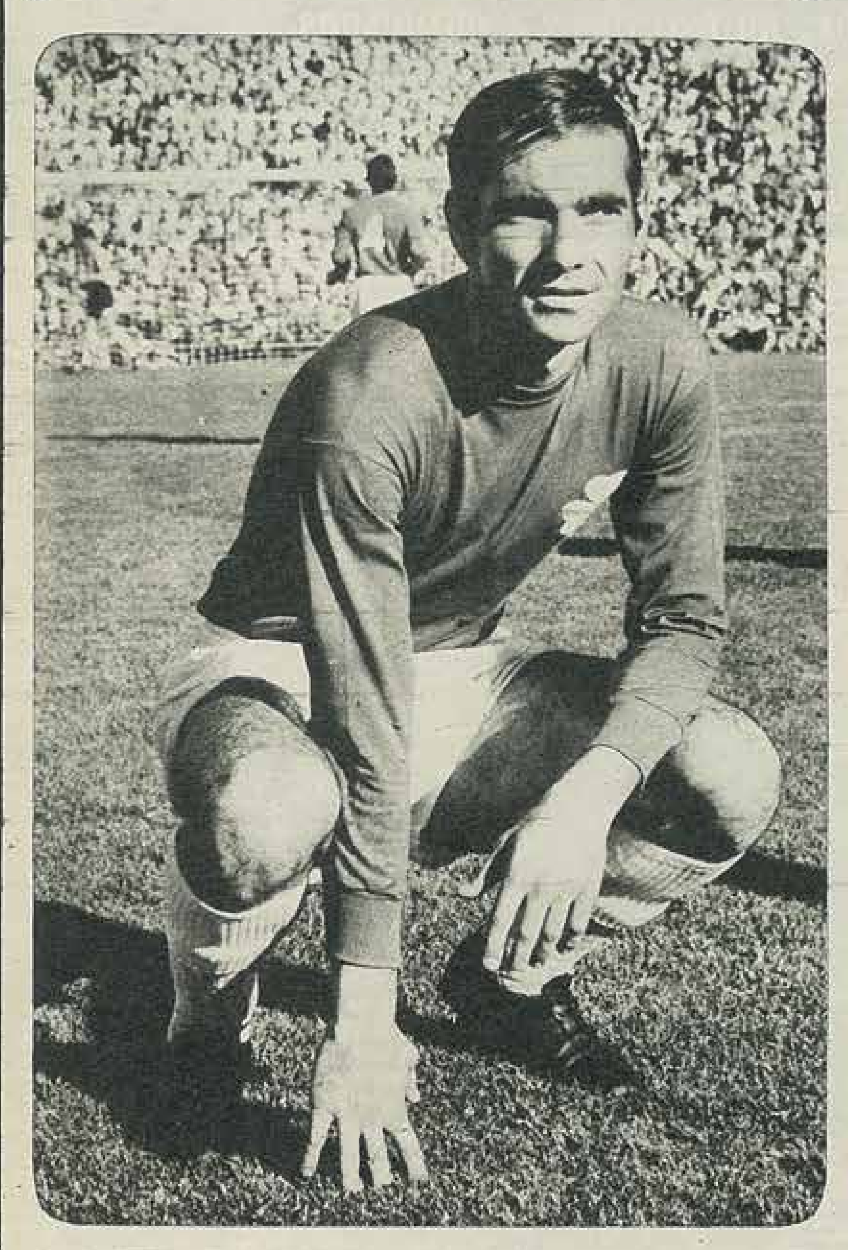


Este es el once más habitual de Mario «Lobo» Zagalo. En él, claro, figura Leao.

HOY NOS RECIBE...

ANTONIADIS

(UN DELANTERO DE «ALTURA»)



- «ANTES HUBIESE QUERIDO VENIR A JUGAR AL REAL MADRID, AHORA, AL BARCELONA»
- «DESPUES DEL FUTBOL, ME GUSTA EL BALONCESTO Y EL ATLETISMO Y, MAS QUE NADA, EL TEATRO»
- «MI DIA ACIAGO FUE FRENTE A ESPAÑA, EN SALONICA; EL MAS TRISTE, FRENTE AL AJAX, EN WEMBLEY»
- «AL MADRID LO HE VISTO BIEN, PERO FALTO DE ENTRENAMIENTO. EL MEJOR: NETZER»
- «EL BURGOS NO PARECE UN EQUIPO DE SEGUNDA DIVISION. TIENE MUCHA FUERZA FISICA, BUEN FUTBOL, PERO DA UN POCO DE "LEÑA"»
- «EL MEJOR JUGADOR DE GRECIA: DOMAZOS. EL DEFENSA MAS DIFICIL QUE ME MARCO: HULSHOFF. EL PORTERO MAS DIFICIL DE BATIR: MANGA»

Por JULIAN DE REOYO

HACE un par de semanas la incógnita surgió sobre si podría venir o no el Panathinaikos para jugar el partido homenaje a Zoco frente al Real Madrid. Al parecer, los griegos tenían problemas militares, y quince jugadores del equipo de Pancho Puskas estaban acuartelados. En una de las múltiples conferencias telefónicas que celebré con el entrenador y amigo, éste me decía siempre lo mismo: «Ahora no puedo decirte nada con certeza, llámame mañana.» Al día siguiente la misma respuesta, hasta que todo se arregló. Uno de los jugadores que más expectación levanta siempre es Antoniadis, con su metro noventa de estatura y su facilidad goleadora. Es Antoniadis el que, con su gol frente a España, en Málaga, nos fastidió la clasificación hacia el Mundial. Es Antoniadis que, en el concierto futbolístico europeo, figura varias veces junto a los goleadores Muller y Eusebio en los premios Bota de Oro. Si a esto añadimos que Domazos, al parecer, se ha retirado del fútbol, sobre la figura del delantero centro se van a centrar aún más las miradas de los aficionados. Al final hubo suerte y todo se arregló. Los muchachos del Panathinaikos vinieron a España, jugaron, en el estadio Santiago Bernabéu, contra el Real Madrid y, luego, marcharon a Burgos, en donde se enfrentaron, en El Plantío, a las huestes de José Antonio Naya. Los resultados, de sobra conocidos, fueron dos derrotas y, si bien en el campo madrileño Antoniadis se marchó de vacío, sobre el césped burgalés el «nueve» griego realizó el gol de su equipo. He de confesar que es uno de esos jugadores con el que hablo con frecuencia, pero por señas o a través de un intérprete, porque él de castellano sólo sabe decir: «hola», «gracias», «amigo», «agua», «adiós», y poco más, y como yo de griego ando bastante mal, de ahí que en esta ocasión fuera Puskas el que hiciese de intérprete, porque «cañoncito pum», después de cuatro años en Grecia, habla griego hasta por los codos.

Y he aquí las preguntas y las respuestas.

—¿Qué edad tienes?

—Veintiocho años.

—¿Cuánto tiempo llevas en el Panathinaikos?

—Seis temporadas.

—¿Veces que has vestido la camiseta internacional?

—En quince ocasiones.

—¿Cuándo conquistaste la Bota de Plata?

—En la temporada 71-72, con treinta y nueve goles, a uno de diferencia de Muller, que conquistó la de Oro.

—¿Cuántas veces has venido a España?

—En seis ocasiones.

—¿Te gustaría jugar en el fútbol español?

—Sí, si fuese en el mejor equipo.

—¿Cuál es, para ti, el mejor equipo?

—Antes, el Real Madrid, y, ahora, el Barcelona.

—¿Dónde naciste?

—En Xanthi, a setecientos sesenta kilómetros de Atenas.

—¿Casado?

—No, soy soltero. Hay demasiadas mujeres guapas en todo el mundo para atarse a una sólo.

—¿El mejor jugador griego?

—Domazos.

—¿Cómo es Antoniadis como jugador?



El delantero centro del equipo heleno que entrena Ferenc Puskas es una auténtica pesadilla para las defensas contrarias.

—Me gusta el fútbol y busco siempre el gol.

—¿Más fácil con la cabeza que con los pies?

—Con la cabeza tengo más facilidad, por mi estatura, pero con los pies también marco muchos goles.

—¿Cómo has encontrado al Real Madrid?

—Bien, pero pienso que puede jugar mucho mejor. Creo que, tanto ellos como nosotros, estamos muy desentrenados.

—¿El mejor jugador madridista?

—Netzer.

—¿Qué te ha parecido el Burgos?

—No parece un equipo de Segunda División. Tiene fuerza y están bien preparados físicamente. Dan un poco de «leña».

—¿Tu gol en Burgos?

—Suerte de estar allí cuando rechazó el portero.

—¿Quién fue el defensa que mejor te marcó en tu vida?

—El holandés Hulshoff.

—¿El meta más difícil de batir?

—El brasileño Manga.

—¿Tu día triste?

—La final frente al Ajax, en Wembley.

—¿Tu partido aciago?

—Frente a España, en Salónica. Tuve cuatro goles hechos y no marqué ninguno. No hace falta que te lo diga, porque tú estabas allí, en la banda, mojándote.

—¿Los días más agradables?

—Hay cinco principales. Uno de ellos cuando eliminamos al Estrella Roja, ganando por tres a cero; en el partido anterior habíamos perdido por un rotundo cuatro a uno. El día que vencimos a Italia, por dos a uno. Otro partido bueno fue el que jugué frente a Bulgaria, en Sofía, que empatamos a dos goles, y también el empate a cero frente a Brasil, en Maracaná.

—¿Qué deportes te gustan, fuera del fútbol?

—El baloncesto y el atletismo. Hay una cosa que me gusta sobre todas las demás: el teatro. Veo todo el teatro que puedo, y hay obras que hasta me las sé de memoria.

—¿Podrías o querrías ser actor?

—Me gustaría, pero es más difícil que jugar al fútbol.

—¿Vives del fútbol?

—Me dan dinero, pero no mucho.

—¿Qué significa, para ti, las palabras «servicio militar».

—No me gustan.

—¿Y la de «guerra»?

—Menos.

La semana del Panathinaikos en España pasó rápidamente y ya en el aeropuerto de Barajas le pregunté a Antoniadis, a través de un compañero que habla mi idioma:

—¿Qué tal es Puskas como entrenador?

—Puskas es Puskas, con eso está dicho todo, y como hombre es el primero en todo el mundo.

Caminaba junto a mi amigo Pancho hacia la puerta de salida y le pregunté sobre Antoniadis.

—Es un gran muchacho y como jugador, el día que quiere y pelea, es fenomenal, pero el día que le da por estar vago es una calamidad.

Pocos minutos después los jugadores del equipo heleno cruzaban la pista en busca del avión y sobre todos ellos destacaba la gran estatura de Antoniadis. Para el final he dejado un espacio para contarles a ustedes una anécdota graciosa que viví en Burgos.

Como muchos de ustedes recordarán, el partido Burgos-Panathinaikos sirvió para dar a conocer a la afición burgalesa su nuevo equipo tras cuatro importantes victorias y la conquista de dos trofeos: Trofeo de la Galleta y Trofeo Cervantes. Los prolegómenos del partido frente a los griegos tenían algo de fiesta grande, y el presidente había pedido que una banda militar interpretase el himno de Burgos —que, dicho sea de paso, es precioso, y coreado por todo el público resulta maravilloso—, que bien tocado suele durar catorce minutos. Con los jugadores alineados en el centro del campo, la banda atacó el himno y, como pasaban los minutos y aquello se hacía interminable, los muchachos empezaron a perder su posición de firmes para comenzar a saltar, porque se estaban quedando fríos. Cuando todo terminó, tras once minutos justos, los jugadores del Panathinaikos se acercaron hacia el foso del entrenador para dejar su chandal, y Antoniadis le preguntó a Puskas:

—Míster, ¿eso era el himno nacional español?

A lo que Pancho contestó:

—No, hijo, no; era una ópera.



Antoniadis, frente a la defensa española, en el estadio del Panathinaikos, el 17 de enero de 1973, cuando venció España por tres a dos.



Final de la Copa de Europa de Campeones de Liga. Estadio de Wembley, 2 de junio de 1971. El Ajax ganó al Panathinaikos por dos a cero. Antoniadis nada pudo hacer frente a la cerrada defensa holandesa.

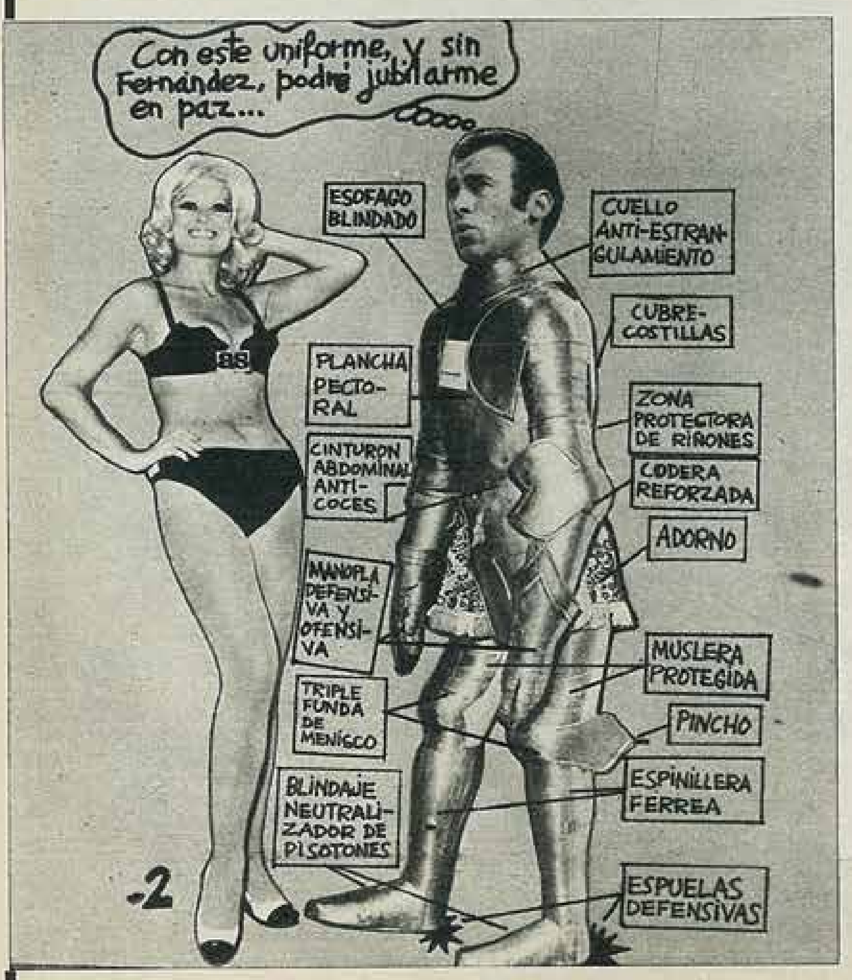
MONIKA KOLPEK
PRESENTA:
«¡A RENOVARSE TOCAN!»

❶ Ya tenemos aquí otra vez a la Liga, liguera cascabelera, con sus oriundos, con sus yugoslavos, con sus teutones, e, incluso, con sus indígenas. En este aspecto no cabe duda de que nuestro balompierna es la ONU. Pero –¡ay, mami!– en otros, nuestro querido cueropierna sigue tan rutinario como siempre, arcaico y sin imaginación ni fantasía. Y así no hay manera de convertir el balompierna en un «super-show» moderno, dinámico, y lleno de sorpresas. No. Nuestro «cuero» seguirá basando su existencia en «goals» y «patas», y pare usted de contar. Porque, por ejemplo: ¿cómo no se le ha ocurrido a nadie a estas alturas cambiar el pobretón y sosísimo sistema de las tarjetas, por otro más moderno y brillante? A AS-COLOR –siempre al servicio del deporte patrio– sí se le ha ocurrido. ¡Abajo las tarjetas! ¡Arriba las gallinas y similares! Ortiz de Mendíbil –el inolvidable «don Moviolo» de la TVE– brindóse a experimentar nuestra sensacional innovación, en presencia de Mónika Kolpek, que actuó como super-maestra de ceremonias. Nuestro excepcional documento gráfico habla por sí solo: el «hombre de luto» porta durante su actución una jaula fabricada con materiales livianos. El «quid» del invento consiste en utilizar gallinas y similares (preferentemente aquéllas, por su tamaño, arrogancia y musicalidad, en vez de tarjetas, ya tan sobadas y tan vistas). Hasta los espectadores más alejados o más miopes ven perfectamente las gallinas, que, además, están teñidas con los colores reglamentarios: blanco, amarillo, rojo... Eso sí: si alguna gallina pone huevos en «acto de servicio», serán para el señor árbitro, que es el que menos cobra.

❷ No menos genial y necesario es –modestia muy aparte– nuestro segundo invento, que nos gustaría ver convertido en jubilosa realidad en el transcurso de la Liga liguera cascabelera que ahora comienza. Nos referimos (ver foto) al «uniforme blindado». Mónika Kolpek lo presentó en el solar de la esquina ante varios miles de enfervorecidos espectadores. El benemérito y «fernandizado» Amancio brindóse a lucirlo. «Es un poco pesado y hace cosquillas –comentó–, pero considero tan grande su utilidad que, si de mí dependiese, me lo pondría todos los días de partido.» No queremos presumir de nuestras «ideicas», pero es indudable que, si el «uniforme blindado» es incorporado a nuestro balompierna, los «talleres de reparaciones» tendrán menos clientela, y disminuirá notablemente el trabajo de los beneméritos cirujanos y «arregla-huesos». Nuestro «uniforme» está perfectamente fabricado, y ha superado las más comprometidas pruebas, tales como: empujones y trompazos de elefante; coces de burros; mordiscos de jamelgos; codazos de gorilas; pisotones de hipopótamos. Y, por si las moscas, el «uniforme blindado» posee pequeños artilugios ofensivos, tales como las espuelas (que evitan las zancadillas traseras cuando el delantero burla al defensa y se infiltra en el área), y varios pinchos estratégicamente situados, que evitan los acercamientos y «efusiones» demasiado... cariñosas.



❸ Nuestro tercer invento –realmente se nos han ocurrido 87, pero, por falta de espacio, sólo presentamos tres– es, tal vez, el menos espectacular, pero el más humanitario. ¡Porque AS-COLOR no se olvida de los «hombres del banquillo»! Nos referimos, naturalmente, a los goleros «condenados» a dar calor, tarde tras tarde, al duro y poco acogedor banquillo. Nunca hemos comprendido por qué el banquillo tiene que carecer del mínimo confort. Es inconcebible que a nadie se le haya ocurrido poner cojines o almohadones. ¡Ni que los huesos de los beneméritos suplentes fuesen de goma! Hay que humanizar el banquillo. Sí, pero ¿cómo? ¡Con el «silloncillo»! AS-COLOR efectuó su presentación en una cuneta de la carretera que va de Alcornoquillo del Melocotoncete a Villaberros de Abajo. Muchos aficionados diéronse cita para contemplar, por primera vez, el «silloncillo» que, si es aceptado por la «Fede», hará más gratas y soportables las largas horas de inactividad de los llamados «hombres del banquillo». Uno de estos hombres, el esforzado Martí Filosía, prestóse a «experimentar» nuestro «silloncillo». Bastará con decir que el bueno de Martí quedóse dormido como un lirón tras dos minutos de prueba. ¿Se impondrá el «silloncillo» en los campos de juego? ¿Habrá sonado la última hora del desprestigiado, feísimo, e inhumano banquillo, el gran azote de los suplentes? ¡Ojalá!







- Atletismo. Se han celebrado ya los Campeonatos de Europa de Atletismo. ¿Sabe quién ha sido la primera campeona?

  A. Carmen Valero. ☐
  B. Nadesdha Chizhova. ☐
  C. Nina Holmen. ☐
  D. Colette Besson. ☐
  E. Brigitte Bardot. ☐

- Atletismo. Haro corrió la final de 10.000 metros en estos mismos Campeonatos. ¿Qué puesto ocupó?

  A. Octavo. ☐
  B. Décimo. ☐
  C. Primero. ☐
  D. Tercero. ☐
  E. Medalla de latón. ☐

- Boxeo. Perico Fernández ha sido nombrado aspirante al título mundial de los superligeros. ¿Quién era el campeón?

  A. Pedro Carrasco. ☐
  B. Mando Ramos. ☐
  C. Bruno Arcari. ☐
  D. Miguel Velázquez. ☐
  E. Manuel Santana. ☐

- Boxeo. Solamente un español ha conquistado una medalla en los pasados Campeonatos Mundiales de Boxeo, que se han celebrado en La Habana. ¿Quién fue?

  A. Enrique Rodríguez Cal. ☐
  B. Juan Rodríguez. ☐
  C. Antonio Rubio. ☐
  D. Vicente Rodríguez. ☐
  E. Eleuterio Sánchez Espejuelo. ☐

- Natación. El encuentro Estados Unidos-Alemania Oriental se está celebrando en...

  A. Cosford. ☐
  B. Indianápolis. ☐
  C. Filadelfia. ☐
  D. Concord. ☐
  E. Navalmoral. ☐

- Baloncesto. El equipo femenino español disputó el último encuentro del Campeonato de Europa contra la selección de...

  A. Unión Soviética. ☐
  B. Alemania Occidental. ☐
  C. Alemania Oriental. ☐
  D. Rumania. ☐
  E. Portugal. ☐

- Tenis. Se ha abierto el torneo de Forest Hill. ¿Quién eliminó al rumano Ilie Nastase?

  A. Kodes. ☐
  B. Mandarino. ☐
  C. Gisbert. ☐
  D. Tanner. ☐
  E. Orantes. ☐

- Atletismo. Sólo una española competirá en los Campeonatos de Europa. ¿Cuál es su nombre?

  A. Carmen Valero. ☐
  B. Josefina Salgado. ☐
  C. María José Martínez. ☐
  D. Belén Azpeitia. ☐
  E. Raquel Welch. ☐

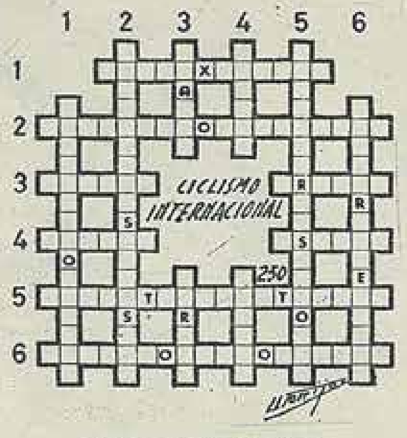
- Fútbol. No hace una semana, el Atlético de Madrid ha ofrecido un homenaje a un antiguo jugador del club, llamado...

  A. Gárate. ☐
  B. Luis. ☐
  C. Ufarte. ☐
  D. Capón. ☐
  E. Saturio. ☐

- Fútbol. Netzer consiguió al fin su primer gol en Chamartín. ¿Contra qué equipo fue?

  A. Dinamo de Zagreb. ☐
  B. Eintrach de Francfort. ☐
  C. Atlético de Madrid. ☐
  D. Panatinaikos. ☐
  E. Slovan de Bratislava. ☐

REJAGRAMA



MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

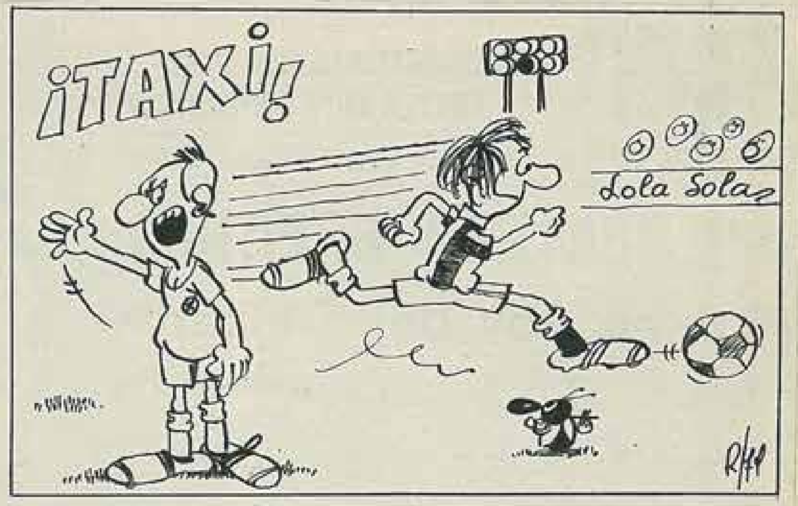
Una vez resuelto correctamente el REJAGRAMA, las letras que figuran en los salientes horizontales inferiores formarán el nombre de un célebre velódromo de San Sebastián.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Ciclista belga, ganador del Giro y la Vuelta a España 1973. Instrumento músico compuesto de láminas de madera que suenan por percusión. 2: Regalo de Navidad. Competición universal de juegos atléticos, que se celebra cada cuatro años. 3: Que tiene fija la atención. Marchar. Máquina para medir el tiempo. 4: Picas que usan los serenos. Símbolo del osmio. Variedad del cuarzo compacto, que tiene la propiedad de dar chispas al ser golpeado. 5: Forma de coacción que se hace colectivamente contra una persona, entidad o nación, privándola del trato comercial. Ciclista francés que quedó segundo en la clasificación general del Tour 1973. Cubierta de hule, paño, etc., que se suele poner sobre algunos muebles. 6. Que guarda ovejas. Falto de luz o claridad. Sofá sumamente muelle, guarnecido de cojines o almohadones, al estilo oriental.

VERTICALES. 1: Ciclista portugués que fue descalificado de la Vuelta Ciclista a Portugal 1973 por «doping». Valle de la isla de Tenerife, rodeado de altas montañas, entre ellas el Teide. 2: Inflamación de las meninges. Que no oyen. Cada una de las dos partes laterales de la cabeza comprendidas entre la frente, la oreja y la mejilla. 3: Bebida alcohólica de los quechuas. Camina. Río de las provincias de Gerona y Tarragona. Tela de seda lustrosa. 4: Cría de cualquier pez. Dé cera al suelo o a los muebles. 5: Corredor ciclista francés, apodado el «eterno segundo». Corrientes continuas de agua. Reunión nocturna para divertirse con baile o música. Ciudad de la provincia de Gerona. 6: Persona que guarda y apacienta el ganado. Mordisquearé. Que no tuvo principio ni tendrá fin (femenino).

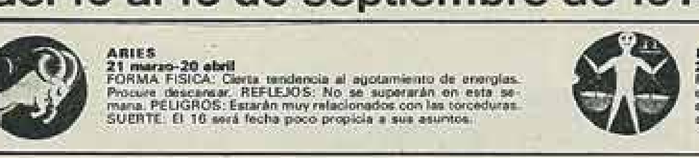
DIEZ ERRORES DIEZ





horóscopo del deportista

del 10 al 16 de septiembre de 1974 Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Cierta tendencia al agotamiento de energías. Procure descansar. REFLEJOS: No se superarán en esta semana. PELIGROS: Estarán muy relacionados con las torceduras. SUERTE: El 16 será fecha poco propicia a sus asuntos.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Cualquier contrariedad tenderá a presentarse en los primeros días. REFLEJOS: La función de ellos adquirirá sólo un aspecto normal. PELIGROS: Nada le amenazará en esta semana. SUERTE: Ciertos objetivos podrán lograrse fácilmente.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Ningún síntoma contrario, si mantiene la activación muscular. REFLEJOS: Bastante precisos y rápidos. PELIGROS: Ciertas precauciones le serán ahora muy necesarias. SUERTE: El suficiente apoyo; podrá lograr algún objetivo.



ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Toda anomalía pasada podrá ser controlada en estas fechas. REFLEJOS: Los estímulos serán rápidamente captados. Responderán bien. PELIGROS: Necesitará alguna protección o ayuda. SUERTE: No encontrará soluciones muy favorables.

GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Procure mantener una regularidad en su alimentación. REFLEJOS: Aceptable sólo en deportes de no mucha duración. PELIGROS: Cuidado con la manipulación de objetos pesados. SUERTE: Un cierto empeño por su parte le conducirá al éxito.

SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: A situaciones nuevas y cambiantes presentará falta de adaptación. REFLEJOS: La concentración será generalmente baja. PELIGROS: Nada pondrá en juego su integridad. SUERTE: Sólo en ciertas amistades encontrará el apoyo deseado.



CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Ninguna contrariedad que le haga perder la estabilidad orgánica. REFLEJOS: Se alcanzarán niveles de reacción bastante buenos. PELIGROS: Cierta falta de equilibrio. Las caídas pueden ser importantes. SUERTE: Muy favorable durante el 15.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Controle los excesos. La semana será poco propicia en ese terreno. REFLEJOS: Se mantendrán en una buena línea. PELIGROS: El 11 será la fecha más variable y comprometida. SUERTE: Evite todo cambio en sus proyectos.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Aceptable nivel de resistencia; semana propicia para el deporte. REFLEJOS: Presentarán una marcada espontaneidad. PELIGROS: Ninguno le amenaza; actúe sin miedo alguno. SUERTE: No se fíe de las nuevas propuestas.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: El descanso le beneficiará. La estabilidad alcanzará niveles normales. REFLEJOS: Controlarán cualquier situación imprevista. PELIGROS: Expóngase lo menos posible durante el 10. SUERTE: Evite tomar decisiones precipitadas.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Toda posible molestia será breve y muy fácil de controlar. REFLEJOS: Pocas distracciones y mínimo número de fallos. PELIGROS: Rechace toda práctica peligrosa y, sobre todo, desconocida para usted. SUERTE: Variabilidad en sus asuntos durante el 14.



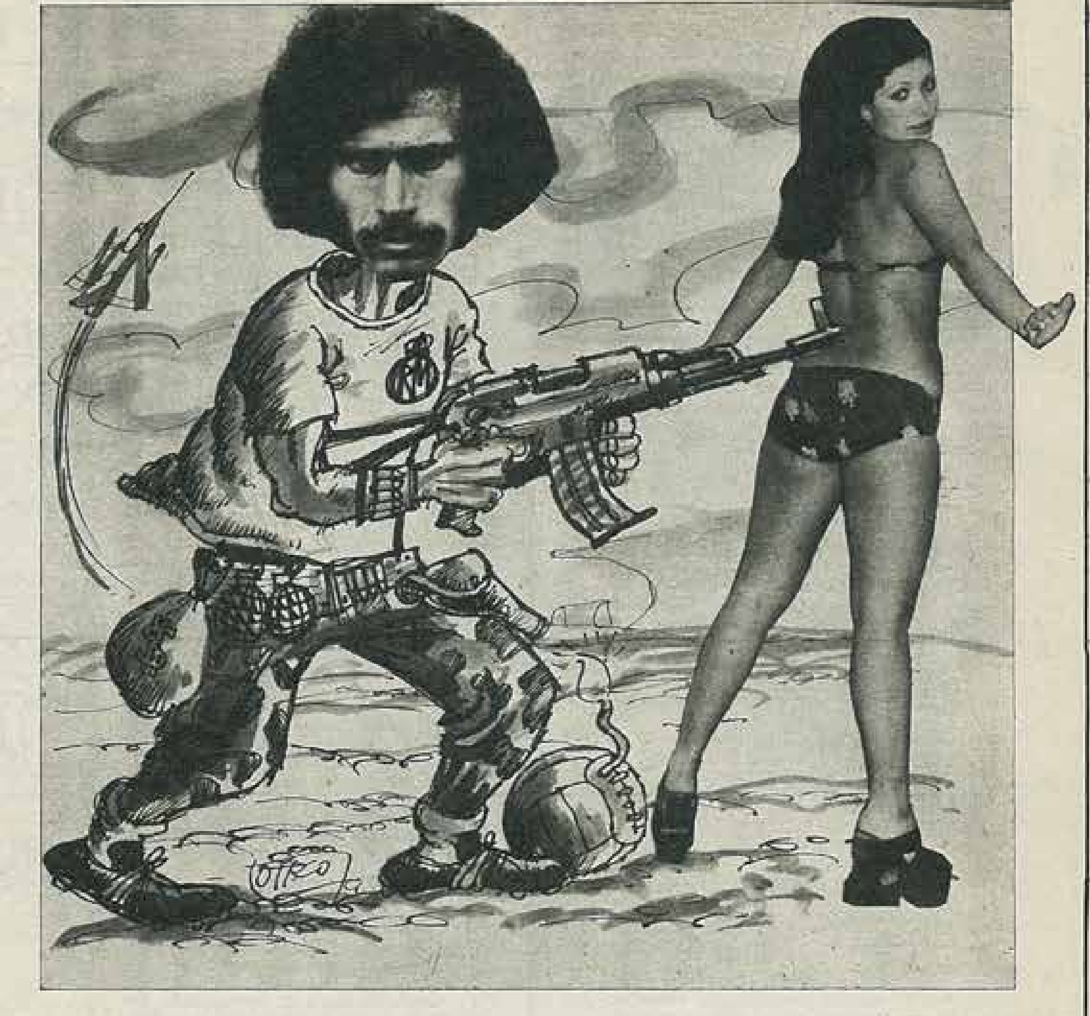
PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Los cambios bruscos de ambiente le pueden perjudicar bastante. REFLEJOS: En deportes de gran duración no jugarán un buen papel. PELIGROS: Nada le amenazará, sobre todo durante el 12 y el 13. SUERTE: Influencia positiva muy baja.

JENNY PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: Larrú-Dibuio: Otro

«GUERRILLERO» BREITNER

«¡Yo no soy del Frelimo!»



—USTED se ha equivocado de piso, pollo. La barbería es en el bajo.

—No. Mi no equivocarse de piso. Mí nunca entrar en barberías. Si de mí depender, fígaros morirse de desnutrición.

—Pero, ¿usted nunca se rapa?

—Sí. Gustarme mucho el rape a la plancha.

—¡Me refiero al rapado capilar! ¡Al corte de pelo!

—Mi preferir polos de limón. No gustar a mí los helados al corte.

—Pero, bueno, ¿quién diablos es usted? Entre tanta «maleza» no le distingo bien...

—Mí ser Paul Breitner, el nuevo nibelungo del Real Miljanic.

—Oiga, ¿de verdad que no iba a la barbería?

—Mi estar en permanente guerra fría con fígaros.

—Me deja usted helada. ¿Y qué quiere de mí?

—¡Remedio para mi mal! ¡Estoy loco!

—No me diga que el señor Calderón le persigue con una guadaña... con ánimo de «tomarle» el pelo...

—No. Señor Calderón ser muy simpático, aunque mirarme de reojo la barba y castañearle los dientes. Mí haberlo notado varias veces.

—Será un tic nervioso. ¿No será que don Santi ha ordenado a los peluqueros del club que le rasuren el cráneo, aunque sea por las bravas?

—No. Don Santi ser comprensivo. Los peluqueros del club, al mirarme los «matorrales», sí temblarles las tijeras, pero desahogarse cortando en trocitos toallas de duchas.

—Pues no encuentro motivo alguno para su pretendida locura...

—¡Sí, sí; mí estar loco! ¡Volverme loco periodistas, reporteros, enviados especiales!

—La fama, querido amigo, la fama...

—Ayer, un reportero guatemalteco estar empeñado en que mí ser guerrillero del Frelimo y estar reclutando mercenarios. Mí, gritar que no. Reportero, gritar que sí. Así cuatro horas. ¡Mí, loco! ¡Mí, agotado!

—Si se rapara...

—No. Mí no querer ahora rape. Gracias. Otro día visitarme la televisión australiana. Periodistas insistir en que mí ser guerrillero palestino y que estar preparando un golpe.

—¿Qué golpe?

—Decir que mí preparar voladura del colegio de niños miopes de Butifarrín de Abajo. ¡Mí negar durante siete horas! ¡Periodistas insistir que sí! ¡Mí, loco! ¡Mí, agotado!

—Si se afeitara...

—Mí afeitarme solamente día 30 de febrero de años bisiestos. Y corresponsal chino confundirme con terrorista del IRA y pretender hacer reportaje exclusivo. ¡Mí, negar! ¡Corresponsal, insistir! ¡Mí, loco! ¡Mí, agotado!

—¡Y mí también!

—¿Qué poder hacer mí, doctora?

—Raparse. Afeitarse. Pasarse piedra pómez por el cráneo.

—¡Ubdlud! ¡Ubdlud!

—Calma, calma... Lo sugería en broma.

—Miljanic estar contento con mí. Decir que mí asustar adversarios. Bueno, y compañeros también. Uría mirarme y asustarse mucho.

—Claro, por si le «recetan» banquillo... Oiga, en confianza, ¿de verdad que no es usted del Frelimo?

—¡Ubdlud! ¡Mí no poder más! ¡Mí entrar en barbería! ¡El siglo que viene!

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

YA estamos adentrados en la Liga. Ya ha vuelto la sonrisa a los aficionados españoles al fútbol. Terminado el tiempo de los ensayos —durante todo el mes de agosto—, henos aquí cumplida ya la primera jornada de la temporada oficial. Ya están aquí los puntos y las quinielas, que tan importante es lo uno como lo otro, en la segunda parte, en especial cuando hay por medio un pleno. Como siempre, en la distancia —una distancia de nueve meses— para llegar al final con su campeón y sus descendidos —cara y cruz del Campeonato—, hay por adelantado favoritos para el éxito y los fracasos. Peró la lucha va a ser intensa a lo largo de todo este tiempo y es peligroso el vaticinar, ni siquiera entre nubes: Barcelona y Madrid, Valencia y Atlético, Español y Athletic..., entre los primeros, y Salamanca y Elche, Murcia y Hércules, Celta y Spórting..., entre los segundos; y con todo ello los «outsiders» escapados al comienzo y los grandes al final en peligro. Esto es la Liga, señores. ¡Bien venida!

LOS TORNEOS VERANIEGOS

Naturalmente, para llegar a la normalidad del fútbol hispano hubo de ponerse punto final a la anormalidad. Habremos de convenir en que el fubolístico mes de agosto es eso precisamente: lo más anormal que nos ha sido posible ver en lo que llevamos de darle a una pelota con los pies. Treinta días de locura, de desenfreno balompédico, en un aprovechamiento económico del hambre del aficionado en todas las latitudes de nuestra geografía. Lo que se inició con algunos torneos —los hay de solera, naturalmente— se ha extendido como una epidemia imposible de cortar. Los torneos veraniegos han de ser aceptados como lo que son: como espita de la impaciencia de las masas de hinchas deseosas de volver a ver fútbol sin clase. No importa la categoría de los participantes, porque en la mayoría de los casos los equipos contratados vienen a nosotros a lo mismo que nosotros



vamos a hacer: a entrenarnos. Aquí no se engaña a nadie.

¡UN FUBOLISTA ESPAÑOL!

Las cosas en nuestro deporte (?) se están poniendo de tal forma que este titular, entre exclamaciones, va a ser el comentario del día dentro de poco tiempo. Primero los extranjeros, después los «oriundos», ahora la doble nacionalidad..., ¿habrá sitio en las muy próximas temporadas para algún jugador español en un equipo español? Nos pareció acertado lo primero, fue un error tremendo lo segundo —especialmente en cuanto se refiere a la facilidad del papeleo oficial— y quién sabe en qué terminará lo tercero, con la avalancha de jugadores sudamericanos que caerán sobre nuestro pobre fútbol, acogiéndose a tales leyes superiores. Lo cierto es que Diógenes moderno andará, a no muy largo plazo, buscando por esos campos, farolillo en ristre, no a «su» hombre, sino llana y simplemente a un futbolista español nacido en España. Creemos que se va a ver negro el pobre Diógenes.

¿CRISIS NACIONAL?

Se van a cumplir dentro de unos días —concretamente el 23 de este mes de septiembre— los cuatro años de mando de la actual Federación Española de Fútbol. Tal plazo es el señalado como final de ejercicio, si éste no se viera pleno de aciertos a lo largo del tiempo. El actual no es precisamente ese pleno esperado y durante las cuatro temporadas transcurridas más ha habido de «lo otro». El balance, pues, es tan significativo que el anuncio de crisis es esperado con signo confirmativo. Pero hemos de convenir algo más importante al respecto, que más que el presente —y más que el pasado ha de pesar el porvenir. En efecto, ante nosotros —ante el fútbol nacional— se alza un nuevo Campeonato Mundial —el argentino—, en el que hay que estar presentes, pero, aún más, cuatro años después estará «el nuestro». Y en 1982, en nuestros campos, el fútbol hispano ha de ser algo más que comparsa organizador. ¿Está el actual equipo federativo en condiciones de afrontar una y otra acción?

UNIFICACION ARBITRAL

Otra vez, como en años anteriores, los árbitros españoles han tenido su reunión anual, balance de lo hecho anteriormente y anuncio de lo por hacer futuro. Ellos a esto segundo lo llaman pomposamente «unificación de criterios». Parece que a lo largo de las tres sesiones reunidos se habla y se habla sobre los problemas de nuestros colegiados, pero es lo interesante saber si al final se tomarán acuerdos al respecto. ¿O sólo se habla? Esto de unificar criterios tiene mucha gracia, y que nos perdone la gran familia arbitral. Porque la historia de nuestro fútbol se reproduce después en cada Campeonato, en cada jornada, en cada partido y de criterio poco, pero de unificación menos. Cada uno va por donde va y una misma falta tiene dos caras, según sea quién el encargado de juzgarla. Así, después en nuestras salidas al exterior —o en las visitas de colegiados de fuera a nuestros campos—, nos encontramos con cada sorpresa...

UN CAMPEON MUNDIAL EN CHAMARTIN

De todos los fichajes extraordinarios llevados a cabo en esta temporada por nuestro fútbol, indiscutiblemente el de mayor envergadura ha sido el llevado a cabo por el Real Madrid para cubrir la baja de Oscar Mas, el argentino «devuelto» al River Plate bonaerense al cabo de un año de actuación francamente no muy convencedora. El club blanco madridista ha «importado» a una auténtica figura del fútbol mundial: nada menos que a Breitner, del Bayern Munich, campeón germano y él mismo de forma directa campeón mundial. Breitner, por todo ello, es indiscutiblemente el más destacado jugador que ha arribado a nuestro campos, sea el que fuere el resultado práctico que dé después, a lo largo de la temporada, como jugador de su nuevo equipo. Breitner, sin la calidad artística de otros recién llegados a nuestro fútbol, tiene la categoría de jugador completo, defensivo-ofensivo. Esperemos.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Boca del jugador blanco. 2: Cinta de la bota izquierda del mismo jugador. 3: Media derecha del jugador de la derecha. 4: Punto de la letra «i». 5: Un espectador a la derecha. 6: La nariz del insecto. 7: Insignia en el pecho del jugador blanco. 8: Raya que indica la acción de movimiento de la mano derecha de dicho jugador. 9: Uno de los focos. 10: Un pelo en la cabeza del jugador enfadado.

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: Nina Holmen. 2: Octavo. 3: Bruno Arcari. 4: Enrique Rodríguez Cal. 5: Concord. 6: Alemania Occidental. 7: Tanner. 8: Carmen Valero. 9: Ufarte. 10: Panatinaikos.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Merckx. Xilofón. 2: Aguinaldo. Olimpiadas. 3: Atento. Ir. Reloj. 4: Chuzos. Os. Sílex. 5: Boicot. Thevenet. Tapete. 6: Ovejero. Oscuro. Otomana. Saliente de la «reja»: ANOETA.

VERTICALES. 1: Agostinho. Orotava. 2: Meningitis. Sordos. Sien. 3: Aka. Anda. Ter. Raso. 4: Alevín. Encore. 5: Poulidor. Ríos. Sarao. Olot. 6: Pastor. Roeré. Eterna.

ARTE Y DEPORTE



Ascensión Villagrá «Cionin» tras la consecución de su medalla de plata, posó para AS-COLOR.



La alemana Sigrid Müllenbach se proclamó campeona del mundo con una puntuación de mil ciento sesenta y cuatro puntos, superando a nuestra compatriota por sólo diecinueve.



Cionin es paseada en triunfo para recibir el aplauso del numerosísimo público que ocupaba el pabellón, y que se portó maravillosamente durante su actuación.



Maikel Obrecht, campeón del mundo en 1970, 71 y 72, obtiene en el 74 su título con una maravillosa actuación.



El equipo español ha obtenido una de las mayores proezas del patinaje artístico. Consiguió la tercera plaza entre los dieciocho países participantes.



Campeones del mundo de la decimonovena edición (de izquierda a derecha): Susan McDonald y Ron Sabo (parejas mixtas); Maikel Obrecht (individual masculino); Sigrid Müllenbach (individual femenino); Cristina Henke y Udo Donadorf (danza). (Reportaje gráfico de Angel J. Vázquez.)

DEL BRONCE A LA PLATA Y UN FUTURO PROMETEDOR DEL ORO

CIONIN, SUBCAMPEONA MUNDIAL DE PATINAJ

● AMATEUR, DIECINUEVE AÑOS Y FUNCIONARIA DEL AYUNTAMIENTO DE SANTANDER

★ **Escribe: TONY FIDALGO** ★ **Fotos: ANGEL J. VAZQUEZ**

HOY –¿es posible?– tiene los ojos más grandes, más inmensos, más bonitos. Hoy, ya no le atosigan las responsabilidades, ya no le atenazan los nervios. Hoy, sin embargo...

–Continúo sin creérmelo. Aún no lo he asimilado. Creo estar en un sueño maravilloso, irreal. Es todo tan bonito, que creo que es imposible. De verdad, estoy maravillada. Anoche, no he podido dormir.

Ascensión Villagrá, diecinueve años, santanderina, acaba de conseguir por vez primera, para nuestro deporte, una medalla de plata en una convocatoria mundial de patinaje libre. Y hoy, a unas horas ya de su triunfo, cuando aún suena el eco de los aplausos por los más recónditos recovecos de este extraordinario Pabellón de Deportes de La Coruña, aún tiene la duda de si será o no cierta su victoria. Su éxito.

Es difícil hablar con ella. Los fotógrafos, los familiares, los amigos (que siempre aparecen a la hora del triunfo) rodean constantemente a la campeona. Su buena disposición, no obstante, logra que el diálogo se inicie. Que surja la entrevista. Le pregunto lo procedente:

–¿Qué ha significado para ti esta victoria?

–Pues... no sé. Búscate, por favor, un calificativo muy bonito, y ponlo. Ahora no se me ocurre ninguno. Aún estoy anonadada, ya te he dicho.

–¿El concurso del alemán Gallman, como entrenador de la selección española, ha sido la causa de tu victoria?

–Desde luego ha ayudado mucho. Y no sólo a mí. Sus conocimientos y sus indiscutibles cualidades determinaron que el nivel español en el patinaje haya subido ostensiblemente.

En la grada, ajena al bullicio del éxito, está su entrenadora santanderina. Nelly de La Fuente, quizá la persona que más haya contribuido a que Cionín sea hoy una figura mundial. ¿Qué recuerdo guardas para ella?

–Apenas me bajé del podio, me acordé de mis padres y de ella. Su labor cariñosa y entendida a lo largo de tantos años ha sido definitiva para que yo pudiese optar a una medalla como la que acabo de conseguir. Es una persona maravillosa, y que conoce muy a fondo todo lo relacionado con el patinaje. Me ha enseñado casi todo lo que sé. Bueno, casi todo no; todo.

–Dime, Cionín. ¿Cómo es posible que en Santander, donde existen muy pocas licencias, y, que yo sepa, ninguna pista oficial, haya una subcampeona del mundo, además de una séptima, digamos, en el ranking mundial?

–Porque tenemos madera. Las de Santander somos así. Bueno, no pongas eso. Es pura broma. La verdad es que es un caso curioso al que no le encuentro razón. Quizá porque al ser menos nos ayudamos más, entrenamos más... no sé. Bueno ése, a lo mejor, no es el motivo. La verdad, no lo entiendo.

–¿A qué puede ser debida esa falta de pistas en Santander?

–El deporte español está en una fase de organización. Hasta ahora todo han sido problemas, porque la juventud ha desbordado un poco las previsiones de los organismos competentes. De todos modos, me consta que el trabajo que ahora se está llevando a cabo es muy bueno, y que en breve contaremos con pistas suficientemente acondicionadas y en cantidad abundante como para que la gran afición que hay en Santander al patinaje encuentre el lugar ideal donde expansionar su ímpetu deportivo.

–¿Qué labor, a tu juicio, realiza la Federación Cántabra?

–Creo que muy buena. Ya te he dicho que, últimamente, todos cuantos componen la Federación se desviven porque el deporte en nuestra región alcance el nivel de otras provincias.

–¿Es cierto que te vas a Barcelona?

–¿Cómo?

–Me refiero a que te han ofrecido irte a Barcelona al objeto de que practiques y perfecciones allí tu actividad deportiva.

–Bueno, en fin.. no sé. De eso estoy poco enterada.

–A mí me consta que sí, que estás enterada.

–Verás: oficialmente no me han dicho absolutamente nada. De todos modos, parece ser que lo han pretendido, y...

–¿Y qué?

–Y que habría que hablar. Yo no puedo decidir por mí. Tengo unos padres con los que debo y quiero vivir. ¿Entiendes?

–Sí. Hablemos del Mundial. ¿Cómo ha sido?

–Como estaba previsto. Muy difícil. Casi todos los patinadores tienen una gran calidad, y han venido a España dispuestos a conseguir alguna medalla.

–¿Tú esperabas este galardón?

–En mi fuero interno, sí. Pero me constaba que tal pretensión iba a ser muy difícil, por cuanto había de enfrentarme a patinadoras de una clase sensacional. Palm, Dun, Hupel, Müllenbach... No sé, todas son soberbias, sobre todo en «libre». De modo que, aunque confiaba en mis posibilidades, tenía también mis temores.

–Pero desde el momento en que te clasificaste segunda en «escuela», tras la alemana Müllenbach, ya previste la victoria, ¿verdad?



Ascensión Villagrá «Cionín», sonriente en el podio, escucha la felicitación que el presidente de la FIFA da a Müllenbach.



Fue la norteamericana Debra Palm quien, tras una magnífica actuación, consiguió la tercera plaza de los Campeonatos, poniendo las cosas muy difíciles a nuestra compatriota.

E ARTISTICO



—Bueno, sí. Pero, repito, de una forma muy leve. Ya sabes que en la modalidad de «libre» las norteamericanas son geniales. Ya lo habrás apreciado.

—¿Por qué crees que las americanas son tan buenas en «libre»?

—En América se atiende mucho más a esta modalidad que a la de «escuela».

—¿Qué me dices de Müllenbach?

—Que es una gran chica, y que, además, posee unas cualidades inigualables para patinar. Aquí, en La Coruña, ha hecho un gran campeonato. Ha demostrado que es la mejor.

—Sin embargo, estuviste a punto de alcanzarla, ¿no?

—También yo he tenido suerte...

—Bueno, Cionín; y ¿ahora qué harás?

—Ahora descansaré. Llevo muchos días entrenándome, y estos últimos han sido de una tensión increíble. Descansaré todo lo que pueda.

—¿Y luego, a trabajar?

—Hombre, qué remedio. Ya sabes que el patinaje es amateur. Yo soy funcionaria del Ayuntamiento de Santander. La verdad, me gusta mi profesión.

Yo diría que a mí me gusta ella, pero me lo callo porque puede enterarse el novio. El piropo, empero, no hay quien me lo quite. Gracias, guapa. Y a conseguir muchos más triunfos... Por cierto, ¿cuándo será la próxima medalla?

—Pues... espero que el próximo año.

—¿Desde cuándo no subías al podio?

—Desde hace cuatro años. Fue en el Mundial de Barcelona, y alcancé el bronce. Voy consiguiendo las medallas cronológicamente, de modo que ahora me toca el oro.

A mí me toca pasar la entrevista a máquina. Apuradamente. Hasta la sala de prensa llegan los aplausos que premian, aún, la actuación de esta chica santanderina que hoy ha escrito su nombre en los anales victoriosos de la historia del patinaje mundial.

Ascensión Villagrá, ¡enhorabuena!

UNA PATINADORA QUE ESTUDIA MATEMATICAS

SIGRID MÜLLENBACH REVALIDO SU TITULO

«Cionín (dice la joven alemana) puso en peligro mi triunfo en el Campeonato»

Se llama Sigrid Müllenbach. Y tiene veintiún años, la verdad, muy aprovechados. Rubia, alta, preciosa. Y, además, ha conseguido por segunda vez la medalla de oro en unos Campeonatos del Mundo. Me ha costado hablar con ella. Y no por otra razón que no fuera el idioma. Menos mal que el poco inglés que a ambos nos enseñaron en la «school» sirvió de mediador para establecer un diálogo lo suficientemente coherente como para que haya podido trasmitirles a ustedes las opiniones de esta guapa chica alemana.

—¿Contenta?

—Feliz. Inmensamente feliz.

—¿Cuántas medallas conseguidas?

—De oro dos. Y ésta es muy especial por haberla conseguido en este país maravilloso, y más concretamente en esta ciudad encantadora que es La Coruña, y donde se han portado increíblemente bien conmigo. Son ustedes encantadores.

Va de piropos. Se los devuelvo con las oportunas gracias. Y sigo.

—¿El Mundial, muy difícil?

—Muchísimo. Asunción Villagrá es una patinadora de un nivel altísimo. Igual he de decir de las norteamericanas Palm y Dun. Estas chicas, en la modalidad de «libre», hacen verdaderas maravillas.

—¿En qué momento pensaste que podías conseguir la medalla de oro?

—Bueno, cuando alcancé el primer puesto en «escuela», creí que tenía muchas posibilidades. De todos modos, tu compatriota consiguió un segundo puesto, a muy pocos puntos, y eso me hizo temer por la medalla. Hasta el final, después de que actuaran todas, no estuve segura. De verdad, este Campeonato Mundial ha sido muy difícil. Muy duro. Yo creo que el más duro de todos en los que he participado.

—¿Estudias?

—Sí. Estudio Matemáticas. ¡Ah!, y deporte. Me gustan ambas cosas. La verdad, parecen incompatibles, pero mi gran afición por ambas cosas las ha hecho consustanciales.

—El año que viene, en Australia, ¿conseguirás nuevamente la medalla?

—Eso es muy difícil de decir. Ahora no descuidaré mis entrenamientos, y acataré todo cuanto me indiquen «mis entrenadores». Debo volver a ser campeona, aunque... será muy difícil. Cada año es más difícil porque el nivel de los patinadores sube y...

—Y el de Alemania, según opinan los técnicos, ha bajado. ¿Por qué?

—Bueno, sí. Esto es cierto. Ultimamente ha habido un pequeño declive. Un bache, pero ya nos hemos recuperado. Seguiremos siendo una primera potencia mundial en patinaje.

—¿Sabes el número de licencias que existen en Alemania Federal?

—No exactamente. Pero son muchas. Allí hay una gran afición por este deporte, y las federaciones nos ayudan en todo. Clases, dinero para cubrir gastos inevitables, material, pistas. En ese sentido Alemania compite con cualquier país.

—¿Ves a nuestras patinadoras con posibilidades de alcanzar ese nivel mundial que ahora poseéis los alemanes y americanos?

—Sí, claro. De Villagrá no hablo porque, supongo, te refieres al resto de la selección española. Efectivamente, tienen mucho porvenir, pero han de pulir algunos defectillos. Unas, en estilo; otras, en escuela. Rosa Laguna es muy buena, aunque, creo, sale a la pista muy nerviosa. Ella puede ser la próxima figura. Penagos y Mari Mili, aún jóvenes, están en el camino de llegar a ser grandes patinadoras.

—¿Algo más?

—Sí. Dar gracias a este público tan maravilloso, que tanto me ha aplaudido. Y a todos los aficionados, directivos, organizadores, que nos han colmado de atenciones.

Fin. Hemos terminado. Me dice adiós, supongo que en alemán, y me guiña un ojo. Hago lo propio, y me voy. Me parece que ya lo he dicho: alemana, guapa, rubia y campeona del mundo. ¿Se puede pedir más?

T. F.

De extraordinaria se puede calificar la actuación de Sigrid Müllenbach. Domina con toda perfección el arte del patinaje artístico.



Sigrid tuvo un rasgo simpático. Tras la actuación de la patinadora más joven de La Coruña, espontáneamente, se acercó a ella para entregarle un clavel del ramo que anteriormente le había sido entregado. Lo que nos demuestra su sensibilidad.

El Valencia inauguró el marcador en el minuto cinco del encuentro. Esta es la jugada del tanto valencianista. Planelles lanzó a Cerveró, éste se internó por el lado izquierdo y centró, para que Keita, que no aparece en la imagen, rematara al fondo de la portería de Miguel Angel.



Buen comienzo de Liga para el Real Madrid



Gol del empate madridista. El tanto de la igualada lo consiguió Roberto Martínez en el minuto sesenta y siete, al rematar un balón que había rebotado en la barrera valenciana tras sacar el Madrid una falta. El público protestó por considerar que Roberto Martínez estaba en fuera de juego.



Expulsión de Jesús Martínez. El árbitro expulsó a Jesús Martínez por entrada violenta a Netzer. Como anteriormente ya le había sacado tarjeta blanca al defensa del Valencia, tras la falta que le hizo al jugador alemán, lo envió a la caseta. En la fotografía, Netzer aparece en el suelo y el árbitro mostrando la cartulina roja a Jesús Martínez.

Fotos A. Vega, enviado especial.

EL GOL DE LA VICTORIA



Las secuencias que les ofrecemos corresponden al gol de la victoria del Real Madrid. Lo marcó Netzer en una gran jugada individual. En la primera fotografía, el alemán, que había recibido el balón de su compatriota y compañero de equipo, Breitner, inicia la internada sobre el área valencianista; en la segunda ya se ha dejado atrás a los defensas que trataron de cortar su avance, y en la tercera tropieza con el portero Balaguer después de haberle burlado en su salida y enviando el balón hacia su marco. En la última imagen, los jugadores madridistas felicitan a Netzer por su extraordinario gol que, además, sería el del triunfo del Real Madrid.— **Fotos A. Vega, enviado especial.**







ROBERTO Y NETZER DIERON EL TRIUNFO AL MADRID



Keita dispara sobre el portal madridista sin que Benito pueda evitarlo. La jugada, sin embargo, no tendría consecuencias.



Un momento de peligro para la portería del Madrid que intenta resolver Miguel Angel con su salida.

Balaguer despeja a córner un disparo de la delantera madridista.—Fotos A. Vega, enviado especial.



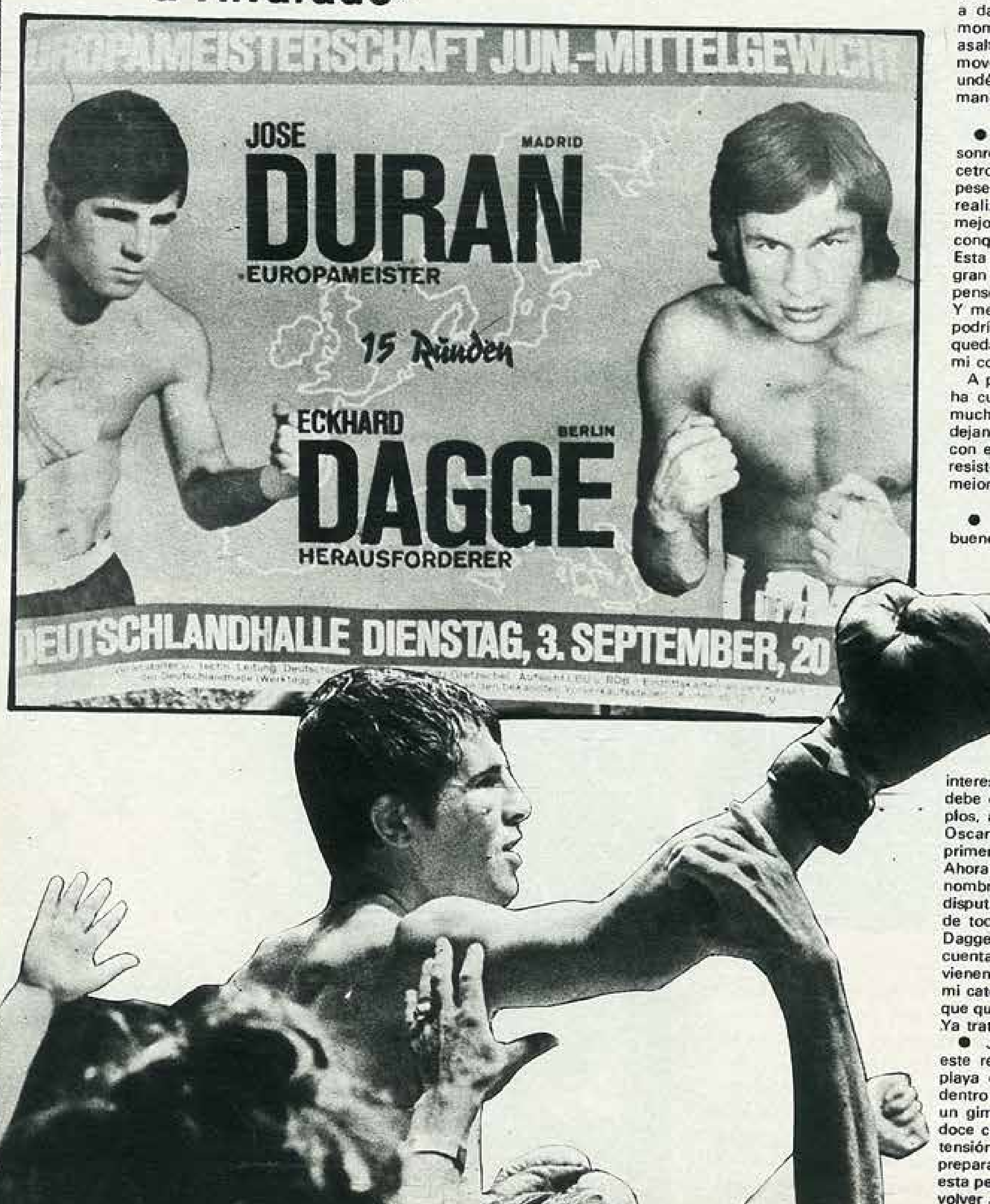
Entre extremos anda el juego. Roberto Martínez inicia un avance mientras Jara, que había bajado a defender, trata de cortar la jugada del nuevo jugador del Real.



DAGGE FUE UN RIVAL PELIGROSO, PERO...

JOSE DURAN, TRIUNFADOR EN BERLIN

- «Estuve a punto de abandonar...»
- «Realicé el mejor combate de mi vida»
- «Ahora quiero disputar el mundial a Alvarado»



FUIMOS a verle unas semanas antes de que se marchara a Berlín. Estaba concentrado en el hotel Peñagrande, de Torrelodones, junto a su esposa y sus dos hijos. José Durán, serio, distante, sereno, ofrecía la imagen de otras veces. Pero sobre su cabeza se cernía la amenaza de Dagge. No importaba. El campeón se encontraba tranquilo, aunque a sus labios de cuando en cuando asomasen algunas palabras de queja. «Es que parece que para la mayoría es favorito Dagge. Creen que me voy a dejar el título en Berlín. Y se van a equivocar. Volveré con el título europeo. Ganaré el combate.»

Luego, le vimos entrenar, y en ese momento pensamos que para Dagge sería difícil derrotar a nuestro campeón. Porque José Durán siempre ha sido amigo del gimnasio, de la preparación intensiva, y subiría al ring berlinés en perfectas condiciones físicas.

● Dicen que el Deutschlandhalle berlinés hervía en el cuarto asalto, cuando José Durán Pérez dobló la rodilla. Dicen que los espectadores trataban de empujar a su ídolo Dagge hacia el triunfo antes del límite. Pero José Durán supo capear el temporal. «Y todavía lo pasé peor en el noveno asalto. Estaba sin aire, asfixiado. El germano me había pegado mucho abajo, y me había dejado sin piernas. Yo estaba muy desanimado. Por otro lado, mantenía la esperanza al ver que Dagge estaba peor que yo; con los ojos casi cerrados, no podía resistir mucho más. El noveno round resultó decisivo. Yo me había dado cuenta de que, al final del octavo, el médico había examinado las heridas del germano. Creí entender que le daba un asalto más. Por eso, en el noveno, Dagge salió a darlo todo, a derribarme como fuese. Pasé el mal momento, gracias a mi experiencia. Dagge siguió un asalto más. Yo estaba quieto, porque casi no podía moverme, pero seguía pegando con mi izquierda. En el undécimo round el árbitro detuvo el encuentro. El germano, desde luego, no estaba en condiciones de seguir.»

● José Durán había cumplido su palabra. Por eso sonreía en el aeropuerto de Barajas. Regresaba con su cetro europeo y con una bolsa de casi dos millones de pesetas. No se le podía exigir más. En Berlín había realizado un extraordinario combate. «Pienso que el mejor de mi vida pugilística. Estuve mejor que cuando conquisté el título ante el francés Jacques Kechichian. Esta vez fue una victoria muy dura, que representó un gran esfuerzo para mí. Hubo algún momento en que pensé abandonar la contienda. Pero logré sobreponerme. Y me he quitado del medio al rival más peligroso que podría tener en Europa. Ahora, prácticamente me he quedado sin adversarios en el continente. Puedo exponer mi corona fuera de España sin demasiados temores.»

A punto de cumplir los veintinueve años, José Durán ha cuajado en un sólido campeón de Europa. Durante mucho tiempo fue la eterna promesa, que ahora está dejando bien a los que confiaron en él. Su boxeo técnico, con esa izquierda terrible, que le sirvió para doblegar la resistencia de Dagge, le ha situado en la cumbre de los mejores. Ha sonado la hora del Durán triunfador.

● Y el futuro, naturalmente, se presenta lleno de buenos augurios para el madrileño. En principio tiene una oferta para defender su corona frente a Orsolics, un adversario que no parece excesivamente peligroso. Los alemanes también quieren que vuelva a combatir con su ídolo Dagge, «pero tendrían que darme mucho dinero para que aceptase un nuevo encuentro con el germano. Por lo menos, cuatro o cinco millones de pesetas. Lo he pasado fatal, como para repetir de nuevo la experiencia sin una compensación importante». Y hace bien el titular europeo, que no tiene la menor necesidad de exponerse, cuando hay otros caminos mucho más interesantes y quizá con menos riesgos. Tampoco se debe olvidar que Durán puede aspirar, por méritos propios, a disputar el título mundial de los superwelters a Oscar Alvarado. El madrileño está clasificado en los primeros puestos del ranking mundial de su categoría. Ahora Sainz Huerta intentará que el Consejo Mundial le nombre como aspirante número uno. «¿Que si sueño con disputar el mundial? Naturalmente. Esa es la gran meta de todo boxeador. Yo creo que, tras este combate, con Dagge, los organismos mundiales me tienen que tener en cuenta, sobre todo, porque, desde hace varios años, me vienen situando en los primeros puestos del ranking de mi categoría. ¿Ganar a Alvarado? Cualquiera sabe. Yo lo que quiero, de momento, es disputar esa corona mundial. Ya trataría yo de obtener la victoria.»

● José Durán Pérez estará a la hora de publicarse este reportaje tomando el sol, con su familia, en una playa del Mediterráneo, en Málaga o Alicante. Hasta dentro de dos o tres semanas no volverá a encerrarse en un gimnasio. Quiere descansar, desea olvidarse de las doce cuerdas. «Este año he estado sometido a una gran tensión, y he estado concentrado varias veces. Primero preparando el encuentro con Kechichian, y ahora con esta pelea de Dagge. Necesito unas vacaciones antes de volver a la actividad.»

Buen descanso, campeón.

Vicente CARREÑO

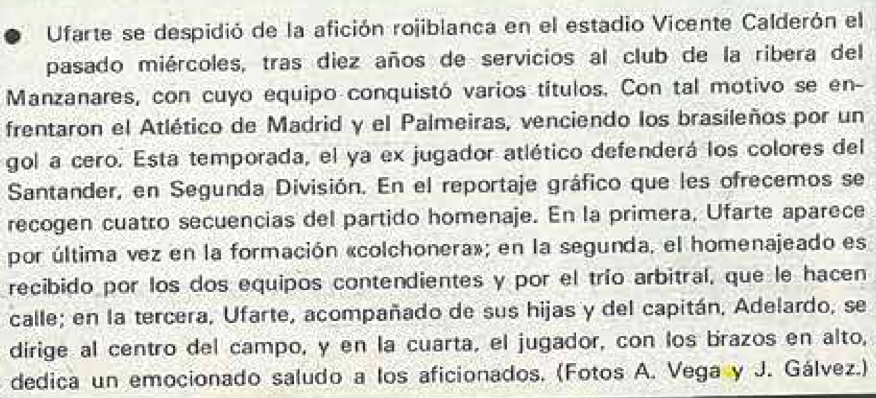
DIEZ AÑOS DESPUES

DESPEDIDA DE UFARTE









● Ufarte se despidió de la afición rojiblanca en el estadio Vicente Calderón el pasado miércoles, tras diez años de servicios al club de la ribera del Manzanares, con cuyo equipo conquistó varios títulos. Con tal motivo se enfrentaron el Atlético de Madrid y el Palmeiras, venciendo los brasileños por un gol a cero. Esta temporada, el ya ex jugador atlético defenderá los colores del Santander, en Segunda División. En el reportaje gráfico que les ofrecemos se recogen cuatro secuencias del partido homenaje. En la primera, Ufarte aparece por última vez en la formación «colchonera»; en la segunda, el homenajeado es recibido por los dos equipos contendientes y por el trío arbitral, que le hacen calle; en la tercera, Ufarte, acompañado de sus hijas y del capitán, Adelardo, se dirige al centro del campo, y en la cuarta, el jugador, con los brazos en alto, dedica un emocionado saludo a los aficionados. (Fotos A. Vega y J. Gálvez.)

